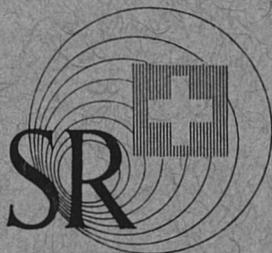


**SCHWEIZERISCHER
RUNDSPRUCHDIENST**

9. JAHRESBERICHT

ÜBER DAS GESCHÄFTSJAHR

1939-1940



Schweizerischer Rundspruchdienst

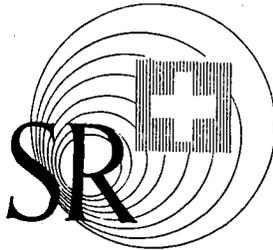
NEUNTER JAHRESBERICHT

umfassend

die Zeit vom 1. April 1939 bis 31. März 1940

mit Betriebsrechnung und Bilanz

per 31. März 1940



1940 – BUCHDRUCKEREI NEUKOMM & SALCHRATH – BERN

+SRG
Bibliothek

1978 J 406

+SRQ

Bibliothek

SP12-9

Inhaltsverzeichnis

Kap.	Seite
Schweizerischer Rundspruchdienst (S R) seit 2. Sept. 1939	V
Verzeichnis der Organe der Schweizerischen Rundspruch-Gesellschaft (S R G)	VI
1. Zentralvorstand	VI
2. Programmkommissionen	VII
3. Mitgliedgesellschaften mit ihren Vorständen	IX
I. Einleitung	1
II. Tätigkeit der S R G bis 1. September 1939	2
III. Tätigkeit des S R ab 2. September 1939	3
Organisation des Schweizerischen Rundspruchs	3
IV. Unsere Beziehungen zu andern Organisationen	5
1. Weltrundspruchverein	5
2. Schweizerische Organisationen	7
V. Allgemeine Programmfragen	9
1. Kulturwahrung und Kulturwerbung	9
2. Der schweizerische Kurzwellendienst	10
3. Die Schweizerische Landesausstellung	12
4. Nachrichtendienst	15
5. Der internationale Programmaustausch	16
6. Koordination	21
7. Schulfunk	22
VI. Die Programme der Landessender	23
Einleitung	23
A. Beromünster	26
B. Sottens	38
C. Monte Ceneri	45
VII. Technik	58
1. Der Hochfrequenz-Telephonrundspruch	58
2. Kurzwellensender Schwarzenburg	59
3. Das schweizerische Rundspruchnetz	60

Kap.	Seite
VIII. Finanzielle Mitteilungen	62
1. Allgemeine Verwendung der Konzessionsgebühren . . .	62
2. Finanzielle Betrachtungen	63
IX. Jahresrechnung 1939/40	64
1. Allgemeines	64
2. Betriebsrechnung des Schweizerischen Rundspruchdienstes für das Geschäftsjahr 1939/40	65
3. Gewinn- und Verlustrechnung	66
4. Bilanz per 31. März 1940	66
5. Bericht der Kontrollstelle über die Revision der Jahres- rechnung 1940 des Schweizerischen Rundspruchdienstes	67
X. Statistiken	68
1. Hörerzahl 1923—1940.	68
2. Zunahme der Hörerzahl im Berichtsjahr 1939/40 . . .	69
3. Statistik über die Zusammensetzung der Programme . .	70
4. Uebertragungen ausserhalb der Studios.	71
5. Ausländische Uebertragungen im Jahre 1939/40 . . .	73
6. Schweizer Emissionen, die vom Ausland gleichzeitig mit den Landessendern übertragen wurden	74
7. Von unserer Gesellschaft veranstaltete Programme, die von ausländischen Sendern direkt übertragen oder nach Uebersce ausgestrahlt wurden, ohne über die Landes- sender zu gehen	76
8. Ringsendungen	77
9. Aus der Schweiz vom Ausland übertragene Veranstal- tungen, die nicht auf die Landessender gingen . . .	77
XI Graphische Tabellen	79
Erklärungen zu den graphischen Tabellen.	80
Bestand der Rundspruch-Konzessionen der Telephonämter auf 31. Dezember 1939	Tafel I
Bestand der Rundspruch-Konzessionen in Europa auf 31. Dezember 1939	II
Dichte der Rundspruchhörer in der Schweiz.	III
Dichte der Rundspruchhörer in Europa	IV
Dichte der Rundspruchhörer in den Telephonbaunetzen auf 31. Dezember 1939.	V
Schweizerisches Rundspruchnetz	VI
Zusammensetzung der Radioprogramme in Prozenten. .	VII

Schweizerischer Rundspruchdienst (SR)

seit 2. September 1939

Direktion : Bern, Neuengasse 30
Tel. 2 59 55, Briefe: Postfach Transit

Direktor: *A. W. Glogg*

Gemeinsam Sekretär: Dr. *R. von Reding*

Studio Lausanne: Maison de la Radio, La Sallaz
Tel. 2 23 22

Direktor: *Marcel Bezençon*

Studio Zürich: Brunnenhofstrasse 20
Tel. 6 17 20, Briefe: Postfach Zürich 22

Direktor: Dr. phil. *Jakob Job*

Studio Genf: Boulevard Carl-Vogt 66
Tel. 5 43 00

Direktor: *Félix Pommier*

Studio Bern: Schwarztorstrasse 23
Tel. 2 92 22

Direktor: Dr. *Kurt Schenker*

Studio Basel: Novarastrasse
Tel. 3 58 40

Direktor: Dr. *Emil Notz*

Studio Lugano: Campo Marzio
Tel. 2 10 15

Direktor: *F. A. Vitali*

Organe der Schweizerischen Rundspruch- Gesellschaft (SRG)

1. Zentralvorstand

Zentralpräsident:

Dr. *Franz von Ernst*, Direktor des Büros des
Weltnachrichtenvereins, Bern d

Vizepräsidenten:

Maxime Haissly, Präsident der Société des
Emissions Radio-Genève, Genf m

Dr. *Fritz Rothen*, Direktor der Radio-
Schweiz AG., Bern d

Weitere Mitglieder:

Pierre Aragno, Sekretär der Fédération Suisse
des Travailleurs du Commerce, des Trans-
ports et de l'Alimentation, Neuenburg d

Albert Feller, Delegierter der Radiogenossen-
schaft Bern, Laupen m

Adam Freuler, Präsident der Radiogenossen-
schaft Basel, Basel m

Charles Gilliéron, Präsident der Société Ro-
mande de Radiodiffusion, Lausanne m

Hermann Gwaller, Präsident der Radiogenos-
enschaft in Zürich, Zürich m

Dr. *J. Kaelin*, Staatsarchivar, Solothurn d

Paul Lichtenhahn, Direktor der Landwirtschaft-
lichen Schule, Neuhausen d

Dr. *Fritz Marbach*, Universitätsprofessor, Bern d

Dr. h. c. *Aloys Muri*, Abteilungschef General-
direktion PTT, Bern d

Dr. *Marcel Raymond*, Universitätsprofessor, Genf d

Dr. *Max Ritter*, Präsident der Ostschweize-
rischen Radiogesellschaft, St. Gallen m

Riccardo Rossi, Delegierter der Società coope-
rativa per la radiodiffusione nella Svizzera
italiana, Mendrisio m

Kontrollstelle:

Robert Reiser, Bücherexperte, Zürich

Ernest Dufresne, Genf

H. Ballmer, Dienstchef Generaldirektion PTT, Bern

d = vom eidg. Post- und Eisenbahndepartement ernannt

m = von den Mitgliedergesellschaften ernannt

2. Programm-Kommissionen

Beromünster:

Präsident:

A. W. Glogg, Generaldirektor der SRG, Bern d

Vizepräsident:

Gottfried Graber, a. Direktor des Offiziellen Verkehrsbüros, Zürich m

Weitere Mitglieder:

Robert F. Denzler, Musikalischer Oberleiter des Stadttheaters, Zürich d

Dr. Rob. C. Ganzoni, Rechtsanwalt, Celerina d

J. Gysin, Rektor der Mädchensekundarschule, Basel d

Max Kaufmann, Fürsprecher, Bern m

Dr. Ernst Laur-Graf, Sekretär der Schweizerischen Trachtenvereinigung, Zürich d

Dr. Max Ritter, Gewerbeschuldirektor, St. Gallen m

Dr. Rudolf Schwabe, Präsident des Basler Stadttheaters, Basel m

Frau Dr. Julie Weidenmann, Schriftstellerin, St. Gallen d

Ersatzmitglieder:

Dr. F. Brenn, Musikdirektor, Luzern d

Dr. phil. Fritz Ernst, Zürich d

Dr. A. Läubli-Ebner, Winterthur d

Sottens:

Präsident:

A. W. Glogg, Generaldirektor der SRG, Bern d

Vizepräsident:

A. Pelligot, Fabrikant, Genf m

Weitere Mitglieder:

Jean Binet, Komponist, Trélex d

Paul Budry, Direktor der Verkehrszentrale, Lausanne d

Gaston Castella, Universitätsprofessor, Freiburg d

Charles Faller, Musiker, La Chaux-de-Fonds d

Maurice Mayor-de Rham, Pfarrer, Morges m

Ersatzmitglieder:

E. H. Crisinel, Redaktor, Lausanne d

Georges Hänni, Musiklehrer, Sitten d

Henri de Ziegler, Universitätsprofessor, Genf d

Monte Ceneri:

Präsident:

A. W. Glogg, Generaldirektor der SRG, Bern d

Vizepräsident:

Francesco Chiesa, Professor, Lugano d

Weitere Mitglieder:

Piero Bianconi, Professor, Locarno d

Fulvio Bolla, Professor, Lugano m

Mo. Mario Vicari, Lugano d

Ersatzmitglieder:

Carlo Bonalini, pensionierter Postverwalter, Roveredo d

Myriam Cattaneo, Lehrerin an der Mädchen-
sekundarschule, Lugano d

Dr. med. dent. *Fed. Fisch*, Lugano d

Nationale Programmkommission

Präsident:

Dr. *Franz von Ernst*, Zentralpräsident der SRG, Bern d

Mitglieder:

Sämtliche Mitglieder der drei regionalen Programmkommissionen

3. Mitgliedsgesellschaften mit ihren Vorständen

Société Romande de Radiodiffusion

Comité

Président :

* M. Chs. Gilliéron, avocat, Lausanne

Vice-présidents :

1^{er} * W. Amez-Droz, chef de service au Département
de l'Intérieur, Sion

2^e * Adrien Berner, ingénieur, Fleurier

Autres membres :

René Andina, directeur des Télégraphes et Télé-
phones du 1^{er} arrondissement, Lausanne

A. Borel, Conseiller d'Etat, chef du Département
de l'Instruction publique et des cultes, Neuchâtel

Edmond Brasey, directeur du Technicum, Fribourg

* Benjamin Droz, service de l'Inspectorat des
fabriques, Lausanne

Henri Favrod, administrateur, Montreux

* Marc Inaebnit, industriel, Le Locle

* Alfred Lambelet, chef de service à la Ville de
Lausanne, Lausanne

* Francis Lombriser, professeur de musique, Fribourg

* M. Mayor-de Rham, pasteur, Morges

Jean Piccand, professeur, Romont

* Jules Perrenoud, instituteur, Fontenais (J. b.)

Vérificateurs des comptes

M. Meyer, La Chaux-de-Fonds

M. Monod, Lausanne

* Membres du Bureau

Radiogenossenschaft in Zürich

Vorstand

Präsident:

* H. Gwalter, Ingenieur, Zürich

Vizepräsident:

* Th. G. Koelliker, Ingenieur, Zürich

Weitere Mitglieder:

* J. Baumann, Stadtrat, Zürich
* G. Graber, a. Direktor des Offiziellen Verkehrsbüros, Zürich
* Dr. Ing. S. Guggenheim, Zürich
* E. Günther, Direktor, Zürich
* Dr. Karl Hafner, Regierungsrat, Zürich
Eugen Hagen, Zürich
Felix Huonder, Zentralsekretär, Zürich
* E. Kaeser, Kreistelegraphendirektor, Zürich
F. Luchsinger, Ingenieur, Zürich
Dr. H. Oprecht, Nationalrat, Zürich
F. Ringwald, Direktor der Zentralschweiz. Kraftwerke, Luzern
Prof. Dr. A. Rothenberger, Trogen
E. Ryf, Direktor der Schweiz. Prop. Zentrale für die
Erzeugnisse des Obst- und Rebbaues, Zürich
E. Stalder, Direktor, Zofingen
Dr. S. Teilacker, Zürich

Kontrollstelle

P. Ebinger, Finanzinspektor der Stadt Zürich, Zürich

R. Reiser, Bücherexperte, Zürich

* Mitglieder des leitenden Ausschusses

Société des Emissions Radio-Genève

Comité

Président :

* M. Haissly, avocat, Genève

Vice-président :

* A. Pelligot, industriel, Genève

Autres membres :

* E. Dufresne, Genève

* E. Fischer, industriel, Genève

M. Bissat, régisseur, Genève

R. Borsa, fonctionnaire à la Société des Nations, Genève

Francis Bouvier, professeur, Genève

Paul Bouvier, Société d'assurance « La Genevoise », Genève

Jacques Brocher, industriel, Genève

P. Collin, chef du réseau téléphonique, Genève

A. Drocco, secrétaire de l'Union des Syndicats
du canton de Genève, Genève

C. Kubick, Agence Télégraphique Suisse, Genève

Ed. Pigeon, ingénieur, Genève

Ed. Privat, journaliste, Locarno

Jacques Reut, employé aux PTT, Genève

Ch. Rosselet, député, directeur de l'Imprimerie
Populaire, Genève

A. Rossier, industriel, Genève

F. Roumieux, anc. greffier à la Cour de Justice, Genève

P. Trachsel, directeur de l'Association des Intérêts
de Genève, Genève

Vérificateurs des comptes

E. Pulver, fondé de pouvoirs, Genève

M. Raymond, industriel, Genève

* Membres du Bureau

Radiogenossenschaft Bern

Vorstand

Präsident:

* Dr. W. von Steiger, Fürsprecher, Bern

Vizepräsident:

* A. Feller, Direktor der Polygraphischen Gesellschaft, Laupen

Weitere Mitglieder:

Abbé Joseph Bovet,	Freiburg
Peter Bratschi, Schriftsteller,	Bern
* Dr. Urs Dietschi, Regierungsrat,	Solothurn
Hans Felber, Regierungsrat,	Ettiswil-Luzern
Nationalrat Dr. M. Feldmann,	Bern
* Nationalrat R. Grimm, Regierungsrat,	Bern
Dr. Anna Louise Grütter, Sekundarlehrerin,	Bern
C. Hager, a. Telephondirektor,	Bern
Oberst W. Hirt, alt Stadtmann,	Solothurn
* W. Kasser, Schulinspektor,	Spiez
* Max Kaufmann, Fürsprecher, Vize-Präsident des Bernischen Orchestervereins und der Bernischen Musikgesellschaft,	Bern
J. F. Keller, Notar,	Langnau
Hans Lauterburg, Fürsprecher,	Bern
* Dr. R. Lüdi, Direktor der Schweiz. Depeschent- agentur,	Bern
Dr. Guido Müller, Nationalrat,	Biel
Rosa Neuenschwander, Berufsberaterin,	Bern
Ernst Nussbaum, Ingenieur,	Bern
Gemeinderat F. Raaflaub,	Bern
Albert Stäuble, a. Direktor,	Bern

Kontrollstelle

Ad. Hurst, Fabrikant,	Bern
Dr. A. Lang, Büro des Weltnachrichtenvereins,	Bern

* Mitglieder des leitenden Ausschusses

Radiogenossenschaft Basel

Vorstand

Präsident:

- * Adam Freuler, Generaldirektor der Schweiz. Treuhand-Gesellschaft, Basel

Vizepräsident:

- * Dr. Rudolf Schwabe, Präsident des Basler Stadttheaters, Basel

Weitere Mitglieder:

- Richard Calini, Architekt, Basel
Otto Ess, Ehrenpräsident des Schweizerischen Radiohörerverbandes, Basel
Walter Hilfiker, Regierungsrat, Liestal
* Dr. Otto Kaiser, Basel
Dr. Otto Meyer, Vizedirektor der Schweizer Mustermesse, Basel
Karl Pinsker, Präsident der Kreisgruppe Basel des Verbandes Schweizerischer Radiohändler, Basel
Dr. Karl Sartorius, Verlagsdirektor der Basler Nachrichten, Basel
Paul Scheuchzer, dipl. Elektro-Ingenieur, Basel
Dr. Oscar Stampfli, Regierungsrat, Solothurn
Wilhelm Wever, Direktor, Basel
* Jacques Wolf, dipl. Elektro-Ingenieur, Basel

Vertreter des Regierungsrates des Kantons Baselstadt:

- * Dr. Fritz Hauser, Regierungsrat, Basel
Gustav Wenk, Regierungsrat, Basel

Kontrollstelle

- Dr. Fritz Burkart, Vizedirektor des Schweizerischen Bankvereins, Basel
Herbert Rutishauser, Direktor der Basler Handelsbank, Basel

* Mitglieder des leitenden Ausschusses

Ostschweizerische Radiogesellschaft St. Gallen

Vorstand

Präsident:

Dr. M. Ritter, Gewerbeschuldirektor, St. Gallen

Vizepräsident:

Prof. Dr. A. Rothenberger, Trogen

Weitere Mitglieder:

Dr. med. E. Hildebrand,	Appenzell
E. Knap, Seminarlehrer,	Kreuzlingen
Dr. W. Müller, Musikdirektor,	St. Gallen
K. Nüesch, Postbeamter,	Chur
F. Trümphy, dipl. Ingenieur, Adjunkt des Kantons- ingenieurs,	Glarus

Kontrollstelle

P. W. Steinlin,	Herisau
E. Seemann,	St. Gallen

Società Cooperativa per la Radiodiffusione nella Svizzera Italiana

Comitato

Presidente:

On. Guglielmo Canevascini, Consigliere di Stato, Lugano

Vice-Presidente:

On. Avv. Riccardo Rossi, Consigliere Nazionale, Mendrisio

Membri:

Prof. Fulvio Bolla,	Lugano
Avv. Evaristo Garbani-Nerini,	Lugano
On. Avv. Peppo Lepori, Consigliere di Stato,	Bellinzona
Ing. Luigi Rusca,	Bellinzona
Avv. G. B. Nicola,	Roveredo

Revisori dei conti

Rag. Carlo Viscardi,	Lugano
Rag. Adolfo Janner,	Locarno
Ulisse Keller,	Buseno

I. KAPITEL

Einleitung

Das Berichtsjahr 1939/40 muss nicht nur vom Standpunkt der Programme und des sende- und studiotech-nischen Ausbaues aussergewöhnlich genannt werden, sondern vor allem wegen des Kriegsausbruches. Er hat unsere Tätigkeit in zwei getrennte Abschnitte auseinandergerissen. Bis zum 1. September arbeiteten wir im Zeichen der Konzession der SRG, vom 2. September an im Zeichen des europäischen Krieges und der damit notwendig gewordenen interimistischen Neuregelung des schweizerischen Rund-spruchbetriebes. Diese Zweiteilung wird das Merkmal aller Kapitel des vorliegenden Jahresberichtes sein.

Dank intensiver und zum Teil neue Wege einschlagen-der Werbung gelang es, einen Zuwachs von 41,600 neuen Konzessionären zu erzielen, was die Gesamtzahl bis 31. März 1940 auf 594,833 ansteigen liess. Sie setzt sich folgender-massen zusammen:

Gewöhnliche Hörer	=	508,102
Hörer des TR	=	60,250
» » Radibus	=	9,343
» der Rediffusion	=	<u>17,138</u>
Total	=	<u>594,833</u>

Die Hörerdichte der Schweiz steht mit 14,1 % nach wie vor an siebenter Stelle der europäischen Staaten.

Ausserordentliche Anstrengungen auf technischem und programmlichem Gebiet rechtfertigen diesen Zuwachs. Die *Studiobauten*, diese wichtigsten Instrumente unseres Betriebes, wurden intensiv gefördert. Der Erweiterungsbau in Zürich, der die räumliche Kapazität des dortigen Studios mehr als verdoppelt, konnte im September 1939 in Betrieb genommen werden. Die Betriebsaufnahme im neuen Studio von Basel geschah am 22. März 1940, diejenige von Genf (22. Juni 1940) fällt in das neue Berichtsjahr.

Den Hauptereignissen auf dem Gebiete des Senderbaues ist ein besonderes Kapitel gewidmet. Hier seien lediglich die beiden bedeutendsten, die Inbetriebnahme der Einmastantenne vom *Blosenberg* mit der sich daraus ergebenden bemerkenswerten Empfangsverbesserung in weiten Teilen des In- und Auslandes erwähnt, und der trotz Kriegswirren und Mobilisationsschwierigkeiten wieder aufgeführte Bau *Schwarzenburgs* durch die PTT-Verwaltung, der uns ein qualitativ hochstehendes Instrument der Fernübertragung gewährleisten wird.

Auch der allgemeinen Bedeutung des Rundspruchs im heutigen Zeitgeschehen ist ein besonderer Abschnitt gewidmet. Wir können uns hier darauf beschränken, auf zwei besondere Schweizer Erfolge vor Kriegsausbruch hinzuweisen. Die LA und die *Luzerner Festspiele* stellen Grossleistungen der Vorkriegszeit dar. Wenn die LA ein beredtes Zeugnis für die Verbundenheit des Schweizervolkes mit seinem dreisprachigen Rundspruch abgelegt hat, und zwar sowohl im Programm als in der Ausstellung selbst, erwies Luzern seine Leistungsfähigkeit vor allem auf internationalem Gebiete. Es ist uns eine besondere Freude, darauf hinzuweisen, dass dem Schweizer Rundspruch dabei die wichtigste Rolle als Werber und Kunder der Festspiele zugefallen war.

II. KAPITEL

Tätigkeit der SRG bis 1. September 1939

Die Zeitspanne vom 1. April bis 1. September stand im Zeichen ernster Arbeit und zielbewussten Weiterausbaues. Die *Delegiertenversammlung* in Rheinfelden am 3. Juni bot wie in den vergangenen Jahren Gelegenheit zu offener Aussprache zwischen der Leitung des Schweizer Rundspruchs, seinen Mitarbeitern und den Hörern aus allen Bevölkerungsschichten und Landesteilen. Hauptdiskussionsthema war der Nachrichtendienst, der als ungenügend für die immer ernster werdende Zeit bezeichnet wurde. Andererseits fand die Arbeit der SRG und ihrer Mitgliedsgesellschaften sowie der Studioleitungen und ihrer Mitarbeiter allgemeine Anerkennung; die Delegierten schlossen sich einmütig den Dankes-

worten an, die der Präsident der SRG, Herr Dr. Franz von Ernst, an sie richtete.

Unter dem Vorsitz von Dr. von Ernst war der *Zentralvorstand* dreimal versammelt. Neben den laufenden Geschäften hatte er sich vor allem mit der Organisation des Kurzwellendienstes, mit Fragen der Urheberrechte, der Studioneubauten und vor allem mit der Organisation und Finanzierung unserer Beteiligung an der LA zu befassen.

Die *Generaldirektion* sah sich angesichts des Zusammentreffens von LA und Luzerner Festspielen und der damit zusammenhängenden propagandistischen Tätigkeit im Auslande vor ausserordentliche Aufgaben gestellt. Dank der Arbeitsteilung mit Studio Zürich, dem die *praktische* Durchführung der LA-Organisation übertragen war, und mit Studio Basel, das die Verantwortung für die *technische* Seite der Luzerner Festspiele als Spezialaufgabe erhielt, gelang es, diese zwei Sonderaufgaben neben den laufenden Geschäften ohne Personalvermehrung zu bewältigen.

Der Ausbau des Kurzwellendienstes, der der Generaldirektion angegliedert ist, wurde im Sinne der vom Zentralvorstand genehmigten Pläne an die Hand genommen. Im übrigen verweisen wir auf die nachfolgenden Kapitel, in denen die Arbeit der Zentralstelle noch eingehender zum Ausdruck kommt.

Die Direktoren-Konferenzen sowie die Programm-Kommissionen arbeiteten in bekannter Weise.

III. KAPITEL

Tätigkeit des SR ab 2. September 1939

Organisation des Schweizerischen Rundspruchs

Die internationale politische Lage, die Ende August den Bundesrat veranlasste, die Generalmobilmachung der schweizerischen Armee anzuordnen, hat auch die Tätigkeit und Organisation der SRG weitgehend beeinflusst.

Am 29. August 1939 fasste der Bundesrat, in Anwendung des Art. 5 des Telegraphen- und Telephonverkehrsgesetzes vom 14. Oktober 1922, einen Beschluss, dessen hauptsächliche Bestimmungen lauten:

Die der Schweizerischen Rundspruch-Gesellschaft erteilte Konzession für die Benützung der Rundspruchsender der Eidgenössischen PTT-Verwaltung vom 30. November 1936 wird gemäss § 30 der Konzession bis auf weiteres ausser Kraft gesetzt.

Das Post- und Eisenbahndepartement verfügt im Einvernehmen mit dem Militärdepartement über das Personal der Rundspruchgesellschaft und die Studioeinrichtungen der Mitglieder; es ordnet den Programmdienst.

Es bestimmt insbesondere Zahl und Zeit der allgemeinen Nachrichtensendungen und die weiteren Sendungen, die ausser den Mitteilungen des Bundesrates und dem Nachrichtendienst noch durchgegeben werden dürfen.

Dieser Beschluss trat am 2. September um 0.00 Uhr in Kraft.

Ferner wurde auf Anordnung des Departements-Vorstehers der Programmdienst vom 2. September an in jedem Sprachgebiet von einem einzigen Studio durchgeführt, nämlich von Bern für Beromünster und von Lausanne für Sottens. Immerhin konnten die Studios von Basel und Zürich bereits in den ersten Tagen, Studio Genf ab 8. Oktober, eine gewisse Anzahl von Sendungen bestreiten und dadurch das diensthabende Studio entlasten. Anfangs Dezember nahmen alle Studios ihre reguläre Tätigkeit wieder auf.

* * *

Welches waren die Folgen der Verfügung vom 29. August? Die erste und einschneidendste Massnahme war die Betrauung des neu geschaffenen *Schweizerischen Rundspruchdienstes* (SR) mit dem Programmdienst, an Stelle der suspendierten SRG. Der SR seinerseits wurde der Generaldirektion PTT angeschlossen.

Weiter ergab sich daraus die Suspendierung der Tätigkeit des Zentralvorstandes und der Programm-Kommissionen. Letztere haben inzwischen wieder gewisse beschränkte Befugnisse zugeteilt erhalten, über die wir an anderer Stelle berichten.

Obgleich die Konzession der SRG bis auf weiteres entzogen ist, wurde die Gesellschaft dadurch nicht aufgelöst. In Beantwortung einer am 16. Oktober 1939 von der Tessiner Mitgliedschaft CORSI an den Vorsteher des Eidg.

Post- und Eisenbahndepartements gerichteten Anfrage antwortete Herr Bundesrat *Pilet-Golaz*, dass während der Dauer der Ausserkraftsetzung der Konzession die SRG und ihre Mitglieder und Organe von der ihnen *kraft der Konzession* überbundenen Aufgabe befreit sind, insbesondere von der Durchführung des Programmdienstes des schweizerischen Rundspruchs. Solange aber die Konzession nicht aufgehoben, oder die Auflösung der Gesellschaft gemäss Art. 31, Ziffer 3 der Statuten vom 12. Dezember 1939 nicht beschlossen wurde, habe diese nicht aufgehört zu bestehen. Unter Vorbehalt der Requisition des Personals und der Einrichtungen bleibt auch die vermögensrechtliche Stellung der Gesellschaft und ihrer Mitglieder unverändert.

* * *

Die *Programm-Kommissionen* der drei Sendegebiete hielten ihre erste Sitzung seit Kriegsausbruch unter dem Vorsitz des Direktors des SR im Februar 1940 ab, am 8. für Sottens, am 16. für Monte Ceneri und am 21. für Bero-münster.

In diesen Sitzungen wies der Vorsitzende darauf hin, wengleich die Rolle der Programm-Kommissionen unter dem Zwang der Ereignisse nicht mehr die gleiche sein könne, wie früher, bleibe sie immer noch wichtig genug. In jeder Sitzung werden die Mitglieder Gelegenheit haben, ihre Meinung über die Programme der Landessender zu äussern, über deren Qualität, Ausführung und Zusammensetzung. Sie können Anregungen machen, Kritiken unterbreiten, Mängel zur Sprache bringen und dabei nicht nur persönliche Ansichten vertreten, sondern auch diejenigen aus Hörerkreisen, die ihnen zur Kenntnis gekommen sind.

IV. KAPITEL

Unsere Beziehungen zu andern Organisationen

1. Weltrundspruchverein

Der Weltrundspruchverein (Union Internationale de Radiodiffusion, UIR) hielt unter dem Vorsitz des Präsidenten Dubois (Holland) vom 15. bis 21. Juni 1939 in *St. Moritz* die ordentliche *Jahresversammlung* ab. Vertreten

waren die Rundsprachdienste von 18 europäischen Ländern, sowie durch Beobachter zwei amerikanische Rundsprachorganisationen, acht europäische PTT-Verwaltungen und das Bureau der Union Internationale des Télécommunications in Bern. Die PTT-Verwaltung war in der Technischen Kommission durch Ing. Metzler vertreten. In den übrigen Kommissionen sowie im Rat und in der Generalversammlung war Generaldirektor Glogg Vertreter der SRG, dem sich Generalsekretär von Reding als Beobachter in der Juristischen und in der Programmkommission beigesellte.

Die *Generalversammlung* wählte Ministerialdirektor Giess (Berlin), in Anerkennung der Verdienste, die er sich als Präsident des Plankomitees der Konferenzen von Luzern (1933) und Montreux (1939) um den europäischen Rundsprach erworben hat, zum Mitglied des Ehrenkomitees der UIR. Hierauf bestätigte sie für ein weiteres Jahr als Präsidenten Dubois (Holland) und als Vizepräsidenten von Boeckmann (Deutschland) und Nelky (Ungarn); an Stelle des zurücktretenden Delegierten Jardillier (Frankreich) und Ylöstalo (Finnland) berief sie ferner Sir Cecil Graves (Grossbritannien) und Raestad (Norwegen) in das Vizepräsidium.

Der *Rat* der UIR nahm die Radiodienste von Burma und Uruguay als neue Mitglieder auf.

Die *Technische Kommission* (Vorsitz Braillard, Belgien) wies erneut auf die schwierige Lage im Kurzwellenbande hin. Sie vervollständigte die früheren Studien über die Anwendung des Gleichwellenrundsprachs und gerichteter Antennen. Ferner empfahl sie die rasche Einführung und Anwendung des Normal-a von 440 Schwingungen in der Sekunde für die Musik im gesamten Rundsprach.

Die *Programmkommission* (Vorsitz Dymling, Schweden) setzte eine Studiengruppe ein zur Prüfung der weitem Verbesserung internationaler Programme, während die *Juristische Kommission* (Vorsitz Sourek, Böhmen und Mähren) sich mit der Revision der Berner Uebereinkunft und andern Fragen des Urheberrechts befasste, insbesondere auch mit den vom Internationalen Arbeitsamt in Genf aufgeworfenen Fragen der Ansprüche der ausübenden Künstler. Die *Budgetkommission* ihrerseits (Vorsitz Glogg, Schweiz) prüfte die Jahresrechnung und setzte die Mitgliederbeiträge für das laufende Budgetjahr fest.

In inoffiziellen Besprechungen gelang es den Vertretern der Schweiz, wertvolle Uebertragungen aus der LA und den Luzerner Festwochen nach dem Ausland zu vereinbaren und dadurch unsere guten Beziehungen mit den ausländischen Rundspruchorganisationen weiter zu festigen. PTT-Verwaltung und SRG nützten auch die Gelegenheit, die gesellschaftlichen und persönlichen Beziehungen zu pflegen und den Delegierten der UIR unser Land von einer seiner schönsten Seiten aufzuzeigen.

Vom 22.—24. Juni schloss sich unter den Auspizien der UIR eine *Expertenkonferenz für Hörspielfragen* an, an welche die SRG Herrn Hausmann (Basel) als Delegierten, sowie die Herren Merminod (Lausanne) und Bianconi (Lugano) als Beobachter abgeordnet hatte. Die Tagung war aus 15 Ländern besucht und erwies sich als sehr fruchtbar.

Der Kriegsausbruch liess anfänglich Zweifel an der Weiterentwicklung der UIR aufkommen. Dank dem guten Willen aller Mitgliedstaaten und der geschickten Tätigkeit des Vorstandes unter dem Präsidium von Herrn Dubois (Holland), dank auch dem taktvollen Wirken des bisherigen Generalsekretärs Burrows und des gesamten Beamtenstabes gelang es, die Umstellung ohne allzugrosse Erschütterung durchzuführen.

Am 24.—25. April 1940 hielt die UIR in Lausanne — statt, wie ursprünglich vorgesehen, in Rom — die ordentliche Generalversammlung ab, bei welcher Gelegenheit Herr Burrows den Rücktritt erklärte. Die Versammlung nahm vorläufig von einer Ersatzwahl Umgang. Sie ernannte den Vertreter der Schweiz in der UIR, Direktor A. W. Glogg, zum Delegierten des Rates der UIR mit dem Auftrag, die Weiterführung der Geschäfte des Sekretariates der UIR in Genf sicherzustellen.

2. Schweizerische Organisationen

Mit den schweizerischen *Drahtdiensten* hat sich die Zusammenarbeit erfreulich weitergestaltet. Zu der eingangs erwähnten Hörerzunahme haben auch die Drahtdienste in gewohnter Proportion beigetragen. Die Einführung des fünften Programms für die Mehrzahl der Drahtabonnenten bildet einen neuen Anziehungsfaktor dieser Dienste, wobei der

Umstand hervorgehoben zu werden verdient, dass das fünfte Programm in erster Linie durch die Darbietungen von Monte Ceneri bestritten wird, die so auch in weitesten Kreisen der Innerschweiz vermittelt werden können.

Die *Pro Radio* hat im Berichtsjahre ihre bekannten Entstörun gsaktionen mit Erfolg weitergeführt. Die SRG ihrerseits veranstaltete einige separate Werbeaktionen. Wir erwähnen vor allem die Einführung der Vormittags-Werbesendungen, in Verbindung mit der LA, die sich so gut bewährten, dass sie auch nach Schluss der LA beibehalten wurden. Den gleichen Zweck der Werbung verfolgte unsere Sammelaktion « Radio für unsere Soldaten », die das schöne Ergebnis von rund Fr. 170,000.— zeitigte, sowie die erfolgreichen Soldatenlieder- und Militärmarsch-Wettbewerbe.

Die Interessen des *Fremdenverkehrs* wurden nach Kräften unterstützt, wobei vor allem die wirksame Werbung für unser Land nicht vergessen werden darf, die im Rahmen der in- und ausländischen Emissionen, in Verbindung mit der LA und den Luzerner Festspielen durchgeführt wurde. Das Verständnis, das wir dabei seitens der *Schweizerischen Verkehrszentrale*, der Organisatoren der Luzerner Festspiele und aller Abteilungen der LA gefunden haben, sei an dieser Stelle noch einmal herzlich verdankt.

Dankbar gedenken wir auch der Unterstützung, die wir bei den grossen kulturellen Organisationen des Landes gefunden haben und immer wieder finden. Gemeinsam mit *Schriftstellerverein* und *Tonkünstlerverein* werden augenblicklich neue Wege gesucht, um die Schweiz von ausländischer Kontrolle auf dem Gebiete der Urheberrechte möglichst frei zu machen, und es ist zu hoffen, dass die sich abzeichnende Lösung dieses Fragenkomplexes zum Vorteil aller Beteiligten ausfallen möge.

Auch die Beziehungen zu der mehr politisch-kulturell eingestellten *Neuen Helvetischen Gesellschaft* und ihren Unterorganisationen wie Auslandschweizerwerk, Forum Helveticum usw. haben sich weiter vertieft. Der Versuch, im Landesinteresse aktiv zusammenzuarbeiten, hat in den sogenannten « Nationalen Sendungen » seinen Niederschlag gefunden. Er gab unsern Freunden von der NHG Gelegenheit, wertvolle Einblicke in unsere vaterländischen Bestrebungen und in unsere praktische Arbeit am nationalen Wohl zu ge-

winnen. Dass wir auch mit der *Pro Helvetia*, dieser jüngsten und wichtigsten Zusammenfassung schweizerischer Kulturbestrebungen im Kontakt stehen, ist selbstverständlich.

V. KAPITEL

Allgemeine Programmfragen

1. Kulturwahrung und Kulturwerbung

Es war der Stolz des Radios, das Instrument der Völker-
versöhnung par excellence zu sein. Jedes Land bemühte
sich, nicht nur das eigene Kunstschaffen im Aether zur
Geltung zu bringen, sondern seine Hörer auch über die
kulturellen und künstlerischen Leistungen der andern Mit-
glieder der europäischen Völkerfamilie zu unterrichten. Es
ist nicht zu leugnen, dass das Gefühl der europäischen
Schicksalsgemeinschaft im Laufe der Zwanziger- und Dreis-
zigerjahre dank dieser Tätigkeit des Radios grosse Fort-
schritte gemacht hatte. Sogar nachdem sich der politische
Horizont zu verdüstern begann, trat die gleiche Gesinnung
bis in die jüngste Vergangenheit immer wieder an den Ta-
gungen des Weltrundspruchvereins (UIR) in Erscheinung.

Heute bietet sich allerdings ein anderes Bild: der Rund-
spruch ist ein Kriegsinstrument geworden, mit dem Propa-
ganda und Gegenpropaganda getrieben wird. Seiner be-
dienen sich alle Kriegführenden, um die eigenen Kräfte
anzuspornen, diejenigen des Gegners aber zu zermürben.

Für uns ergibt sich in der heutigen Zeit folgendes: Der
Schweizerische Rundspruch muss seinen alten Idealen treu
bleiben und in erster Linie durch kulturelle Leistungen auf
allen Gebieten neue Freunde gewinnen. Darüber hinaus
müssen wir die sende- und programmtechnischen Fort-
schritte uns zu eigen machen und im Sinne unserer nation-
alen und europäischen Aufgabe auszunützen versuchen.
Unsere Arbeit hat jene kultivierte Darstellung schweizerischen
Fortschritts und schweizerischer Leistung zu bleiben, die
Bundesrat Etter in die Worte «Kulturwahrung und Kultur-
werbung» zusammengefasst hat.

Der Umstand, dass die schweizerische Kulturwahrung
und Kulturwerbung dank der Vielfalt unserer nationalen

Einigkeit etwas Weltaufgeschlossenes und Völkerverbindendes an sich hat, erlaubte es uns, selbst in so tragischen Zeiten, wie sie in der zweiten Hälfte des Berichtsjahres angebrochen sind, an den bisherigen Bestrebungen festzuhalten, ja, sie weiter auszubauen. Gerade, weil das harte Geschehen rings um unser Land uns noch mehr als bisher zur Arbeit im Dienste auch der andern Völker ruft, müssen wir immer wieder uns selbst und unsern Hörern vor Augen führen, welches die unserm Land von der Natur anvertrauten Aufgaben im Rahmen Europas sind.

Tatsächlich ist denn auch seit Kriegsausbruch von allen unsern Studios unentwegt und zielbewusst in diesem Sinne gearbeitet worden. Nicht als ob es gegolten hätte, Unterlassungen nachzuholen. Wir dürfen ruhig sagen, dass bereits im Vorkriegs-Halbjahr das ganze Programm im Dienste unserer nationalen Ideale stand, sei es, dass es heimatliches Volkstum zur Darstellung brachte, sei es, dass es die kulturellen Leistungen der Heimat unsern Hörern im In- und Ausland aufzeigte. Es galt lediglich, sich den neuen Verhältnissen anzupassen und namentlich vermehrtes Gewicht auf die militärische Seite unseres öffentlichen Lebens zu legen.

Aber auch andere Sendungen im Dienste der Kulturwahrung und Kulturwerbung weisen glückliche Neuerungen oder doch Qualitätsverbesserungen auf. Wir möchten uns darauf beschränken, auf die Einführung der Chronik des westschweizerischen Beobachters und einer Tessiner Chronik in das Programm von Beromünster hinzuweisen; Monte Ceneri hatte bereits früher ähnliche Massnahmen im Interesse engerer Verbindung mit der Innerschweiz ergriffen, und auch in Sottens dürften sie wohl in nächster Zukunft verwirklicht werden.

Das Bewusstsein, damit und auf andern Wegen wesentlich zu der erhebenden heutigen Einheit des ganzen Schweizervolkes, unangesehen der Verschiedenheit sprachlicher, religiöser und sozialer Art, beigetragen zu haben, ist unser Stolz. Ihre Erhaltung und weitere Förderung soll auch in der Zukunft unsere vornehmste Sorge sein.

2. Der schweizerische Kurzwellendienst

Zufolge des Brandes von Schwarzenburg konnte der geplante Ausbau des Kurzwellendienstes nach Uebersee nicht

verwirklicht werden. Trotzdem aber gelang es dank dem weitgehenden Entgegenkommen der *Radio-Schweiz A.-G.*, die Sendungen auf insgesamt 350 zu erhöhen, gegenüber den 88 des Vorjahres. Sie verteilten sich folgendermassen:

wöchentlich je zwei nach Südamerika, Nordamerika und Afrika;

wöchentlich eine nach dem Orient,

monatlich eine nach Australien.

Aber nicht nur quantitativ, sondern auch qualitativ wurden bemerkenswerte Verbesserungen erzielt. Die Verdoppelung der Sendungen erlaubte die vorgesehene inhaltliche Zweiteilung der KW-Programme, entsprechend unserer doppelten Aufgabe, experimentell zu erproben. Der schweizerische Kurzwellendienst ist einerseits für die *Engerknüpfung der Bande zwischen Heimat und fünfter Schweiz* bestimmt. Diese Aufgabe löst er im Rahmen wöchentlich je einer Sendung pro Erdteil, die bewusst das gemütvolle, volkstümliche Element pflegt, also Volksmusik bringt, Heimatabende, Chroniken über das grosse und kleine Geschehen zu Hause in den drei Landesprachen, gesprochene Korrespondenz usw.

Unsere Kurzwellensendungen sollen sich aber auch in den Dienst *schweizerischer Kulturwerbung* stellen, nicht im Sinne einer lärmenden Kulturpropaganda, sondern in der diskreten, der Schweiz allein würdigen Weise der Botschaft des Bundesrates. Während also in Zukunft je eine Sendung pro Woche und Kontinent das Geschenk der Heimat an ihre Pioniere in Uebersee bleiben soll, müssen die übrigen Sendungen ihr Publikum unter den Millionen überseeischer Hörer suchen, die eine Fremdsprache reden und die grösstenteils von unserm Lande, seinem Schaffen und seiner Bedeutung nur wenig wissen. Diese zweite Programmkategorie muss sich also der Hauptsprache des betreffenden Kontinents bedienen. Sie wird weniger die heimelige Kleinmalerei lokaler Verhältnisse pflegen, als Aufzeigung der grossen Linien im schweizerischen Kulturleben und -Wirken überhaupt. Auch der ernsten Musik wird ein würdiger Platz einzuräumen sein, wobei nicht nur grosse Schweizer Komponisten, einschliesslich der problematischsten Zeitgenossen vorgestellt werden, sondern auch bedeutende Schweizer Interpreten grosser ausländischer Musik.

Die Programme II nach Nordamerika, Südamerika und Afrika haben die Möglichkeiten auf diesem Gebiet abgetastet und zum Teil bereits erfreuliche Resultate gezeitigt. Vor allem bestätigen die damit gewonnenen Erfahrungen die Richtigkeit der Gedankengänge, die unserer Kurzwellenarbeit zugrundeliegen: Unsere drei Landessenderprogramme bilden ein so reichhaltiges musikalisch-literarisches Reservoir, dass eine zielbewusste Auswahl und Zusammenstellung, verbunden mit qualifizierten Tonaufnahmeverfahren, die Bedürfnisse des KW-Dienstes vollwertig decken kann. Der KW-Dienst kann also seine eigentliche Programmarbeit auf Ansagen, Kurzvorträge und Chroniken verschiedenster Art konzentrieren, die auf die besonderen Bedürfnisse des überseeischen Publikums und die besonderen Ziele schweizerischer Kulturwerbung abgestimmt sind.

3. Die Schweizerische Landesausstellung

Der Schweizerische Rundspruch war sich von Anfang an darüber klar gewesen, dass er sich weitgehend in den Dienst der Schweizerischen Landesausstellung zu stellen habe, und dass diese wiederum bestimmt war, seine Sendungen zu befruchten. Drei Aufgaben hatten sich herausgeschält:

- a) Die Propagierung der LA und damit der Schweiz über die eigenen, sowie die ausländischen Sender.
- b) Die Darstellung des Schweizerischen Rundspruches an der LA.
- c) Die Uebernahme zahlreicher künstlerischer Veranstaltungen in die Programme der schweizerischen und eventuell auch der ausländischen Sender.

Schon im Herbst 1937 brachten die Landessender Bero-münster, Sottens und Monte Ceneri kurze Werbevorträge, gehalten von Funktionären der LA. Je näher die Ausstellung rückte, desto häufiger wurden die Radio-Informationen, durchschnittlich zweimal monatlich zehn Minuten. An Stelle von Referaten brachte man auch Kurzreportagen und Interviews über die im Aufbau begriffene LA. Während der Ausstellungsdauer endlich gab die «Viertelstunde der LA» jeden Freitagabend Rückblick und Vorschau der LA-Woche.

Die Durchführung aller Sendungen und Demonstrationen im *LA-Studio der Schweiz. Rundspruchgesellschaft*, sowie

der Uebertragungen auf den Schweizerischen Landessender wurden dem Studio Zürich anvertraut. Dieses wiederum betreute darit seinen Sprecher und Regisseur Arthur Welti.

* * *

Die Landesausstellung brachte eine Ueberfülle von Stoff, der radiophonisch ausserordentlich dankbar verwertet werden konnte. Das mag hauptsächlich daran liegen, dass die LA nicht eine tote Schau war, sondern im wahrsten Sinne des Wortes die ganze Schweiz nach Zürich brachte. Gerade die Kantonaltage mit ihren musikalisch-theatralischen Veranstaltungen waren für Radio-Uebertragungen wie geschaffen. Dabei leistete das zentral gelegene Studio ausserordentlich gute Dienste. Die Sendungen wurden nicht nur für Beromünster, sondern auch für Sottens, Monte Ceneri, ja in mehreren Fällen auch für ausländische Stationen über seine Apparaturen geleitet.

Im ganzen zählte man beinahe 40 wichtige *Gross-Uebertragungen*. Von diesen wurden die meisten allen drei Landesendern zugeführt, sei es durch Simultan-Uebertragung, Stahlband- oder Schallplatten-Aufnahme. Noch grösser war die Zahl der aktuellen *Reportagen, Berichte und Interviews*. Nicht vergessen seien die Uebertragungen der Orgelkonzerte in den Zürcher Kirchen, veranstaltet vom Verband Schweizerischer Komponisten.

Besonders sei erwähnt, dass bei verschiedenen Kantonaltagen und ähnlichen Veranstaltungen (insgesamt zirka 15 Mal) das Radio-Orchester zur öffentlichen Mitwirkung zur Verfügung gestellt wurde.

* * *

Der Urzweck des *LA-Studios* war, in der Landesausstellung unser Radiowesen auszustellen. Hatte man sich anfänglich vorgenommen, wie üblich, dies mit Schemata, Instrumenten usw. zu tun, so ergaben schon die ersten zwei Tage, dass das Allerwirksamste die Durchführung von fingierten oder richtigen Sendungen im Studio, coram publico, war. Das Engagement von sechs Schweizer Schauspielern lohnte sich in mehr als einer Beziehung. In unserem Pianisten und Komponisten Hans Steingrube (oft ersetzt durch den Pianisten Otto Strauss) und unserem Mitarbeiter Albert

Rösler erstanden uns die geeigneten Musik- und Textautoren, die für passende Programme besorgt waren. In Form eines losen Cabarets mit Conférence unterhielten die Genannten unter Leitung von Arthur Welti dreimal täglich je eine halbe Stunde das Publikum. Dabei war man bedacht, den «Zuschau-Hörer» ausserhalb der Kontrollfenster zu unterhalten und zugleich über Radiodinge aufzuklären. Diese Demonstrations-Cabarets bürgerten sich bald so ein, dass das Publikum seine Stehplätze vor den Fenstern schon vor Beginn einnahm, dort bis zum Ende verharnte und bis zum Schluss der Ausstellung wohl die ansehnliche Zahl von 150,000—200,000 Menschen ergab.

Im LA-Studio wurden aber auch ungefähr 250 Sendungen durchgeführt, die sonst im Studio Zürich stattgefunden hätten. Auch für diese, oft einfachen Emissionen zeigte das Publikum ein ausgesprochenes Interesse, konnte es doch nun einmal seine bekannten Referenten, Sprecher, musikalischen Ensembles usw. bei Ausübung der Sendearbeit beobachten.

Auch von *schweizerischen und ausländischen Radio-Mitarbeitern* wurde unser LA-Studio fleissig benützt, dessen Lage mitten in der LA die Arbeit äusserst erleichterte. Von dieser Stelle aus wurde die beabsichtigte Reportage etc. organisiert und schliesslich durchgeführt. Richtige kleine, patriotische Festchen waren die Besuche der Reporter aus der welschen und italienischen Schweiz. Die Konzerte etwa der Walliser Sänger und Sängerinnen in ihren hübschen Trachten brachten eine theatralisch-festliche Note in unser Studio. Einen Sondererfolg erntete der klangschöne Tessiner Radiochor. Aber auch die deutschschweizerischen Studios trugen mit Erfolg das ihre bei: Basel z. B. mit seiner Studioaufführung der «Engelberger Talhochzeit», Hörspielen und bunten Stunden. Das gleiche gilt vom Studio Bern.

* * *

Weitere Verpflichtungen erwuchsen dem Leiter des LA-Studios in der Betreuung des LA-Senders und des Fernsehens.

Man darf sagen, dass bei dem grossen Bedarf an Sendungen, die nicht besonders intensiv vorbereitet werden konnten, doch ein sehr lebendiges Programm zustande kam

und der LA-Sender sich im Umkreis von etwa 100 km einer gewissen Popularität erfreute.

Radio - Zürich — insbesondere sein Präsident, Herr Ing. Gwalter — hatte sich stets stark für das Problem des *Fernsehens* interessiert. Seit einiger Zeit waren an der ETH unter der Leitung von Prof. Tank Fernsehversuche mit schönem Erfolg betrieben worden. Die Ergebnisse dieser Pionierarbeit konnten nun an der LA einer weitem Oeffentlichkeit zugänglich gemacht werden.

Anfänglich demonstrierten die Ingenieure und Techniker des «Fernsehens» ihre Erfindungen. Um diese Bemühungen zielbewusster zu gestalten, musste das LA-Radio-Studio mit seinen Hörschauspielern die Programmbildung übernehmen. Es wurden schweizerische Volkslieder gesungen und, soweit die Bildgrösse es erlaubte, mimisch dargestellt, bei Verwendung eines bescheidenen Requisiten- und Kostüm-Materials. Dem Publikum wurden zweimal 10 Minuten eingeräumt, in denen es sich in einfachen Produktionen versuchen konnte. Einer unserer Hörspieler versah dabei das Amt eines Conférenciers.

* * *

In den Tagen, da dieser Schlussbericht geschrieben wird, könnte mit Fug von einem post-festum-Erfolg unserer Arbeit gesprochen werden. Nachdem die Ausstellung ihre Pforten geschlossen, verschwand das Interesse für die «Schweiz in Zürich 1939» keineswegs, und so wecken unsere Wiederholungen von Landesausstellungs-Emissionen, ab selbstaufgenommenen Schallplatten, stets das regste Echo. Dass die radio-propagandistischen Absichten erreicht worden sind, davon zeugen die Aussagen unserer Hörer, die ja in hellen Scharen vor unserem Schaustudio gestanden haben, und denen nun der Radiobetrieb nicht mehr nur «leerer Schall» ist.

4. Nachrichtendienst

Die Bemühungen von Zentralvorstand und Generaldirektion der Rundspruchgesellschaft um zeitgemässe Erweiterung des Radionachrichtendienstes wurden im letztjährigen Jahresbericht eingehend dargestellt. Zu Anfang des jetzigen Berichtsjahres waren diese Anstrengungen keineswegs abgeschlossen.

Im April 1939 beschloss der Zentralvorstand, sich vorläufig mit der Einführung eines dritten Informationsdienstes am Spätabend zu begnügen, jedoch unter prinzipieller Aufrechterhaltung seiner weitergehenden Ansprüche auf insgesamt vier Dienste. Durch diesen Entscheid wurde die Abänderung der «Richtlinien für den Nachrichtendienst im schweizerischen Rundspruch» notwendig, die am 29. Januar 1935 vom Post- und Eisenbahndepartement erlassen worden waren und immer noch in Kraft standen. In der Tat sahen diese, für die bisherige Gestaltung der Nachrichtensendungen grundlegenden Weisungen nur zwei tägliche Emissionen vor.

Die Angelegenheit kam vor die paritätische Radio-kommission, die unter dem Vorsitz des Herrn Generaldirektor Hunziker von der PTT-Verwaltung im Juni 1939 zwei Sitzungen abhielt. Der vorgelegte Entwurf für neue «Richtlinien» — der die Einführung eines dritten Nachrichtendienstes in aller Form festlegte — wurde mit einigen Abänderungen angenommen. Damit war der Weg frei zur Spätnachrichtensmission, die am 1. Juli 1939 erstmals über alle drei Landessender ging.

In der Folge verschlechterte sich die politische Weltlage zusehends. Am 24. August, dem Vorabend des Ausbruchs eines neuen europäischen Krieges, ersuchte die Rundspruchgesellschaft durch Vermittlung der PTT-Verwaltung dringend um Einführung eines Frühdienstes, um der Forderung der Stunde nach fortlaufender, sachlicher Information durch unsere Landessender gerecht zu werden. Dem Gesuch wurde durch Verfügung des Departementschefs entsprochen. Zwei Tage später, am 26. August 1939, konnte auf unsern Stationen mit dem 7 Uhr-Dienst der Schweizerischen Depeschenagentur begonnen werden.

5. Der internationale Programmaustausch

Einen verheissungsvollen Aufschwung nahmen die Uebertragungen aus der Schweiz nach dem Ausland in den ersten 5 Monaten des Berichtsjahres, wobei der LA und den Luzerner Musikwochen natürlich der Löwenanteil zufiel. Unsere prächtige vaterländische Schau an den Gestaden des Zürchersees veranlasste Reporter aus Deutschland, England, Frankreich, Holland, Belgien, Dänemark, Luxemburg, Schwe-

den, Ungarn und den Vereinigten Staaten zur Veranstaltung von Hörberichten, die teils direkt gesendet, teils auf Schallplatten aufgenommen wurden, zwecks späterer Wiedergabe. Austauschsendungen fanden mit der Internationalen Wasser-Ausstellung in Lüttich und der Weltausstellung in New-York statt.

Von den künstlerischen Veranstaltungen der LA gelangte *Claudel / Honegger's* «Jeanne d'Arc au bûcher» über die französischen Staatssender, die «Grosse Einsiedler Messe» von *Hans Huber* aus der Stiftskirche zu Einsiedeln nach Holland und Belgien.

Die gross angelegte Nationalfeier vom 1. August aus der LA ging auch teilweise nach den U.S.A., als Ringsendung mit dem Chor der Schweizerkolonie von New-York auf das Netz der N.B.C., ferner nach Frankreich und Luxemburg.

Für die Jodler-Konzerte der LA interessierten sich Jugoslawien, Holland, Frankreich, Polen und die NBC.

Welche Bedeutung den *Luzerner Musikwochen* nach ihrer ersten Durchführung im Jahre 1938 zugemessen wurde, beweist die überaus zahlreiche Teilnahme des Auslandes an den Veranstaltungen vom August 1939. Nicht weniger als 17 Länder nahmen mehrfach Relais von den verschiedenen Darbietungen, nämlich: Aegypten, Belgien, Dänemark, Finnland, Frankreich, Grossbritannien, Hawaii, Holland, Jugoslawien, Kanada, Lettland, Luxemburg, Norwegen, Polen, Schweden, Ungarn, Vereinigte Staaten (NBC).

Hauptmagnet der Luzerner Darbietungen waren begreiflicherweise die Programme, die Maestro *Arturo Toscanini* dirigierte, unter dessen Stabführung 6 Konzerte in meisterhaftem Glanze erklangen. Ein schöner Erfolg war auch dem Schaffen *Othmar Schoeck's* beschieden, dessen Liederabend einer Kette von französischen Sendern sowie der luxemburgischen Station vermittelt wurde und damit seine Werke in weitesten Kreisen des Auslandes bekannt machte.

Hauptabnehmer schweizerischer Sendungen war wiederum die BBC, denn nicht weniger als 18 Mittagskonzerte mit der beliebten Schweizer Volksmusik konnten trotz einer vorübergehenden Stockung nach Kriegsausbruch für England gesendet werden. Grossen Beifall fand eine Kinderstunde aus Basel, die den jugendlichen britischen Hörern im Mai einen Begriff von der eigenartigen geographischen

Lage und der Bedeutung der alten Rheinstadt gab. Von grösseren künstlerischen Veranstaltungen unserer Landesender übertrug die BBC: aus Basel die Hauptprobe der «Danse des morts» von Claudel/Honegger sowie den II. Teil eines Sinfoniekonzertes aus Genf. Unsere Sender vermittelten 3 Konzerte vom Beethoven-Zyklus, der im Mai unter Toscaninis Leitung in der Londoner Queen's Hall zur Aufführung gelangte, und ein Konzert englischer Volksmusik. Am Weihnachtstage wurden alte Weihnachtslieder aus Cambridge übernommen.

Grosses Interesse bewies die BBC auch an unserm staatlichen Eigenleben. Zum erstenmal wurden im letzten Sommer für die englischen Hörer Sondervorträge prominenter Schweizer über verschiedene kulturelle Fragen veranstaltet, in einem Zyklus betitelt «Unity in diversity» (Einheit in der Vielfalt). Prof. William Rappard-Genf sprach über unsere Politik, Prof. Adolf Keller-Genf über religiöse Fragen, Prof. Paul Ganz-Basel über Kunst; anschliessend daran referierte Sir Alfred Zimmern über «Switzerland seen by an Englishman». Einige Kurzvorträge brachten den englischen Hörern im Laufe des Sommers Aufklärungen über das Schweizer Milizsystem, das ausserdienstliche Schiesswesen, die Landesverteidigung und unser Abstimmungs-
wesen.

Auch mit Frankreich war der Programmaustausch sehr rege. Wir übernahmen zwei Konzerte der «Garde Républicaine», ein Festkonzert zu Ehren der Fünfhundertjahrfeier der Vollendung des Strassburger Münsterturmes, ausgeführt vom Domchor unter Leitung seines berühmten Dirigenten Abbé Hoch, ein Sinfoniekonzert des «Orchestre National», dirigiert von Inghelbrecht, mit Werken zeitgenössischer Komponisten, Konzerte mit Werken von Ravel, Chopin, Rameau und Berlioz. Die französischen Sender übermittelten ihren Hörern ausser den Darbietungen von der LA und den Luzerner Festspielen ein Konzert des Männerchors Winterthur und das Schlusskonzert vom Genfer internationalen Musik-Wettbewerb.

Aus Italien, dem Opernlande par excellence, wurden 7 Opern übernommen, teils klassische, teils moderne Werke, sowie ein Sinfoniekonzert. Die italienischen Sender übernahmen Ende August ein solches aus Bern.

Aus Leipzig wurden 4 Bachkantaten vermittelt, aus Saarbrücken ein Festkonzert mit Werken von Franz Lehar. Auf die Reichssender ging letztes Jahr nur ein einziges Schweizer Programm, und zwar Volkslieder der «Chanson romande», die im Rahmen einer internationalen Sendung in Wien zur Durchgabe gelangten und grosse Beachtung fanden.

Einer ganz besonderen Schätzung erfreuten sich diesen Winter die Darbietungen des «Orchestre de la Suisse romande» aus Genf. Frankreich übertrug 3 von Ansermet dirigierte Konzerte, Schweden und Norwegen sowie die BBC je eines, Italien war an zweien beteiligt, die von Scherchen und von Hösslin geleitet waren.

Aus Schweden übertrugen wir ein künstlerisch sehr interessantes Programm mit Werken des Komponisten Hugo Alfvén, aus Finnland ein solches, das den Titel trug «Aus dem Lande der tausend Seen», aus Holland eine Sendung anlässlich der Geburt des zweiten Töchterchens der Kronprinzessin Juliana, aus Budapest moderne ungarische Operettenmusik, aus Brüssel das Oratorium «Saint Augustin» von Paul de Maleingreau. Aus Rom vermittelten wir den Segensspruch «urbi et orbi» von Papst Pius XII., aus der Kirche Santa Maria Maggiore.

Ein einziges Europakonzert ging im Mai über unsere Sender, dasjenige von Lettland. Mitte September veranstaltete Hawaï ein Weltkonzert, das trotz der politischen Schwierigkeiten nach Europa gelangte, in Berlin auf Platten festgehalten wurde, aber qualitativ so unbefriedigend gerieselt, dass die Wiedergabe abgebrochen werden musste.

Ein besonderes Ereignis im Basler Musikleben dieses Winters war die Uraufführung von Claudel/Honegger's «La Danse des morts», ein Werk, zu dem der Dichter durch die Holbein'schen Totentanzszenen inspiriert worden war. Es konnte den Hörern von England, Schweden und Frankreich vermittelt werden.

Auch dieses Jahr wurden wiederum einige Ringsendungen veranstaltet, eine mit England, Schweizer Volksmusik gegen englische Studentenlieder, eine mit Schweden, Volksmusik beider Länder, deren schweizerischer Teil auch nach Finnland ging, eine mit Polen, gleichfalls volkstümlichen Gepräges. Eine Ringsendung war auch die höchst gelungene Uebertragung Basel/Buenos-Aires, die auf Einladung der

argentinischen PTT-Behörden anlässlich eines südamerikanischen Post-Kongresses veranstaltet werden konnte. Schulkinder diesseits und jenseits des Ozeans fanden grossen Spass an der Sache und unterhielten sich lebhaft über allerlei Fragen wie Schule, Sport, Wohnort usw.

Anlässlich einer Ausstellung von Schweizer Produkten in Buenos-Aires konnten wir Ende Oktober eine Spezialsendung für die argentinische Hauptstadt veranstalten.

Etwas weniger als bisher traten die sportlichen Sendungen in Erscheinung. Das Fussball-Länderspiel Schweiz/Holland ging nach den Niederlanden, Schweiz/Italien auf die italienischen Sender; den einheimischen Hörern wurden Reportagen der Spiele gegen Italien aus Turin und gegen Ungarn aus Budapest geboten. Holland liess sich vom Internationalen Schützenfest in Luzern berichten, die Reichssender wurden durch spannende Reportagen vom «Grossen Preis der Schweiz für Automobile» aus Bern informiert.

Anlässlich des 75. Gründungstages des Internationalen Roten Kreuzes wurde eine Genfer Spezialsendung von Luxemburg und Jugoslawien übertragen. Für die BBC hielt Prof. Huber ein direktes Referat.

Von Genf aus, dem Zentrum so vieler internationaler Bestrebungen gingen Ansprachen und Situationsberichte in grosser Zahl über den Völkerbundssender von Prangins nach Uebersee, die meist von den Korrespondenten der grossen amerikanischen Sendegesellschaften NBC und CBS veranstaltet wurden. Es kamen sowohl Reporter wie Politiker und Wissenschaftler zum Wort.

Die NBC übertrug im Sommer aus St. Moritz eine Spezialsendung von der Tagung der UIR, einen Ausschnitt vom Schlusskonzert des Internationalen Musikwettbewerbes in Genf und zahlreiche Luzerner Programme. Am 75. Gründungstag des Internationalen Roten Kreuzes sprach Prof. Huber für die amerikanischen Hörer der NBC über diese segensreiche Genfer Institution.

Zu erwähnen bleibt noch das grosse Interesse, das Radio-Luxemburg letzten Sommer für unsere künstlerischen Veranstaltungen zeigte. Der Sonderbeauftragte dieses Senders, Dr. S. Simon, bereiste anlässlich der LA und der Luzerner Festspiele während mehrerer Wochen unser Land und machte von den bedeutendsten übrigen Anlässen Ton-

aufnahmen, die später von Radio-Luxemburg gesendet wurden.

Abschliessend kann gesagt werden, dass die schweizerischen Spitzenprogramme und die grossen Veranstaltungen des Sommers im Ausland ein nachhaltiges Echo und viel Anerkennung gefunden haben. Die immer steigende Zahl schweizerischer Relais ist dafür ein untrüglicher Beweis, weshalb es unser Bestreben bleiben muss, allen Widerständen der Zeitläufte zum Trotz, die Fäden nicht abreißen zu lassen und fortzufahren, Schweizer Schaffen und Schweizer Geist dem Ausland durch die Aetherwellen nahezubringen.

6. Koordination

Im letzten Jahresbericht ist ausführlich über die Anstrengungen berichtet worden, die darauf abzielten, die mannigfaltigen Sendungen der Studios noch besser aufeinander abzustimmen und zu einem künstlerisch hochwertigen Gesamtprogramm zu gestalten.

Die Aufteilung des Programmes nach Stoffgebieten für die Vorbereitung hat sich sowohl in künstlerischer als auch in wirtschaftlicher Hinsicht bewährt.

In harmonischer Zusammenarbeit wurden die Programme in wöchentlichen Programmleiter-Sitzungen auf lange Sicht vorausdisponiert. Die so aufgestellten Vorprogramme gelangen zum Austausch unter den Studios, und die wichtigsten Sendungen wurden den ausländischen Rundspruchgesellschaften und dem einheimischen Radiohandel durch die «SR-Mitteilungen» bekanntgegeben. Der Koordinationsdienst blieb im Berichtsjahre zur Hauptsache noch auf die Sender Beromünster und Sottens beschränkt. Auf die Gestaltung der Ergänzungsprogramme der Drahtdienste (Telephon-Rundspruch, Radibus, Rediffusion) hatte der SR keinerlei Einfluss.

Mit der verdienstvollen Einführung der fünften TR-Musikleitung durch die Telegraphen- und Telephonverwaltung, sind die Programme des Landessenders Monte Ceneri neben den 16,000 Tessiner Hörern auch 36,000 Draht-Hörern diesseits des Gotthards erschlossen worden.

Diese erfreuliche Tatsache und der Umstand, dass sich das Einzugsgebiet für die Ergänzungsprogramme der Draht-

dienste infolge der Entwicklung der Ereignisse von Jahr zu Jahr verkleinerte, lassen einen baldigen Ausbau des gesamten Koordinations- und Programmdienstes im Sinne einer Zusammenfassung (Radio- und Drahtdienste) erhoffen.

7. Schulfunk

Entwicklung und Ausbreitung des Schulfunks lassen uns, trotz der Ungunst der Zeit, für die Zukunft eine günstige Prognose stellen. Neue Kreise konnten für die Idee gewonnen und begeistert, der Sendeplan weiter ausgebaut und die Sendungen selber weiter vertieft werden. Der Schulfunk hat sich nicht nur zu einer ausgezeichneten pädagogischen Einrichtung entwickelt, sondern ist teilweise zu einem Faktor der staatsbürgerlichen Erziehung geworden, der heute mehr als je allergrösste Bedeutung zukommt. Kantonale Unterrichtsdirektionen und weitere Schulbehörden ermöglichten es uns, weiterhin den Schulfunk zu einem wertvollen Hilfsmittel des Lehrers auszubauen.

Mit Genugtuung darf hervorgehoben werden, dass der schweizerische Schulfunk vom Ausland für sehr bemerkenswert und teilweise sogar als führend bezeichnet wird. Die Tatsache, dass die Sendungen trotz der Generalmobilmachung aufrecht erhalten blieben, stellt seinen leitenden Organen und der an ihm beteiligten Lehrerschaft das schöne Zeugnis aus, in drangvoller Zeit die verantwortungsschwere Sorge um Erziehung und Weiterbildung der heranwachsenden Jugend im Vertrauen auf eine bessere Zukunft andern Erwägungen vorangestellt zu haben.

In der Person des in den Bundesrat gewählten Herrn Dr. Celio, Bellinzona, verliert die zentrale Schulfunkkommission ihren versierten Vizepräsidenten, der ihr als tessinischer Staatsrat angehört hatte.

In mancherlei Hinsicht gab eine Erhebung über Schulfunk hörende Klassen in der Schweiz aufschlussreiches Antwortmaterial. So konnte festgestellt werden, dass in der deutschsprachigen Schweiz an der Spitze der Schulfunk hörenden Kantone die Schulen der Kantone St. Gallen, Luzern, Graubünden, Bern und Zürich stehen, während in der welschen Schweiz die Kantone Waadt, Neuenburg und Frei-

burg die grösste Zahl von schulfunkhörenden Klassen aufweisen.

Aus den Erhebungen geht ferner hervor, dass Biographien, Reiseschilderungen, heimatkundliche Sendungen, Hörfolgen und Hörspiele zu den meistgehörten Darbietungen zählen, während merkwürdigerweise die musikalischen Emissionen weniger verwendet werden.

Propagandistisch durfte der Schulfunk ganz besonders an der Landesausstellung hervortreten, indem ihm eine schaufensterartige Koje zur Verfügung gestellt wurde. Jede Region hatte Arbeiten von Schülern über frühere Sendungen aufgelegt. Im Ausstellungsschulzimmer durchgeführte Schulfunklektionen erfreuten sich stets einer ansehnlichen Hörerschaft. Im Rahmen des schweizerischen Lehrertages 1939 klärten verschiedene Referate über den Schulfunk auf.

In der Zeit vom 1. April 1939 bis 31. März 1940 wurden über die drei Landessender 69 Schulfunksendungen ausgestrahlt, die auch dieses Jahr wiederum durch spezielle, den einzelnen Studios angegliederte, aus Lehrern und Radiofachleuten zusammengesetzte Kommissionen vorbereitet wurden.

Abschliessend sei noch auf die verschiedenen Schulfunkpublikationen hingewiesen, die jede in ihrer Region zur Vorbereitung und Auswertung der Sendungen wesentlich beitragen. In der deutschsprachigen Schweiz ist es die «Schulfunkzeitung», die bahnbrechend für den Schulfunk arbeitet. In der welschen Schweiz leisten spezielle, ebenfalls illustrierte Schulfunkblätter ausgezeichnete Dienste, und im Tessin erfolgen die Publikationen im offiziellen «Radioprogramma».

VI. KAPITEL

Die Programme der Landessender

Einleitung

Bevor wir die Programmarbeit der Landessender im Einzelnen betrachten, möchten wir einige gemeinsame Merkmale herausheben. Es erübrigt sich, auf die Zäsur hinzuweisen, die auch im Programmbetrieb durch den Kriegs-

ausbruch verursacht worden ist. Die daraus erwachsene weitgehende Umorientierung wurde bereits erwähnt und kommt in den nachfolgenden Berichten eindrücklich zur Darstellung. Zu unserer Genugtuung dürfen wir aber daran erinnern, dass auf dem wichtigsten Programmgebiete, demjenigen der *Kulturwahrung und Kulturwerbung*, durch den Kriegsausbruch nur wenig verändert worden ist, da wir uns ja bereits seit Jahren mit aller Kraft für den Um- und Ausbau dieser Sendegattung bemühten.

Kennzeichnend für das Berichtsjahr ist die weitgehende *Aktualisierung* des Gesamtprogramms unserer Sender. Hierzu hat nicht nur die Vermehrung des Nachrichtendienstes beigetragen, der ganze Geist der Programme atmet Gegenwart, da sie sich rückhaltlos in den Dienst der grossen nationalen künstlerischen Ereignisse sowie des Zeitgeschehens stellen. Bis in Einzelheiten ist diese Aktualisierung feststellbar. Wenn dabei die Programme von Sottens und Monte Ceneri, bei aller Wahrung des künstlerischen Niveaus, noch leichtflüssiger sind als diejenigen von Beromünster, erklärt sich dies aus der charakterlichen Verschiedenheit der einzelnen Landesteile. Sie ist ein neues Zeugnis für den freiheitlichen, föderalistischen Geist, in dem wir unsere Aufgabe zu erfüllen trachten.

Mit der Aktualisierung in Verbindung steht die vermehrte Anwendung der *Montage*. Aus der Erkenntnis heraus, dass das Fehlen des optischen Elementes viele im wirklichen Leben hinreissend wirkende Ereignisse am Lautsprecher langfädig und eintönig erscheinen lässt, hat sich allmählich im Radio, ähnlich wie im Film, die Montage einzelner, wirkungsvoll aufeinander abgestufter, besonders wichtiger Momente zu einer aktuellen oder künstlerischen Darbietung herausentwickelt. Soll die Montage tatsächlich die wesentlichen Bestandteile eines Ereignisses erfassen und zu diesem neuen, radiophonisch noch intensiveren Gesamtbild zusammenschweissen, sollen dabei die künstlerischen Qualitäten nicht Schaden leiden. bedarf es eines hochqualifizierten, schöpferischen Spezialistenstabes. Seit Jahren wurde in unsern Studios dieses Ziel angestrebt; der Erfolg solcher Bemühungen ist im Berichtsjahre nunmehr deutlich zum Ausdruck gekommen.

Die Montage hat den vermehrten Gebrauch hochwertiger *Tonaufnahme-Verfahren* zur Voraussetzung und fortwährende

Steigerung der Qualität dieser Aufnahmen. Auch hier sind bedeutende Fortschritte feststellbar. Die Aufnahmeapparaturen der Studios und des Kurzwellendienstes wurden weitgehend erneuert und ergänzt. Während für längere, unkürzbare Programme das vervollkommnete Stahlbandverfahren, System *Stille*, auch heute noch führend ist, kommen für die eigentlichen Montagen in besonderem Masse hochwertige Schallfolien und Filmaufnahmen nach System *Philips-Miller* in Frage. Dass auch hier der Krieg und die damit verbundenen Lieferungsschwierigkeiten zu allerlei Kompromissen und Einschränkungen zwingen, liegt auf der Hand.

A. Beromünster

Das Geschäftsjahr 1939/40 ist durch zwei grosse Ereignisse gekennzeichnet: Die Schweizerische Landesausstellung in Zürich und den Ausbruch des Krieges zwischen Deutschland und den Westmächten.

Die Tätigkeit des schweizerischen Radios vor und an der *Landesausstellung* erfährt in einem besondern Kapitel des vorliegenden Berichtes eingehende Würdigung. Wir kommen daher auf diesen wichtigen Abschnitt unserer Jahresarbeit nicht mehr zurück.

Der *Kriegsausbruch* brachte auch dem Schweizerischen Rundspruch einschneidende Aenderungen. Die prinzipiellen Fragen sind im allgemeinen Teil dieses Berichtes bereits behandelt. Für Beromünster ergab sich zunächst eine Umstellung des Programmbetriebes auf ein einziges Studio, dasjenige der Bundesstadt. Zürich und Basel blieben vor derhand geschlossen. Neue Programme mit meist neuen Vortragenden und Mitwirkenden mussten bei teilweise reduziertem Personalbestand durchgeführt werden. Dabei hatte man auf die in jenen Wochen raschem Stimmungswechsel unterworfenen Hörerschaft besonders Rücksicht zu nehmen; gewisse Programmarten durften überhaupt nicht gepflegt werden. Andererseits wurde der ganze Vortragsdienst aktualisiert; man versuchte, den Hörer nicht nur ständig über das aktuelle Weltgeschehen zu informieren, sondern man trachtete danach, ihm durch praktische Ratschläge beizustehen.

Natürlich erfuhr der

Programmdienst

mit dem Kriegsausbruch einschneidende Aenderungen. Er wurde, vor allem in den gesprochenen Sendungen, noch mehr auf das aktuelle Moment eingestellt; parallel mit der Erweiterung des Nachrichtendienstes auf täglich vier Emissionen ging die Erweiterung des übrigen aktuellen Dienstes. Die regelmässigen Sendungen «Die Woche im Bundeshaus», «Weltchronik», «Wochenchronik für die Auslandsschweizer» bekamen ihre besondere Bedeutung. Zahlreich waren die Vorträge, die sich mit den Fragen der Landesverteidi-

gung, der Neutralität, der Landesversorgung, mit Begriffen aus der Kriegs-Terminologie, befassten. Mit dem Angriff Russlands auf Finnland und während dessen heldenmütigem Abwehrkampf galten zahlreiche Sendungen diesem tapfern Volk und seiner Kultur und Geschichte.

Neu eingeführt wurden gleich nach Kriegsbeginn die

Soldatensendungen,

die doppelt durchgeführt wurden, als Sendungen aus dem Land für die Soldaten («Für unsere Soldaten») und als Orientierung der Bevölkerung über die Arbeit unserer Soldaten im Aktivdienst («Von der Truppe zur Heimat»). In die erstgenannten Sendungen teilten sich die drei Studios von Beromünster in gleicher Weise. Die Sendungen «Von der Truppe» wurden einem speziellen Reporter-Offizier übertragen, Hauptmann Emil Frank, Präsident der Zürcher Schulfunk-Kommission.

Eine Folge von Kurzemissionen aus Zürich «ABC des Herzens» hatte einen ungeahnten Erfolg; ebenso gut aufgenommen wurde ein anderer kleiner Zyklus von Zürich «Worte an die Jugend». Denselben Zwecken dienten regelmässige Sendungen wie «Worte der Besinnung», «Worte zur Zeit» usw.

Die Zusammenarbeit der drei Studios

ist im Geschäftsjahr wiederum einen Schritt vorwärts gegangen. Durch Verfügung des Generaldirektors wurde die alte Streitfrage der Gebietseinteilung geregelt. Jedes der drei Studios erhielt ein genau umschriebenes Einzugsgebiet zugewiesen. Das dem Studio Basel zugeteilte Gebiet umfasst in der Hauptsache ausser Baselstadt und Baselland den Jura bis zu der Linie Delsberg-Balsthal, dazu den Aargau zwischen Brugg-Lindenberg auf der einen, Zofingen-Sursee auf der andern Seite, die Stadt Luzern, den Vierwaldstättersee, Nidwalden und Uri. Bern bearbeitet das ganze westlich dieser Grenze gelegene deutsch-schweizerische Gebiet, Zürich das nördlich und östlich gelegene. Dazu betreut Bern die französisch sprechende Westschweiz, Basel den Tessin, und Zürich die Gebiete der vierten Landessprache, des Romanischen.

Die wöchentlichen Zusammenkünfte der Programmleiter haben sich auf die Programmarbeit und namentlich auch auf die Koordination mit dem Programm des Senders Sottens sehr gut ausgewirkt, wie auch die im letzten Bericht erwähnte Aufteilung der Sachgebiete für die Programmvorbereitung auf die drei Studio-Direktoren, die keine wesentlichen Aenderungen erfuhr.

Im Hinblick auf die politische Atmosphäre vor und während der Kriegszeit musste unsere besondere Aufmerksamkeit dem

Vortragsdienst

gelten. Einiges Grundsätzliche darüber ist bereits erwähnt worden. Grossangelegte Zyklen führten dem Hörer das geistige Bild unseres Zeitalters vor Augen. Dabei wurden in vermehrtem Masse Referenten von Rang und wissenschaftlicher Bedeutung herangezogen, weil diese allein die notwendige Sachkenntnis und Objektivität gegenüber solchen gegenwartsverbundenen Themen besitzen. So behandelten in Bern eine Reihe von Universitäts-Professoren das Problem «Die Schweiz und ihre kulturelle Verbundenheit mit Europa», und anschliessend in einem minder interessanten Zyklus «Das bürgerliche Zeitalter». In Zürich deckte in einer Reihe von Vorträgen Dr. Hermann Weilenmann die Quellen auf, die zum «Zusammenschluss zur Eidgenossenschaft» geführt hatten, wobei er sehr viel wenig bekanntes Material zutage förderte. In Bern zeigte Prof. Werner Näf mit seiner Vortragsreihe «Geschichtliche Besinnung in der Gegenwart» die grossen weltgeschichtlichen und menschheitsgeschichtlichen Zusammenhänge auf. In Basel gab Dr. A. Gasser einen Ueberblick über den «Kampf um die Volksrechte», der von der Antike bis in die Gegenwart führte, und Dr. Hans Bauer sprach über die «Schicksalsstrassen des Weltverkehrs».

Es würde zu weit führen, wollten hier im einzelnen die Leistungen des Vortragsdienstes aufgezählt werden. Es beschlug sozusagen sämtliche Lebens- und Wissensgebiete: Vorträge über die soziale Schweiz, über Arbeitsrecht, über Versicherungsrecht, landwirtschaftliche Vorträge, solche aus dem Gebiet der Technik, der Kunst und Literatur, der Geographie und Länderkunde, der Geschichte, der Volkskunde usw. folgten sich in bunter Reihe.

Nicht unerwähnt möchten wir die kirchlichen Sendungen lassen, die der Orientierung über das religiöse Leben dienen, und die versuchten, die beiden Konfessionen einander näher zu bringen, und die die zahlreichen religiösen Fragen, die den Menschen bewegen, einmal vom protestantischen, einmal vom katholischen Standpunkte aus behandelten.

Einen gewichtigen Platz nahmen in unserm Vortragsdienst wiederum

Heimatliche Sendungen

ein. Unser Land und Volk in seiner ganzen bunten Verschiedenheit wurde immer wieder zur Darstellung gebracht. Gab schon die Landesausstellung günstige Gelegenheit dazu, Urner, Freiburger, Bündner, Basler, Tessiner, Waadtländer usw. in ihren Festspielen und Aufführungen, in ihrer reichen Ausdrucksart zu unsern Hörern sprechen zu lassen, so taten alle drei Studios ein weiteres, um Land und Volk unserer Heimat immer wieder vor das Mikrophon zu bringen. Dabei wurde das volkstümliche Moment sehr stark betont; der Dialekt-Plauderei wurde ein grosser Raum gewährt. Aber auch viele der übrigen Sendungen wurden in einer schweizerdeutschen Mundart gehalten, und ihre Verschiedenheit bereicherte wiederum das Bild unserer Sendeprogramme.

Eigentliche Heimatabende, die versuchten, einen bestimmten Ort in einer grossen abgerundeten Sendung zur Darstellung zu bringen, galten dem Lötschental, dem Wallis, dem Brünig, dem Chasseral, dem Saanenland, der alten Stadt Bern, Pruntrut, Rapperswil, Chur, Sargans, dem Hallwilersee, Andermatt, dem Birstal usw.

In einem gross angelegten Zyklus «Zwischen Luziensteig und dem Bodensee», führte das Studio Zürich das st. gallische Rheintal vor, das, nach der Angliederung von Oesterreich an das Deutsche Reich, als Grenzland eine besondere Bedeutung erlangte und seine besonderen Nöte durchzukämpfen hatte. Ebensolchen Beifall fand der Berner Zyklus «Zwischen Furka und Pfynwald», der uns einen entlegenen Teil der Schweiz näher brachte.

Besonders hingehend betreute das Studio Bern sein Festspiel «Laupen 1939», dessen Text Hans Rych schuf, während die Musik dem Schweizerkomponisten Willy Burkhard übertragen wurde.

Mit seinem Zyklus «Landstädtchen der West- und Mittelschweiz» erschloss Bern der Hörschaft neue Gengen, andere Sitten und Gebräuche; Romont, Huttwil, Aarberg, Estavayer, Grandson, Neuenstadt, Nidau, Yverdon, Moudon, Payerne und andere kamen zur Darstellung. Auch Basel suchte in diesen Sendungen Neuland zu vermitteln, wie etwa in den Hörfolgen «Kennen Sie den Berg Frakmont?», «An der Dreiländerecke», «Im Feufliibertal».

Zürich, durch die Landesausstellung und den Studio-neubau stark in Anspruch genommen, war gezwungen, auf dem Gebiete dieser grossen heimatlichen Uebertragungen Zurückhaltung zu üben. Die Landesausstellung gab ihm übrigens Gelegenheit genug, das vielfältige Bild von «Volk und Heimat» zu zeichnen. In diesem Zusammenhang sei auch auf die Vortragsreihe «Frauen aus allen Kantonen» hingewiesen, die versuchte, den Frauenstunden ein neues Gesicht zu geben, indem der Hörerin des einen Kantons die Frau des andern in ihrem andern Fühlen und Denken, in ihren Besonderheiten und Eigenheiten dargestellt und durch das jeweilige Idiom das Bild der «Vielheit in der Einheit» auch auf diesem Gebiete gezeichnet wurde.

Mit grosser Hingabe wurden dieses Jahr die

Sendungen für die Schweizer im Ausland

betreut. Nachdem der schweizerischen Zeitung, dem schweizerischen Buch der Weg zu unseren Landsleuten vielfach verschlossen ist, kam diesen Sendungen eine vermehrte Bedeutung zu. Entsprechend seinen besonderen Aufgaben und seinen besonderen Möglichkeiten suchte jedes der drei Studios in dieser Montagabend-Sendung seinen Hörern im Ausland ein Bild der Heimat zu zeichnen, der volkstümlichen wie der kulturellen Schweiz. Dabei wurde besonders darauf geachtet, dass jede dieser Sendungen eine Einheit bildete, dass jede unter einem bestimmten Thema stand und in Wort und Musik ein gerundetes Bild schweizerischen Wesens gab.

Neu eingeführt wurden die *Nationalen Sendungen*, je am ersten Montag des Monats. Nach einem bestimmten Plan wurde in diesen nach den verschiedensten Gesichtspunkten die Einheit in der Vielheit dargestellt, die nationale, die religiöse, die soziale Schweiz, deren Besonderheit

in der bunten Vielfältigkeit besteht, die sich aber immer zu einer Einheit schliesst.

Vortragsdienst

In diesen Sendungen wurden neue Wege eingeschlagen, wurden für die Behandlung der Themen neue Formen gesucht. Viele Sendungen wollten direkt dem praktischen Leben dienen, wie beispielsweise die Orientierung von Zürich über eine ganze Reihe von männlichen Berufen.

In diesem Zusammenhange sei auch auf die ständigen Emissionen von Zürich «*Aus der Arbeit der Frau*» hingewiesen, die von Elisabeth Thommen betreut werden. Im Verein mit prominenten Vertreterinnen der verschiedensten Frauenverbände und Institutionen wird hier wöchentlich in einer kurzen Sendung alles besprochen, was Fraueninteressen berührt. Im übrigen gab es in den Frauenstunden der drei Studios kaum ein Gebiet, das nicht gestreift wurde; aktuelle, hauswirtschaftliche, wirtschaftliche, staatsbürgerliche, erzieherische, literarische, religiöse Fragen wurden in den verschiedensten Formen behandelt. Ein besonderer Zyklus von Zürich galt den Berufsfragen; in der «Sprechstunde der Berufsberaterin» wurden Eignung, Vorbedingung, Bedeutung der verschiedensten Frauenberufe eingehend besprochen.

Sehr angelegen liessen sich die drei Studios auch dieses Jahr wieder die *Förderung des literarischen Schaffens* sein. In zahlreichen Bücherstunden und Einschaltsendungen wurde auf das Schweizerbuch hingewiesen. Zahlreich waren auch wieder die Schriftsteller, die den Hörerkreis mit ihren neuen Werken bekannt machen durften.

Hörspiel und Hörfolge

Auch hier wurde mit Absicht schweizerisches Schaffen soviel als möglich gefördert. Das Studio Zürich z. B. liess es sich angelegen sein, in seinen Hörspielen vor allem schweizerische Stoffe oder schweizerische Figuren durch schweizerische Schriftsteller behandeln zu lassen. Diese Bemühungen um das «Nationale Hörspiel» hatten denn auch einen schönen Erfolg; es seien etwa folgende Sendungen verzeichnet: «Der letzte Tag des Jörg Jenatsch», von Rosa Schudel-Benz und Gottlieb Heinrich Heer, das

«Winkelriedspiel», von Hermann Schell, das «Spiel vom Paracelsus», von Max Geilinger, «Vincenzo Vela», von Jakob Bühler, «Der arme Mann im Toggenburg», von Hay und Lesch, «Zwingli», von A. Flückiger, «Fahrt nach Hause» (das Schicksal der Regula Engel), von Albert Rösler. Die Reihe soll im neuen Berichtsjahr fortgesetzt werden.

Den Gegensatz dazu schuf das Studio Basel mit seinem Zyklus «Hörspiele der Welt», der die verschiedensten Länder mit je einem repräsentativen Hörspiel, das nach Form und Gestaltung für das Hörspielschaffen des betreffenden Landes typisch war, zur Darstellung brachte. Bisher waren vertreten: Italien, Deutschland, England, Tschechoslowakei, Dänemark, Finnland.

Neben diesem Zyklus brachte Basel unter dem Titel «Männer und Schicksale» einen andern, in welchem Dramen der klassischen Literatur, in deren Mittelpunkt die Gestalt eines hervorragenden Mannes aus Dichtung oder Sage steht, in radiogerechter Form durch das Mikrophon vermittelte. Es seien u. a. genannt: Egmont (Goethe), Fiesco (Schiller), Macbeth (Shakespeare), Don Carlos (Schiller).

Der Anteil des Studios Bern an den Hörspielsendungen verteilt sich in ungefähr gleichem Masse auf hochdeutsche wie auf schweizerdeutsche Stücke. In seinem Heimatschutztheater besitzt Bern ein unvergleichliches Ensemble; zudem steht das Berndeutsche innerhalb der schweizerischen Dialektdramatik an erster Stelle. Rudolf von Tavel, Simon Gfeller, Hans Rych, Karl Grunder, Ernst Balzli u. a. sind Autoren-Namen, die jedem Radiohörer vertraut sind. An hochdeutschen Hörspielen hat Bern u. a. gesendet: Das Redentiner Osterspiel, das Spiel von Liebe und Tod (Romain Rolland), Dschingis Khan (Alfred Fankhauser), Verkündigung (Paul Claudel), aus Schweizer-Festspielen: Die Schweizer (Arnold Ott und Adolf Frey — Cäsar von Arx).

Zu erwähnen ist, dass diese Hörspiel-Produktion, zum mindesten die schweizerische, nicht von ungefähr entstanden ist. Viele Stücke danken ihr Entstehen Anregungen, die von den Studios ausgegangen sind, viele sind direkt Auftragsstücke der Studios an bestimmte Autoren.

Natürlich ist mit diesen Bemerkungen das Kapitel der Hörspiel-Sendungen noch lange nicht erschöpft; neben den

genannten Stücken stehen noch eine Reihe hochdeutscher und schweizerdeutscher Werke verschiedensten Charakters, sehr viele heitern Genres, dem immer und immer wieder unsere besondere Aufmerksamkeit geschenkt wurde. In allen Programmen nimmt die mundartliche Hörfolge einen gewichtigen Platz ein.

Das Radio-Orchester

hat sich unter der gewissenhaften und belebenden Leitung von Hans Haug weiter entwickelt und eine künstlerische Höhe erreicht, die ruhig mit anderen und viel älteren Orchestern in Konkurrenz treten darf. Freilich ist viel Erreichtes durch die Mobilisation der schweizerischen Armee, die auch eine Reihe unserer Orchester-Musiker ergriff, wieder zerstört worden. Monatelang musste mit unzureichenden Aushilfskräften gearbeitet werden. Von dieser Mobilisation wurde auch Kapellmeister Hermann Hofmann betroffen, der bis Mitte Dezember als Orchesterleiter nicht zur Verfügung stand. Kapellmeister Constantin Bernhard ist auf 1. Oktober 1939 aus dem Dienste des Schweizerischen Rundspruches ausgeschieden.

Zahlreich waren die Aufgaben, die das Orchester zu bewältigen hatte, besonders zahlreich auch im Hinblick auf die Landesausstellung und ihre vielen künstlerischen Darbietungen, für die sie sehr oft auf unser Radioorchester angewiesen war. Es wirkte u. a. im Freiburger Festspiel, an der Grossen Einsiedlermesse von Hans Huber, an der Aufführung von «Huttens letzte Tage» und derjenigen des Arbeiter-Festspieles «Der neue Columbus», am Tonkünstlerfest und am Bündnertag mit.

Durch die Erstellung eines grossen Kongresshauses in Zürich, das den alten Bau der Konzertsäle der Tonhalle-gesellschaft in sich schliesst, konnte diese ihre Tätigkeit im Frühjahr 1939 wieder aufnehmen, und damit war auch die Zusammenarbeit zwischen Tonhalle und Radio wieder gegeben. Zwei grosse Konzerte der vereinigten Orchester fallen ins Berichtsjahr, das eine wurde von Volkmar Andreae, das zweite von Hans Haug dirigiert. Ein drittes, das unter Leitung von Bruno Walter stehen sollte, musste auf ein späteres Datum verschoben werden.

Die Studio-Konzerte

brachten auch dieses Jahr eine Fülle musikalischer Aufführungen aus dem Gebiete der ernsten, wie der heiteren Musik. Diese Konzerte verteilen sich auf Mittag, Nachmittag und Abend. Es darf daher hier wieder einmal darauf hingewiesen werden, dass dadurch die Beanspruchung des Radio-Orchesters eine ganz andere ist, als die eines Sinfonie- oder Theater-Orchesters. Die Darbietungen sind über den ganzen Tag verteilt, die einzelnen Sendungen können nicht laufend wiederholt werden, es gibt nicht, wie beim Theater, Repertoire-Stücke, die zehn-, zwanzigmal hintereinander gespielt werden können, so dass für diese Aufführungen jede Proben-tätigkeit wegfällt. Im Radio muss jedes Konzert, auch das kleinste, geprobt werden. Das bringt eine sehr starke zeitliche Beanspruchung der Orchesterleute.

Ausser in den Zürcher Programmen spielte das Orchester selbstverständlich auch in denen von Basel und Bern, die zu ihren Veranstaltungen oft Dirigenten oder Solisten sandten. Dadurch wird es möglich, auch nicht im Einzugsgebiete von Zürich wohnenden Künstlern Gelegenheit zu geben, zusammen mit dem Radio-Orchester zu konzertieren.

Neben dem eigenen Orchester wurden auch die öffentlichen Orchester zur Mitwirkung herangezogen, besonders diejenigen von Basel und Bern. Während der Ferien des Radio-Orchesters bestritt das Berner Stadtorchester einen Teil der musikalischen Sendungen. In Zürich konzertiert das Tonhalle-Orchester jede Saison einmal unter Leitung von Volkmar Andreae im Studio. Das vielfältige Bild der Abend-Sendungen wird noch ergänzt durch solche, die mit Chor und Orchester durchgeführt werden. So ist es dem Radio möglich, der Hörerschaft auch die Meisterwerke dieser Musikliteratur zu vermitteln. Es sei hier etwa an den Orpheus von Gluck, an die Messe in c-moll von Mozart, an die bereits genannte Einsiedlermesse von Hans Huber usw. erinnert.

Eine neue Note erhielten die musikalischen Studio-Darbietungen vom Herbst an durch die Heranziehung zahlreicher Bataillons- und Regimentsspiele, die dem Programm eine erwünschte Bereicherung brachten.

Abgewechselt wurden die Studio-Sendungen ständig durch die

Theater-, Konzert- und Chor-Uebertragungen,

die auch im vergangenen Jahre in unsern Programmen einen gewichtigen Platz einnahmen. Nach wie vor halten wir es für die Pflicht des Schweizerischen Rundspruches, als Vermittler des öffentlichen Musiklebens zu walten.

Die Uebertragungen von Sinfonie-Konzerten aus den Städten Basel, Bern, St. Gallen, Winterthur, Zürich erreichten im vergangenen Jahre nicht ganz die Zahl der vorangehenden. Im Hinblick auf die Neugestaltung unserer Programme — Abend-Nachrichtendienst, Soldaten- und Truppensendungen usw. — musste einige Zurückhaltung geübt werden. Trotzdem wurden gegen zwanzig Sinfoniekonzerte auf den Sender Beromünster weitergegeben.

Die Theater-Uebertragungen hielten sich im selben Rahmen wie im vergangenen Jahr. Durchschnittlich wurden während der Wintersaison monatlich zwei Opern übertragen. Als besondere Fest-Aufführungen seien erwähnt: Die Aufführung der «Carmen» im Stadttheater Zürich anlässlich des Besuches des Lord-Mayors von London und die Aufführung der «Penthesilea» von Othmar Schoeck am Schweizerischen Tonkünstlerfest.

Das Studio Basel übertrug verschiedene Konzerte des Basler Bach-Chores und des Basler Kammer-Orchesters und Kammerchors, u. a. die vielbeachtete Uraufführung der «Danse des morts», von Honegger, die auch über eine Reihe ausländischer Sender ging. Aus der Fülle der künstlerischen Veranstaltungen der LA sei hier vor allem noch die Uebertragung der «Jeanne d'Arc au bûcher», von Arthur Honegger, durch die beiden genannten Basler musikalischen Vereinigungen, erwähnt.

Nicht vergessen seien die verschiedenen Uebertragungen von den Luzerner Festspielen, die auch im vergangenen Jahre für die Festspielstadt und damit für die Schweiz zu einem grossen Erfolge wurden und die für unser Land eine bedeutende Kulturwerbung darstellen.

Die Aufführung von Studio-Opern

wurde im vergangenen Jahre sehr eifrig gepflegt. Das Studio Bern hat sich daraus ein kleines Spezialgebiet gemacht. Sein Zyklus «Unbekanntere Opern bekannter Komponisten» brachte eine Reihe entzückender Darbietungen. Von den

zahlreichen Werken, die durch das Studio Bern aufgeführt wurden, seien hier nur einige der wichtigsten genannt: «Romeo und Julia» von Gounod, «Rusalka» von Dvorak, «Benvenuto Cellini» von Berlioz, «Der Grossadmiral» von Lortzing usw. Alle diese Werke wurden von Kapellmeister Christoph Lertz für den Radio bearbeitet und zur Aufführung gebracht.

Auch Basel ist in den Beromünster-Programmen mit einer Reihe von solchen Studio-Aufführungen vertreten, so mit «Das Mädchen von Elizondo» von Offenbach, «Doktor und Apotheker» von Dittersdorf, «Die Fischer» von Rudolf Moser. Im Rahmen der LA-Veranstaltungen führte es neuerdings «Die Engelberger Talhochzeit» von Leonti Meyer von Schauensee auf.

Als besonderes Ereignis darf die Zürcher Aufführung der «Leonore» von Beethoven — des Ur-Fidelio — gewertet werden, die unter der Stabführung von Hans Haug mit dem Radio-Orchester, dem Radio-Chor und unter Mitwirkung namhafter Solisten zur erfolgreichen Wiedergabe kam. Durch diese Aufführung der seit Jahrzehnten nie mehr gespielten Urfassung des Fidelio, ermöglichte es das Radio dem Musikkennner, die Vergleiche zwischen der ersten und der zweiten Fassung des Beethovenschen Meisterwerkes zu ziehen.

Neben diesen genannten Aufführungen liefen in allen drei Studios zahlreiche andere kleine Oeperchen, Singspiele, Hörspiele mit Musik. Diese letztere wurde oft an bestimmte Komponisten vergeben. So schrieb Robert Blum die Musik zum «Armen Mann im Toggenburg» und zum «St. Gallerspiel», Niklaus Aeschbacher diejenige zu «Fahrt nach Hause», Hans Steingrube die musikalischen Szenen für das LA-Cabarett und für die monatlichen Sendungen «Kaleidoskop».

Die übrigen musikalischen Darbietungen

sind von einer bunten Vielheit. Grosse Aufmerksamkeit wurde der musikalischen Erziehung des Hörers geschenkt; zahlreiche Zyklen sollten ihm die Möglichkeit geben, über gewisse künstlerische Gebiete einen Ueberblick zu erhalten.

Zahlreich waren die Mitwirkungen der musikalischen Ensembles in allen diesen Sendungen. Das Vokal-Quartett

vom Studio Bern trat beispielsweise allein über 20 Mal auf, das Klaviertrio von Radio Bern, das Salvati-Quartett, die Basler Kammermusik - Vereinigung, die Schola Cantorum Basiliensis, das Henneberger Trio, das Zürcher Vokal-Quartett usw. fanden stets reizvolle und dankbare Aufgaben.

Dass nicht nur der eigentliche Musikliebhaber auf seine Rechnung kam, dafür sorgte die Fülle der

Heiteren und volkstümlichen musikalischen Darbietungen.

Mit dem Ausbruch des Krieges schien das Interesse der Hörer an diesen volkstümlichen Sendungen noch beträchtlich zu wachsen, und eine gewisse Presse glaubte es als ihre Pflicht betrachten zu müssen, es künstlich zu züchten. So wenig wir die Berechtigung des Wunsches nach bodenständiger Musik bestreiten, so wenig aber können wir dem «Druck nach unten» nachgeben, dem Druck, der ständig einer grössern Popularisierung und damit einer Verflachung unserer Programme ruft, der eine Senkung des Niveaus unserer Darbietungen wünscht, das wir nicht mehr verantworten könnten und das auch des Namens «Schweizerischer Rundspruch» kaum mehr würdig wäre. Schliesslich wird auch nicht mit grössten Mitteln der technische Apparat immer weiter ausgebaut und verbessert, um ihn dann fast ausschliesslich in den Dienst eines missverstandenen volkstümlichen Musikbetriebes zu stellen.

Zum Schluss

sei darauf hingewiesen, dass diese Uebersicht über ein Programmjahr nur ein sehr lückenhaftes Bild der Arbeit der Programmleitungen und des gesamten Personals der drei Studios von Basel, Bern und Zürich geben kann. Der Hörer unserer Programme wird sie von selbst aus seiner Erinnerung ergänzen und auffüllen. Das vergangene Jahr hat uns grosse Aufgaben wie die Landesausstellung gebracht und schwere Aufgaben wie die Umstellung des Programmdienstes während der ersten Wochen der Kriegszeit. Wir sind mit neuen Plänen und mit neuem Mut ins laufende Jahr eingetreten. Möge es uns vor allem eines erlauben: Unsere Arbeit in Frieden zu tun.

B. Sottens

1. Généralités

C'est une idée fort incomplète de l'activité des deux studios romands que peut donner au lecteur l'aperçu rapide qui va suivre. Entrer dans le détail des programmes eût été fastidieux. Nous nous en tiendrons donc aux généralités. Tout au plus mentionnerons-nous parfois quelques exemples d'émissions, afin de mieux mettre en lumière les efforts faits par les studios de Genève et de Lausanne.

Deux événements — d'importance inégale, il est vrai — exercèrent une grande influence sur les programmes. Ce fut tout d'abord l'Exposition Nationale de Zurich, puis la guerre.

L'Exposition Nationale, en mettant en vedette les valeurs, les richesses et les ressources de notre pays, incita indirectement la radio à faire de même, plus encore qu'elle ne le faisait autrefois. C'est à elle, de toute évidence, que l'on doit l'ardeur renouvelée avec laquelle les studios romands — comme les autres — s'efforcèrent de mettre en valeur l'œuvre suisse. Les émissions matinales instituées à l'occasion de l'Exposition de Zurich, conduisirent tout naturellement les chefs de programmes à puiser dans le répertoire, jusqu'ici trop peu exploité, de nos auteurs nationaux. C'est ainsi que naquirent des séries d'évocations aimables ou puissantes, émouvantes ou pittoresques, qui furent pour beaucoup d'auditeurs une sorte de révélation.

S'il est vrai que l'Exposition Nationale fit beaucoup pour renforcer la cohésion du pays et vivifier l'esprit national, force est de reconnaître qu'elle trouva en la radio un moyen d'expression remarquablement puissant et bien organisé pour compléter son action et lui mieux permettre d'arriver à ses fins. Mentionnons à ce propos, la grande impression que fit sur l'auditeur l'émission quotidienne des cloches du pays.

Puis il y eut la guerre.

Son arrivée vint couper brusquement le fil des programmes prévus et soigneusement préparés par les studios

de Lausanne et de Genève. D'un jour à l'autre le studio de la Sallaz fut chargé de toute la besogne.

La situation nouvelle était délicate, la tâche des plus difficiles. En effet, la mobilisation venait de priver le studio de Lausanne, dès les premiers jours, d'employés et de collaborateurs spécialisés. La plus grande partie des émissions prévues au programme s'effondrait. Il s'agissait donc non seulement de rebâtir immédiatement, mais aussi d'adapter toute émission à l'humeur nouvelle du public, souvent contradictoire, facilement irritable. On demandait à la radio, en ces temps d'alarme, d'affermir la conscience nationale, d'exalter plus encore le pays ... bref on semblait attendre tout d'elle, alors qu'elle même était prise à l'improviste.

Le studio de Lausanne, qui trouva une compréhension efficace au studio de Genève, comme au Service de la Radiodiffusion Suisse, ne faillit point à sa tâche. A temps nouveaux, rubriques nouvelles. C'est ainsi que naquirent les émissions: «Un Romand vous parle», «Les voix du pays», «Grandeur de la Suisse», «Poèmes originaux» de M. Gonzague de Reynold, «La Suisse en 30 minutes», «Les demeures historiques de la Suisse romande», «Un trésor par musée», «Poètes oubliés», etc. ainsi que les nombreuses autres dont l'énumération serait fastidieuse et qui visaient toutes à la mise en vedette de nos valeurs nationales. Alors que les émissions «Pour nos soldats» et «Chez nos soldats» n'existaient pas encore, le studio de Lausanne organisait chaque samedi soir des auditions de variétés ou de folklore dans les cantonnements militaires. Son but était de distraire les soldats et de permettre aux auditeurs et auditrices de l'arrière de passer une heure d'agréable communion avec les leurs, sous l'uniforme. Les centaines de lettres de remerciements que provoquèrent les «Tréteaux du soldat», ainsi que les salles pleines devant lesquelles jouèrent les acteurs de Radio - Lausanne, chaque samedi soir, suffisent à prouver le succès de ces émissions.

La reprise de l'activité du studio de Genève permit à Radio Suisse Romande de travailler avec moins de hâte à l'enrichissement des programmes. Ces derniers, comme l'a constaté la «Commission des programmes» au mois de février 1940, n'ont cessé de s'améliorer de la manière la plus satisfaisante et ont souvent apporté au public des au-

ditions aussi remarquables par leur présentation que par leur tenue et leur valeur propre.

Certes, tout ne peut être parfait. Mais il ne faut pas oublier que la Suisse romande, si elle abonde en richesses spirituelles diverses, ne peut fournir toutefois matière à programme en suffisance, dans tous les domaines artistiques que doit exploiter un studio pour satisfaire les auditeurs.

C'est la raison pour laquelle les directions des studios de Lausanne et de Genève se sont souciées de créer des équipes de spécialistes radiophoniques et de faire une chasse sans merci à l'amateurisme. Ce dernier, on peut l'affirmer, a vécu. Et si tout amendement nouveau se heurte aujourd'hui à de grandes difficultés, faute en est aux moyens trop menus qui sont mis à la disposition des directeurs de studio pour leurs programmes.

Entre autres conséquences de la guerre, signalons que cette dernière a fait revenir au pays bon nombre d'artistes suisses qui tenaient en France des emplois importants, soit au théâtre, soit au cinéma, artistes sur lesquels il eût été vain de compter en temps normal. Beaucoup de ceux-ci ont été utilisés par les deux studios romands, pour le plus grand plaisir des auditeurs.

Parmi les problèmes qu'ont cherché à résoudre les studios de Genève et de Lausanne, en ce dernier exercice, il faut mentionner en bonne place celui de l'opportunité des émissions.

Tous les goûts sont dans le public. S'il en est qu'il vaut mieux ne point satisfaire, il en est d'autres, par contre, dont les studios doivent tenir compte. C'est pourquoi Radio Suisse Romande s'est efforcée, non seulement d'augmenter plus que jadis encore la variété des programmes, mais aussi de placer chaque genre d'émission au moment de la journée qui lui semble le mieux convenir à la catégorie d'auditeurs susceptibles d'y prendre le plus grand plaisir.

Est-il besoin de dire aussi qu'il existe un rythme radiophonique? Rythme qui n'est point celui de cet autre moyen d'expression qu'est le journal, ce dernier a trouvé depuis longtemps le sien propre, tandis que la radio hésite encore parfois. Il n'est peut-être pas vain de dire que Radio Suisse Romande a fait à ce propos de réels progrès, comme elle en a fait dans la recherche du style radiophonique, si éloigné du style littéraire actuel.

Certains se sont étonnés du rythme de plus en plus rapide des programmes, contrastant avec les auditions d'autrefois qui s'allongeaient chacune dans le haut-parleur, pendant plusieurs heures souvent. La variété rapide des émissions — à laquelle l'auditeur s'est presque immédiatement accoutumé — a pour résultat, comme le prouvent d'ailleurs les statistiques, de garder le sans-filiste à l'écoute. Une émission ne lui plaît-elle guère? Il sait, par habitude qu'elle ne s'éternisera pas. Alors, il attend volontiers, plutôt que de passer sur un poste étranger. Cela n'est-il pas de première importance en des temps où l'on cherche à soustraire l'auditeur suisse aux propagandes étrangères?

C'est peut-être là un des moyens les plus efficaces de la fameuse « défense spirituelle du pays ». Car c'est la masse qu'il faut toucher et convaincre. Et non quelques initiés déjà convaincus.

Du moins si l'on veut voir le problème courageusement.

2. Emissions parlées

Comme nous l'avons dit plus haut, nous ne faisons ici qu'une revue générale et très incomplète des programmes diffusés par Sottens.

Tandis que le « Micro-Magazine » de Genève poursuivait sa carrière, le studio de Lausanne mettait au point une demi-heure d'« Echos d'ici et d'ailleurs », qui jouissent maintenant de la faveur du public. Les buts de « Micro-Magazine » et des « Echos » sont les mêmes: enseigner en divertissant. Toutefois, chacune de ces rubriques a sa formule particulière.

Passons sous silence les nombreuses causeries faites dans l'un et l'autre studio. Remarquons, cependant, que seuls les font maintenant des spécialistes, des artistes ou des écrivains estimés du public romand.

L'actualité, plus que jamais, est passée au premier plan. Chaque jour apporte de nouveaux reportages, chaque semaine le Plt. Poulin transmet aux auditeurs les voix des leurs qui sont sous les armes, et, tous les dimanches, l'heure « Pour nos soldats » donne à ces derniers divertissements, renseignements et réconfort. Les sports, pour parler d'eux, trouvent à leur tour dans les programmes la place qui convient à leur mesure.

Les lettres romandes ont trouvé, par le truchement du micro, une large diffusion. Genève confia des rubriques régulières aux plus connus de ses écrivains. Dix d'entre eux se livrèrent même au jeu littéraire du roman collectif, sans entente préalable. Ce fut une innovation amusante. Lausanne présenta à son tour les autres écrivains romands, ainsi que leurs œuvres, sous le titre « Valeurs vivantes du pays ». Il en fut de même pour les jeunes poètes évoqués chaque quinzaine par M. Paul Budry. Radio-Genève demanda en outre à des écrivains, qui n'étaient point spécialisés dans ce genre, d'écrire des jeux radiophoniques. Ces essais, soigneusement étudiés et mis au point, donnèrent un excellent résultat et apportèrent une résonance neuve aux émissions. Ils permirent aussi d'ouvrir la voie à quelques-uns de nos auteurs qui avaient peut-être jugé jusqu'ici que le micro n'était apte qu'à diffuser des causeries. D'autre part, tandis que le « Micro-Magazine » faisait fréquent appel aux écrivains romands, les « Echos d'ici et d'ailleurs » donnaient voix à plusieurs personnalités du pays, entre autres à MM. Gustave Doret, Camille Dudan, lauréat de l'Académie française, Albert Muret, etc. Enfin, signalons aussi la participation des universités romandes aux émissions lausannoises. Chaque quinzaine, les professeurs des universités de Lausanne, Neuchâtel et Fribourg parlent au micro de La Sallaz à tour de rôle.

Si nous donnons ces quelques détails, c'est pour montrer combien l'élite intellectuelle de la Suisse romande participe maintenant aux émissions de Sottens.

Un mot, en passant, des jeux radiophoniques.

Les studios de Genève et de Lausanne en ont mis de nombreux à leurs programmes, au cours de ce dernier exercice, et ont obtenu en ce domaine de vifs succès auprès des auditeurs. Les fantaisies, les variétés et les cabarets, les radio-feuilletons et les sketches ont montré toutes les ressources de la radiophonie et surtout le résultat heureux que l'on peut obtenir des efforts conjugués du personnel rédactionnel et du personnel technique.

Tels furent à Genève « Marions-les », les « Procès littéraires », « Quatre parmi les autres », le « Music-hall des Ondes », etc., etc., et, à Lausanne, « Trois p'tits tours et puis s'en vont », le « Club des Treize », « Images suisses », « La Maison des Roches-Noires », entre autres.

Le Radio-Théâtre du studio de Lausanne va de succès en succès, comme le prouvent les statistiques d'écoute, l'avis des auditeurs et les critiques.

Précisons que le studio de La Sallaz n'emploie plus maintenant que des acteurs professionnels qui sont parmi les meilleurs de ceux que l'on peut trouver dans notre pays. Là aussi, l'amateurisme a été chassé. Et il ne s'est trouvé personne pour s'en plaindre.

Même remarque pour Radio-Genève où la troupe de la comédie a été appelée à participer à une série d'émissions sous le titre: « Les sujets éternels ».

3. Emissions musicales

Parmi les émissions musicales de Radio-Genève, il sied de citer l'« Histoire du Soldat », de Strawinsky, avec M. C.-F. Ramuz au micro, « Le Devin du village », de J.-J. Rousseau, « Ronsard et la musique », émission qui permit à M. René-Louis Piachaud de faire sonner les beaux vers du grand poète de la Renaissance, tandis que l'Orchestre interprétait les œuvres inspirées par les poèmes de Ronsard. L'Orchestre de la Suisse Romande a joué également la musique que Fauré écrivit pour « Pelléas et Mélisande » alors qu'une troupe à la tête de laquelle se trouvait Mme Ludmilla Pitoëff jouait le texte original de Maeterlinck. Nous rappellerons encore la série d'émissions consacrées aux musiciens suisses de la jeune génération en signalant que depuis de nombreuses années notre Orchestre s'attache à faire connaître les œuvres de nos compositeurs modernes.

Bien que ne possédant pas d'orchestre, le studio de Lausanne a mis sur pied de nombreuses émissions musicales intéressantes. Notons, entre autres les auditions commentées du compositeur Markevitch, l'« Evolution de la sonate » par M. André de Ribaupierre, la création de « La nuit parmi les nuits », de William Aguet et de Jean Binet, « Aliénor », ainsi que les nombreux concerts donnés par la « Chanson valaisanne », la « Chanson romande », les chœurs de Carlo Boller, ceux de Lutry, dirigés par M. Porchet, enfin, les ensembles de l'Abbé Bovet et des « Bergeronnettes de l'Orbe », sous la direction de M^{lle} Gabella.

Le studio de Lausanne s'est soucié également de donner du travail aux compositeurs romands. C'est ainsi que fut

créé, par exemple: «Au pays du Merveilleux», féerie radio-phonique mensuelle, dont le texte et la musique sont œuvres originales.

Large place fut faite aux solistes du pays. Disons également le succès des soirées Debussy, Fauré, Roussel, Schelling, etc., des «Nouveaux Concerts», retransmis du Théâtre de Lausanne, de la «Soirée grecque», où fut créée l'œuvre de l'écrivain C.-F. Landry: «L'Odyssée», et de la soirée consacrée à Racine et aux chœurs d'«Athalie».

Notons, d'autre part, que M. Stierlin-Vallon, professeur au Conservatoire de Lausanne, a présenté, durant tout l'hiver les différents compositeurs suisses sous le titre: «Une œuvre, un musicien», causeries illustrées de musique adéquate.

Pour créer une atmosphère autour de chaque audition intéressante, le studio de Lausanne s'est toujours efforcé de peupler les salles dans lesquelles le concert ou l'émission étaient donnés.

C'est ainsi que les «Tréteaux du soldat» furent joués devant près de 18,000 spectateurs en 4 mois, que plus de 100 enfants fréquentent chaque samedi la «Demi-heure pour les enfants sages» et qu'un public nombreux suit, dans le grand studio, les concerts ou causeries-auditions qui y sont donnés. Il n'est, en effet, aucun moyen de propagande à négliger. Et celui qui consiste à intéresser directement le public aux émissions, en le faisant assister à ces dernières (ou en l'y faisant participer, comme dans l'«Homme de la rue»), fait pour la popularité de la radio beaucoup plus qu'on ne pourrait l'imaginer à première vue.

Que conclure, à la fin de ce rapport?

Simplement, que Radio Suisse Romande, malgré les difficultés que lui ont causé les événements, n'a cessé d'améliorer les émissions, de créer du nouveau, tout en s'adaptant aux circonstances, de mettre en vedette les valeurs du pays et d'être au niveau des postes les plus écoutés dans les pays de langue française.

C. Monte Ceneri

1. Introduzione

C'è chi vede in un rapporto morale l'occasione di un'abile messa in valore dei propri meriti: la tentazione di parlare delle cose più riuscite non è certamente piccola, come è umana quella di lasciare in ombra le altre. Noi pensiamo invece che ogni bilancio ha il suo attivo e il suo passivo e che per formarsi un giudizio quest'ultimo non è elemento meno importante del primo. Tirare le somme dopo un nuovo anno di attività significa sottoporre le trasmissioni ad un esame coscienzioso. All'attivo dell'anno trascorso metteremo: 1) I numerosi e suggestivi collegamenti con l'Esposizione Nazionale a Zurigo, le cui manifestazioni vennero seguite amorosamente: dalla inaugurazione alle indimenticabili giornate ticinesi, dall'imponente convegno degli Svizzeri all'estero — dove Giuseppe Motta pronunciò l'ultimo suo discorso radiodiffuso — alla commovente cerimonia di chiusura. 2) L'ordinato ed efficace funzionamento tecnico e interno della RSI alla fine di agosto e nelle prime settimane della mobilitazione, in un momento di vita particolarmente delicato e sconvolto, disorganizzato dalle chiamate alle armi di tutti gli uomini abili al servizio militare attivo e ai servizi complementari (il che significa buona parte degli impiegati e moltissimi collaboratori). 3) L'aumento di un'ora al giorno delle trasmissioni nell'inverno scorso. 4) Il riuscito tentativo di disciplinare meglio le singole materie, raggruppandole in rubriche nuove o riordinate. 5) Gli sforzi fatti per affrontare i problemi e le questioni del giorno, per dare ai programmi un'impronta di misurata attualità. 6) I progressi del Coro della RSI che è stato invitato da circoli culturali d'oltre Gottardo a dare apprezzati concerti a Zurigo e a Basilea.

Al passivo dovremo iscrivere: 1) L'inatteso sconvolgimento, in seguito alla mobilitazione, del piano di lavoro che era già stato preparato per la stagione invernale. 2) La scomparsa degli artisti italiani, dovuta alle severe misure emanate tanto per l'uscita dall'Italia quanto per l'entrata in Svizzera. La mancata collaborazione italiana è particolar-

mente sentita nei programmi lirici. 3) La riduzione numerica del complesso orchestrale per le continue chiamate in servizio militare: di qui la necessità di sospendere l'invito di maestri ospiti e di solisti. 4) La dolorosa rinuncia ai concerti pubblici, per ragioni di sicurezza. 5) Le difficoltà incontrate nella scelta di voci nuove per le rubriche parlate: conferenzieri, lettori e cronisti. La questione dei lettori si fa sempre più preoccupante e richiede tutta la nostra attenzione. E non accenniamo a numerose altre questioni di minore importanza.

Le ore di trasmissione nei confronti dell'anno precedente sono salite da 1781 a 2048. Dalle statistiche risulta che i programmi musicali (compresi i dischi) rappresentavano il 62,6 %. Il parlato può essere così suddiviso: radiocronache e informazioni 13,8 %; commedia 7,4 %; conversazioni 5,8 %; rubriche fisse (spiegazione del Vangelo, Ora della terra, Casa nostra, Per i piccoli, Da donna a donna ecc.) 5,9 %; trasmissioni per i soldati (Posta da Campo e Fronte interno) 1,9 %.

Concludendo: abbiamo lavorato assiduamente, abbiamo sostenuto la prova non facile della mobilitazione, e possiamo affermare che i programmi sono migliorati. Eppure molto, moltissimo resta ancora da fare. Nessuno lo sa meglio di noi. Lo diciamo senza rassegnarci, anzi con la ferma volontà di intensificare e di moltiplicare i nostri sforzi, convinti che con l'aiuto e la comprensione di tutti si potrà giungere a risultati sempre migliori. E ci conforta vedere che le dure critiche dei primi anni di lotta cominciano a far posto a una più giusta valutazione della nostra fatica.

L'aumento degli abbonati è stato di 1704 concessioni contro 1389 nel 1937/38. Peccato che l'applicazione del piano delle onde, approvato nel marzo dello scorso anno a Montreux, è rinviata ... alla fine della guerra. La Stazione di Monte Ceneri è quindi costretta ad aspettare ancora chi sa quanto tempo per poter usufruire dell'onda di m. 562, assegnatale dopo vivacissime lotte.

Il 22 febbraio 1940 l'on. Consigliere di Stato Enrico Celio, presidente della Cooperativa per la radiodiffusione nella Svizzera italiana, venne eletto consigliere federale, assumendo in seguito il Dipartimento delle Poste e delle Ferro-

vic e in tale qualità l'alta sorveglianza sui servizi della radiodiffusione.

2. Il teatro

Conformemente a certi principi fissati fin dall'inizio della nostra attività, in considerazione delle condizioni speciali del nostro paese (mancanza di una tradizione teatrale e di spettacoli regolari) le trasmissioni teatrali si sono svolte anche quest'anno secondo due correnti d'indirizzo:

- a) Teatro tradizionale e culturale, scelto con criteri di eclettismo;
- b) Radioteatro e trasmissioni speciali.

Nella prima direzione del nostro lavoro, abbiamo cercato di aumentare il patrimonio delle esperienze artistiche degli ascoltatori, trasportando o adattando per il microfono una certa serie di capolavori del teatro di letterature diverse. Senza le possibilità che offre il microfono della RSI, le nostre vallate e campagne e, in certi casi, anche le città non avrebbero potuto conoscere, in una recitazione decorosa, i migliori lavori di Pirandello, di Goldoni, di Morselli, Benelli, Verga, Giacosa ecc., o l'alto magistero lirico della dannunziana Gioconda e, tra i non italiani, le opere di Molière, Duval, Romain, di Quintero e Benavente, di Ibsen e Strindberg, di Shakespeare e Shaw, di Gorki, Turghenieff e Andrejeff. Così il teatro, l'immortale teatro è entrato nei nostri programmi con uno scopo di divulgazione e di formazione del gusto artistico.

La preparazione dei nostri attori, anche dei dilettanti, ha offerto la misura delle raggiunte possibilità nell'interpretazione lirica e musicale del complesso dramma pastorale di Ercole L. Morselli: « Glauco », che è uno dei vertici a cui sia giunto il teatro *di poesia* in Italia.

La *Radiocommedia*, genere speciale e attuale della produzione diretta alle masse, ha trovato anche quest'anno larga ospitalità nei programmi di ogni domenica sera. Si tratta di lavori nostri (specie in dialetto), di lavori tradotti dal tedesco o dal francese.

Fra la cospicua produzione recata al microfono, possiamo determinare qualche distinzione: lavori drammatici intorno alla vita di grandi artisti (Giorgione, Van Gogh); lavori di carattere storico locale o nazionale (Napoleone nel

Ticino, Mosè Bertoni, Guisan nella Guiana, Dufour, Beresina); lavori che trattano problemi spirituali o sociali (Il sole di mezza-notte, Il popolo dagli occhi chiari, La voce del bimbo non nato ecc.).

Accanto alle due attività principali della commedia teatrale (nel campo della quale abbiamo trasmesso alcune primizie, date finora soltanto sul palcoscenico, di Somerset Maughan, G. C. Viola, L. Antonelli ecc.) e della radio-commedia, l'attività del teatro alla radio si è manifestata in una serie di rubriche sceneggiate, di atti unici (specialmente durante l'estate la formula dell'atto unico sembra la più conveniente, perchè spiccica e variata), di schizzi composti espressamente per la RSI e su tema stabilito dal Servizio Programmi, di «novelle sceneggiate» (un genere che non va abbandonato, perchè ricco di risorse e capace di magnifici effetti nella mescolanza della narrazione, della sceneggiatura e della sonorizzazione), di frammenti tolti dai capolavori del passato. Quest'ultima, già iniziata lo scorso anno, è la sezione del teatro che ha carattere maggiormente istruttivo. Si sono scelti dialoghi e scene celebri, di grande significato artistico, storico o filosofico, tolti da opere del Manzoni, del Leopardi, di Shakespeare, Ibsen ecc. e si sono presentati opportunamente, dopo un'inquadratura storica e un preambolo esplicativo. Accanto ai moderni, vennero presentate scene del latino Plauto, del greco Luciano di Samosata, convenientemente tradotte per cura della RSI. Abbiamo notato come la realizzazione e i risultati di tali opere dell'antichità classica siano stati confortanti sotto tutti gli aspetti, e come l'interesse del pubblico si sia rivolto sollecitamente verso tali scene che hanno superato vittoriosamente i secoli.

3. Rassegna letteraria e artistica

Sono ormai tre anni che questa rubrica continua, senza interruzione: ogni settimana, durante un quarto d'ora, la voce del lettore informa i fedeli ascoltatori di quanto avviene di notevole nel mondo dello spirito, delle arti e delle lettere.

La «Rassegna letteraria e artistica» presenta libri nuovi di diversissimo genere, — dal romanzo al saggio critico, dal libro di viaggi alla raccolta di novelle; parla dell'ar-

tista o dello scrittore che il momento impone all' attenzione generale: informa di mostre e di avvenimenti d'arte (i quali, nell'anno passato, furono particolarmente appassionanti: dalla indimenticabile mostra del Prado a Ginevra alle molte italiane; da quella ancora aperta del Museo di Berna alle piccole esposizioni ticinesi).

S'intende che grande attenzione si consacra alla produzione nostrana: a quella ticinese e a quella delle altre parti della Svizzera, alemannica e romanda: oggi sentiamo più stretti e vigorosi che mai i legami che ci uniscono ai confederati francesi e tedeschi, al di sopra di ogni cultura. Ma una parte certamente ampia la facciamo all'Italia: anche se le relazioni fra paese e paese vanno facendosi oggi sempre più difficili, per noi resta essenziale il contatto e lo scambio con l'Italia, con la cultura e l'arte italiane.

4. „Echi e riflessi“ e „Voci del giorno“

Della sete di attualità che tutti gli ascoltatori dimostrano in questi tempi ricchi di eventi, si è tenuto conto sia dando ai programmi in generale un'impronta di misurata attualità, sia migliorando ed aumentando le rubriche che all'attualità sono specialmente dedicate. I concetti informativi che ci hanno guidato nella scelta degli argomenti per tali rubriche, nel modo di svolgerli, nella forma di presentarli, sono stati essenzialmente i seguenti:

- a) in primo luogo possiamo ripetere il pensiero che esprimevamo l'anno scorso riassumendo il nostro rapporto di allora: «In quest'ora grave non v'è che una conclusione: essere più che mai consci delle proprie responsabilità, per servire meglio il paese. Conoscere e seguire coscienziosamente la linea di condotta che la Radio deve osservare nel nostro Stato neutro. Tener più che mai presente che gli interessi vitali della nazione vietano la propaganda e la lotta ideologica attraverso l'etere. Ma ciò posto, sarà bene sapere che verremmo meno alla nostra dignità di liberi cittadini se, d'altra parte, rinunciassimo a mettere in rilievo, attraverso la Radio, i reali, incontestabili valori del nostro paese, la concezione politica originale del nostro storico Stato confederato». In questo senso abbiamo settima-

nalmente richiamato l'attenzione degli ascoltatori, ad esempio, al « Problema dell' ora », in questo senso abbiamo posto al centro di qualche nostra trasmissione argomenti a carattere nazionale quali la Settimana Svizzera, il soccorso invernale, la sede della Croce Rossa a Ginevra, ed altri ancora. Il tutto sottolineando sobriamente, ma con coscienza e fermezza, i valori reali e ideali che la Svizzera rappresenta;

- b) è stata una nostra massima di principio quella di non trattare mai gli avvenimenti in se stessi, affrontandoli direttamente, e questo anche per non invadere il campo della stampa, ma bensì di svolgere un determinato aspetto, di considerare soprattutto gli echi e riflessi che gli avvenimenti determinano sulla vita di tutti i giorni, le voci che si sollevano negli ambienti più disparati. Raccogliere queste voci, esaminare tali ripercussioni: ecco lo scopo programmatico delle rubriche di attualità, si tratti delle « Voci del giorno », degli « Echi e riflessi », o ancora degli « Echi svizzeri ». Così, quando la Polonia era al centro dell' attenzione e della meditazione europea, il microfono della RSI si portava al museo polacco di Rapperswil; così all' annuncio dell' aggressione russa in Finlandia noi presentavamo agli ascoltatori figure di uomini finlandesi; così in occasione di un convegno organizzato a Milano dalla locale Pro Ticino abbiamo parlato diffusamente degli Svizzeri all' estero;
- c) parallelo alla massima di non affrontare direttamente gli avvenimenti è stato d'altro canto il tentativo di essere presenti a tutti quelli di una risonanza particolarmente larga. Da qui il gran numero di trasmissioni riservate all' esposizione nazionale, ognuna delle quali ne trattava un singolo, determinato aspetto; da qui una trasmissione da Ginevra in occasione della riapertura della Società delle nazioni; da qui, esempio recente, una trasmissione dedicata al soggiorno in Svizzera del sottosegretario americano Sumner Welles; e gli esempi potrebbero continuare numerosi, perchè il nostro microfono è riuscito veramente a fermare quasi tutti gli avvenimenti di una certa importanza — visti, lo ripetiamo ancora, nei loro riflessi;

d) abbiamo cercato di assicurare alle rubriche di attualità la forma più varia e più interessante possibile. Abbiamo così di volta in volta avvicinato in brevi interviste autorità politiche ed abbiamo fatto parlare l'uomo della strada («E' permesso?»); abbiamo trattato periodicamente la «geografia d'attualità», ricordando usi, costumi, dati importanti dei paesi sui quali convergeva l'opinione pubblica. Abbiamo preso lo spunto dalla piccola curiosità del pubblico per illustrare più profondamente e particolareggiamente aspetti minuti dell'attualità («Lo sapevate?»). Abbiamo svolto gli argomenti sotto forma di cronaca, di sintesi, di interviste, di scene, di radiocronaca diretta, di lettura: e abbiamo dato anche all'esecuzione di queste rubriche una cura tutta particolare cosicchè possiamo veramente sperare di aver saputo soddisfare la massima parte degli ascoltatori.

5. Reportages e sintesi

Nelle radiocronache l'indirizzo seguito è stato il seguente: limitarsi, per quanto riguarda le cronache dirette, agli avvenimenti particolarmente radiofonici, e preferire la forma della sintesi per le altre manifestazioni importanti. Il cronista ha pertanto trasmesso direttamente soltanto questi avvenimenti di levatura fuori del comune: apertura e inaugurazione dell'Esposizione Nazionale, sfilata della Brigata di montagna 9 a Bellinzona, radiocronaca dall'Osservatorio della Jungfrau, giuramento del Generale Guisan e il suo arrivo nel Ticino, funerali dell'on. Motta a Berna, commemorazione di Giuseppe Motta in Gran Consiglio, elezione dell'on. Celio a consigliere federale; oltre alle radiocronache sportive che per il loro stesso genere interessano una grande massa di ascoltatori.

La felice forma della sintesi, è stata invece adottata per altre trasmissioni, nel corso delle quali si è alternato l'esposizione delle impressioni raccolte dal cronista alla riproduzione di incisioni effettuate dallo stesso sul posto: forma viva, documentaria, convincente. In questo senso abbiamo trasmesso un seguito di visioni del Canton Ticino programmate sotto il nome «Il nostro Ticino»; alcune trasmissioni dall'Esposizione Nazionale di Zurigo (Le industrie ticinesi, l'agricoltura, l'arte, ed altre ancora); «In un chiostro» e

«Impressioni di Lourdes», documentari religiosi; «Campane nostre», rassegna sintetica di tutti o quasi i bronzi dei campanili ticinesi; «Lavoro notturno», che in forma originale incaricò contemporaneamente tre cronisti di svelare al pubblico l'aspetto più diverso dell' operosità notturna di una nostra città: lavoro di medici, tipografi, fornai, operai, capistazione, guardiani notturni.

E ci sia permesso ancora di ricordare, quali sintesi di particolare rilievo, quelle che hanno messe in evidenza, in trasmissioni dedicate agli svizzeri all'estero, l'allineamento della donna nel fronte interno del paese («Le nostre donne al servizio della Patria») e il problema dei rimpatriati («Gente che torna a casa»), e quella che, la sera stessa di Natale, richiamò efficacemente l'attenzione di tutti gli ascoltatori sugli ideali di civiltà che la Finlandia stava difendendo contro la barbarie incivile.

6. Le nuove rubriche

Fra le nuove rubriche indichiamo le seguenti che hanno incontrato un'accoglienza particolarmente favorevole:

«Civica viva» e «Vita di uno Svizzero», svolte rispettivamente in primavera ed autunno e tendenti ad illustrare in forma varia ed attraente (interviste con personalità ed autorità, scene, dialoghi), la nostra civica, il reggimento democratico, gli aspetti vitali della nostra vita pubblica (problema demografico, del lavoro, della esportazione, della colonizzazione, delle rivendicazioni ticinesi e così via);

«La settimana a Beromünster e a Sottens», intesa ad illustrare attraverso alcune tra le trasmissioni importanti o caratteristiche delle stazioni d'oltre Gottardo, la vita spirituale, culturale e politica dei Confederati;

«Casa nostra», raggruppante gli argomenti di particolare interesse per il Ticino ed i suoi aspetti più tipicamente folcloristici;

«L'ora della terra», che ha unito all'orientazione agricola, presente con successo nei nostri programmi da molti anni, un'altra breve conversazione su tema rurale, a carattere essenzialmente istruttivo e tecnico;

«Da donna a donna», con argomenti di interesse femminile e svolti quasi integralmente da collaboratrici: letteratura femminile, problemi della vita domestica, consigli;

Sono state mantenute le rubriche:

- «L'ora dell'autore», che con i «Colloqui brevi» trattati dall'autore massimo nostro Francesco Chiesa, e con «Scene e dialoghi celebri» contribuì efficacemente ad avvicinare il pubblico alla buona letteratura;
- «Il quarto d'ora del Grigioni italiano», dedicato agli ascoltatori grigionesi di lingua italiana;
- «Il bollettino economico e finanziario» e i «Problemi del lavoro» trasformati dall'inizio della mobilitazione nella rubrica «Economia in tempo di guerra» che svolgono temi economici vecchi e nuovi, nella luce della situazione portata dai tempi che corrono.

7. „Fronte interno“ e „Posta da campo“

Immediatamente all'inizio della mobilitazione, prima dunque ancora della istituzione nei programmi delle due trasmissioni fisse da e per la truppa, abbiamo sentito la necessità di dedicare programmi specialmente scelti per i nostri soldati. L'idea principe di tali programmi era quella di divertire i soldati, aiutandoli a ritemperarsi dalle fatiche fisiche del giorno, e di offrire loro nello stesso tempo — in forma attraente e non pesante — argomenti di riflessione e di interesse intellettuale, e questo tanto attraverso la lettura di brani adatti di scrittori svizzeri, quanto nelle parole di autorità nostre e in riflessioni e considerazioni dettate dal momento.

Non appena introdotte per ordine del Generale le due nuove rubriche, nel mentre quella rivolta dai soldati alla popolazione civile veniva organizzata e diretta dall'Esercito svizzero (che ne incaricò il capitano Don Giugni), quella preparata al nostro studio e dedicata alla truppa ci permise di sviluppare maggiormente la nostra direttiva precedente: divertire, interessare, educare gli ascoltatori in grigio-verde, contribuendo così efficacemente al doppio scopo di mantenerne alto il morale e di stringere ancora i legami tra l'esercito e la popolazione civile.

«Dal fronte interno», fu il titolo che scegliemmo per quest' ora del soldato: infatti vuol essere la voce del popolo, del paese, indirizzata all' esercito.

E' naturale che a questa trasmissione abbiamo dedicato una cura del tutto speciale. Abbiamo fatto comporre musiche e canzoni originali; abbiamo incaricato commedionisti, scrittori e poeti di scrivere bozzetti, racconti e poesie; abbiamo indetto ed organizzato concorsi a premio; trasmesso radiocronache, interviste, piccole sintesi, oltre a scene tratte da lavori patriottici, dialoghi, lavori dialettali e via dicendo; e il tutto, sempre, tenendo ben presente l'uditorio al quale le trasmissioni sono dedicate e lo scopo che le stesse si ripromettono.

8. La Radio-Orchestra e la Musica da camera

Nei due mesi aprile e maggio 1939, l'Orchestra diretta da Otmar Nussio e Leopoldo Casella ha eseguito una serie importante di concerti pubblici, e che hanno visto ogni volta la nostra sala zeppa di ascoltatori. Tra i maestri ospiti ci piace citare l'olandese Willem Mengelberg che diresse esclusivamente opere di Beethoven e tra l'altri la Sinfonia Eroica. Disgraziatamente a causa della situazione politica non è stato possibile continuare la serie di queste manifestazioni pubbliche che tanto plauso avevano incontrato tra la nostra gente come pure tra gli ospiti confederati ed esteri.

In genere il piano della stagione invernale 1939/1940 avrebbe dovuto essere alquanto diverso, con una partecipazione non lieve di solisti di fama, di concerti diretti da celebri maestri ospiti, con l'intervento di artisti che il nostro pubblico ha già imparato ad apprezzare. La guerra ci ha obbligati ad allestire tutto un nuovo schema di programma cercando sempre di renderlo il meno monotono possibile, sfruttando razionalmente le forze a nostra disposizione.

Tra le trasmissioni migliori e degne di nota ricordiamo quelle dedicate alle Sinfonie di Beethoven, al vasto repertorio di Concerti Grossi degli Italiani: Vivaldi, Corelli, Boccherini, o di classici nordici: Bach, Haendel, o di concerti, con il concorso di solisti, di Mozart, Beethoven, Liszt e altri. Far conoscere al grande pubblico la varietà e il multiforme

ingegno dei nostri compositori svizzeri, è stato pure compito impostosi in modo particolare dal maestro Otmar Nussio, il quale ha dedicato un'ora la settimana di media agli svizzeri per farli conoscere prima, per farli comprendere ed amare poi. Tra quelli maggiormente programmati noteremo: Andrae, Bloch, Burkhard, Flury, Haug, Honegger, Lang, Lauber, Moeschinger, Niggli, Nussio, Pierre-Maurice, Pierné, Schütter.

Per dare la possibilità ai nostri professionisti di farsi sentire come solisti abbiamo dedicato loro un ciclo di concerti trasmessi il sabato nel pomeriggio.

I migliori vennero scritturati per concerti più vasti con il concorso della Radioorchestra. Inoltre vennero programmati anche alcuni lavori composti dai nostri professionisti. Una serata intera venne loro dedicata e ha dato buoni risultati.

Da tempo volevamo dotare la nostra stazione di un Quartetto proprio anche per venire incontro ai desiderata espressi da parecchi ascoltatori. Per il passato avevamo ricorso esclusivamente al concorso dei più noti Quartetti (particolarmente il Quartetto Lener). L'autunno scorso i professori della Radioorchestra Andor Dula (primo violino), Antonio Baldini (secondo violino), Michele Corbellini (viola) e H. Volkmar-Andrae (cello) presero l'impegno di dedicare una parte della loro attività per formare il « Quartetto Monteceneri » il quale si è già presentato con una serie non lieve di emissioni, suonando alcuni tra i più celebri quartetti di compositori antichi e moderni.

Il « Trio Ticinese », composto da Leopoldo Casella (piano), Mario De Signori (violino) e Giocondo De Signori (cello) ha continuato anche quest'anno la sua attività svolgendo dei programmi tra i più vari.

Non vorremmo dimenticare di accennare a un avvenimento artistico eccezionale per il nostro Studio: il concerto di Arturo Honegger l'8 dicembre 1939 con il concorso della cantante Elsa Scherz-Meister e del pianista Franz Joseph Hirt. Una serata importante e degna nella quale vennero presentate tutte le composizioni per pianoforte e per piano e canto del grande compositore svizzero.

Una seconda manifestazione di valore è stata quella offerta dal Trio Casella (Casella, Bonucci e Poltronieri) che per la prima volta si presentava al microfono della RSI.

Questo anno di attività musicale ha messo in risalto una qualità grande e significativa: quella di sapersi adattare alle circostanze. Abbandonando un po' il ciclo delle grandi composizioni sinfoniche vennero ripristinati parecchi pezzi per orchestra da camera, che del resto risultano i più adatti per il microfono. Specialmente gli archi vennero impiegati e il repertorio in questo campo è assai vasto. Dal vasto repertorio fornito dai classici italiani, si passò ai romantici, Tschaikowsky, Dvorak, poi su fino a Sibelius, Saint-Saëns, fino ai contemporanei Bloch, Burkhard, Moeschinger. Una fatica egregiamente superata è stata quella dell'esecuzione della composizione di Honegger: «*Le dit des jeux du Monde*» nel febbraio di quest'anno.

9. Il Coro della RSI

Nella passata stagione, l'attività del Coro, diretto dal Dott. Edwin Löhrer, si è intensificata.

Il complesso vocale è stato sviluppato grazie alla devozione del suo maestro e grazie alla collaborazione dei solisti.

Ci soffermiamo soprattutto al lavoro intenso dedicato a «*I più bei Madrigali di Monteverdi*», a quello per le «*Biografie musicali*» (dei grandi compositori di musica vocale) alle altre nel campo dell'Oratorio (Rossini, Verdi, Pergolesi, Mozart e Beethoven).

Il Coro ha coltivato, con molto amore, i capolavori dei compositori ticinesi del passato, troppo spesso dimenticati.

Il complesso corale ha avuto l'onore e il piacere di essere invitato diverse volte, durante la passata stagione, per esecuzioni fuori Studio, e più precisamente ricorderemo i tre grandi concerti in occasione dell'Esposizione Nazionale Svizzera a Zurigo, i brillanti concerti organizzati dall'Associazione per lo sviluppo delle relazioni culturali italo-svizzere a Zurigo e a Basilea.

Una parte dei lavori ancora inediti di Lodovico Senfl (1489—1542) è stata conosciuta e apprezzata soltanto grazie a uno studio particolare del Dott. Löhrer su questo compositore, considerato giustamente un classico svizzero. Lodovico Senfl, nel campo musicale è il principe dei compositori del suo tempo — che all'epoca in cui visse non furono pochi — perciò è stato un dovere quello di dedicare alcuni concerti esclusivamente a suoi lavori.

10. Conclusione

Chiudiamo il nostro rapporto con queste confortanti parole scritte poco dopo l'inizio delle guerra ma che hanno conservato tutta la loro attualità:

La guerra è la formidabile realtà di questi giorni: sconvolge il presente e grava cupa sull'avvenire.

Ogni nostro pensiero è occupato e preoccupato da questa tremenda realtà; e naturalmente vorremmo saperne di più, aver notizie più sicure e precise, conoscere particolari più minuti. E' un bisogno istintivo, prepotente; e ne chiediamo la soddisfazione ai giornali, allo radio. E' quindi necessario che ci poniamo chiaramente questa domanda: Deve la radio adottare un programma di guerra? Rispondiamo di sì; senza contraddire, anzi conformandoci agli ordini e ai suggerimenti emanati dalle autorità competenti a proposito di notizie sensazionali e allarmistiche. Rispondiamo di sì, ma non nel senso che occorra consentire al morboso desiderio di notizie atroci, di particolari macabri.

C'è in questa sciagura, come in ogni grande sciagura, un pudore che non vuol essere violato, un supremo pudore che domanda il silenzio. Guai se la radio, con le sue infinite possibilità, volesse violare quel silenzio e soddisfare curiosità che ogni uomo deve saper soffocare.

La radio ha da proporsi un compito nettamente opposto: in mezzo all'orrore della guerra, davanti al tragico oscuramento di ogni valore spirituale, la radio deve ricordare che esistono altissimi valori d'arte e di cultura, deve esaltarli, tenerli presenti al nostro spirito sconvolto: perchè non si spenga la fede in noi. Davanti alla bestialità della guerra oscuro e ferino punto di partenza — non bisogna dimenticare i sublimi punti di arrivo, le vette conquistate dall'umanità superiore, dai grandi geni e dagli eroi. Dalla coscienza simultanea di questi punti opposti ed estremi deve nascere in noi una dolente e attuale umanità.

Technik

1. Der Hochfrequenz-Telephonrundspruch

Der schweizerische Telephonrundspruch hat mit der Einführung des Hochfrequenztelephonrundspruches in der Stadt Bern eine Neuerung erfahren. Die Programmübermittlung für anzuschliessende Radioempfänger erfolgt mit hochfrequenten Trägerströmen über die Teilnehmerleitungen. Altes und neues System werden vollständig unabhängig voneinander betrieben. Der Hochfrequenz-Telephonrundspruch (HF-TR) ist dabei nicht zu verwechseln mit der Einführung eines Zusatzkästchens zu Radiogeräten in den übrigen Telephonnetzen. Das Zusatzkästchen dient dort nur dazu, den sogenannten «tonfrequenten Telephonrundspruch» für Radioapparate, die einen Pic-up-Eingang besitzen, zugänglich zu machen. Die Musikströme werden dort ohne Frequenztransformation in bisher üblicher Weise dem Lautsprecher zugeführt.

Der HF-TR entspricht vielmehr dem Radioempfang mit dem Unterschied, dass die Träger nicht in Form von Aetherwellen, sondern als hochfrequente Ströme über die Kabelleitungen vermittelt werden. Diese, im übrigen nicht neue Uebertragungsart, bringt verschiedene Vorteile. Da als Trägerwellen für die fünf Programme Frequenzen im sogenannten Langwellenbereich gewählt sind, kann der HF-TR ohne Zusatzapparat mit normalen Radioempfängern aufgenommen werden. Spezielle Apparate für TR fallen weg. Radiohörer finden nun einen vorteilhaften Weg, ihre Apparate ohne Aenderungen auch für den TR-Empfang zu verwenden. Beim neuen System geht der telephonische Vorgang und die Programmübermittlung gleichzeitig und ungestört. Ruf- und Sprechströme sind in der Frequenzkala soweit von den Trägern entfernt, dass eine gegenseitige Beeinflussung nicht eintreten kann. Wie lästig wirkte bisher der Umstand, wenn bei einem Telephonanruf die Rundspruchübertragung plötzlich abgebrochen wurde.

Im automatischen Telephonamt Bern ist ein Sendergestell mit fünf verschiedenen kleinen Hochfrequenzsendern installiert. Die hochfrequenten Schwingungen dieser Sender

werden ähnlich wie bei den Landessendern mit den Programmen moduliert. Die Ausgänge der Sender sind zusammengekoppelt. Das scheinbar unentwirrbare Hochfrequenzgemisch der fünf modulierten Träger wird nun im Amt über kleine Koppelungsspulen den mit Hochfrequenz zu versorgenden Teilnehmer-Kabeladern in dosierter Stärke übertragen. Die Spannungen werden abgestuft nach den Längen der Teilnehmerleitungen und so bemessen, dass der Teilnehmer an der Antennenbuchse seines Radioapparates die mittlere Spannung von 15 Millivolt erhält. Bedingt durch die selektiven Eigenschaften der Radioempfänger kann nun wie beim Radio jedes Programm ausgesiebt und rein empfangen werden. Radiostörungen aller Art vermögen bei fachgemässer Installation nicht durchzudringen. Die Hausinstallation beschränkt sich beim normalen Anschluss auf die Erstellung einer Abzweigung der Telephonleitung in die unmittelbare Nähe des Radioapparates. Die Leitung endigt in einer kleinen Anschlusssteckdose. Auch die Radioantenne wird zweckmässig in die Dose eingeführt. Ein kleiner Umschalter in der Steckdose ermöglicht die rasche Umschaltung von Radio auf HF-TR oder umgekehrt. Die Bedienung des Radiogerätes bei HF-TR entspricht genau dem Radioempfang. Die Programme finden sich auf folgenden Frequenzstellungen: Beromünster: 172,4; Sottens 205,6; Europa I: 246,1; Europa II: 279,3 und Monte Ceneri: 329,8 Kiloherz. Das Sendergestell ist für 4000 Anschlüsse gebaut. In der kurzen Zeit seit der Einführung sind schon über 600 Teilnehmer angeschlossen worden.

2. Kurzwellensender Schwarzenburg

Der Wiederaufbau der Senderhalle wurde mit allen verfügbaren Mitteln so beschleunigt, dass trotz der erschwerenden Umstände bereits gegen Ende 1939 mit den Einrichtungsarbeiten begonnen werden konnte.

Der im Projekt der Anlage vorsorglich für einen weiteren Ausbau reservierte Platz wurde kurz nach Kriegsausbruch durch die beschlossene Aufstellung einer zweiten Sendeanlage gleicher Art unvermutet rasch seinem Zweck entsprechend belegt.

In der Tat kam der Sendeanlage in Schwarzenburg mit den stets schwieriger werdenden Verbindungen mit dem Aus-

land und der zunehmenden Notwendigkeit, der Schweiz unabhängige zuverlässige Verbindungen mit den Landsleuten im nahen und fernen Ausland bereit zu halten, grosse Bedeutung zu. Dass dem so ist, beweist die Aufnahme der für das nahe und fernere Europa bestimmten Versuchsendungen auf 48,66 m. Mit diesen Rundstrahlendungen konnte die Uebermittlung des schweizerischen Nachrichtendienstes im europäischen Bereich seit deren Einführung, d. h. seit 24. Mai 1940, wesentlich verbessert werden.

Besondere Bedeutung kommt den Sendungen des Rundstrahlers aber auch als Unterstützung der Landessender-Emissionen zu für diejenigen Gebiete der Schweiz, die immer noch über ungenügenden Empfang unserer Mittelwellen-Stationen sich beklagen. Wenn die gegenwärtig noch improvisierte Rundstrahl-Antennenanlage in eine technisch verbesserte Form gebracht wird, werden zweifellos diese Emissionen eine wichtige Teillösung des Landessenderproblems ergeben. Der technische Vorteil dieser Kurzwellensendungen liegt darin, dass, entgegen der Strahlweise der Mittelwellen-Antennen, sie den Weg zum Empfänger über die hochgelegenen, reflektierenden Schichten der Atmosphäre suchen und auf diese Weise Schattenwirkungen durch Berge und Hügel nicht oder nur wenig ausgesetzt sind.

An den Strahlrichtungen ist gegenüber den im letzten Jahrbuch gemachten Angaben nichts verändert worden.

Grosse Bedeutung wird gegenwärtig drahtlosen Telephonieverbindungen mit Uebersee beigemessen, sodass in erster Linie in dieser Richtung gearbeitet werden musste. Ein guter Anfang ist diesbezüglich bereits gemacht worden. Ein ausgedehnter Telephonie- und Rundspruchbetrieb mit der Anlage Schwarzenburg wird aber erst dann möglich sein, wenn der unabhängige zweite Sender im kommenden Herbst den Parallelbetrieb aufnehmen kann. Bis dahin ist noch sehr viel Arbeit zu leisten.

3. Das schweizerische Rundspruchnetz

Die Dichtigkeit des schweizerischen Rundspruchnetzes ist derart, dass seine Zusammensetzung und Entwicklung keine wichtigen Aenderungen mehr erfährt. In der Tat gestattet die Zahl der zwischen den Studios, den Verstärker-

ämtern und den Sendern erstellten Verbindungen allen Anforderungen zu genügen. Ueberdies wurde in den letzten Jahren das Telephonrundsprachnetz stark ausgebaut, sei es durch die Auslegung zahlreicher mit Musikleitungen ausgerüsteter Telephonkabel, sei es durch die Pupinisierung gewisser Strecken des unterirdischen Netzes. Im Jahre 1939 sind ungefähr 30 Bezirkskabel, die gewöhnlich je 4 Musikleitungen enthalten, zum grossen Teil in der welschen und italienischen Schweiz ausgelegt worden. Zudem wurden einige Hilfsleitungen hergerichtet. Auf Ende 1939 wies das Rundsprachnetz eine Gesamtlänge von 17,891 km auf; gegenüber 1938 beträgt die Vermehrung 1821 km. Die Gesamtlänge verteilt sich unter den Benützern des Netzes wie folgt: 13,954 km entfallen auf den Telephonrundsprach, 3532 km auf den gewöhnlichen Rundsprach und 405 km auf die Verbindungen der Telephonverwaltung.

Im gleichen Verhältnis wie das interurbane Netz haben sich auch die Ortsnetze entwickelt. Die besondern Leitungen, die in den Städten das Verstärkeramt mit dem Studio verbinden, weisen eine Gesamtlänge von 212 km auf. Darin sind diejenigen Ortsleitungen nicht enthalten, die dem Rundsprach für Aussenübertragungen ständig zur Verfügung stehen. Die Zahl dieser Leitungen beträgt 153.

Die in den Verstärkerämtern von Zürich, Lugano und Basel unternommenen Arbeiten zur Auswechslung der bestehenden Radiobuchten durch solche neuesten Modells wurden schon in den ersten Monaten beendet. Das Verstärkeramt St. Gallen erhielt eine 5. Radiobucht und ausserdem eine Kontrollbucht. Weitere weniger wichtige Arbeiten wurden auch in den andern Verstärkerämtern dem Fortschritt der Technik entsprechend ausgeführt.

Finanzielle Mitteilungen

1. Allgemeine Verwendung der Konzessionsgebühren

Laut Mitteilung der Generaldirektion der PTT-Verwaltung ergaben die Einnahmen aus den Konzessionsgebühren im Jahre 1939 die Summe von Fr. 8,147,000.—, gegenüber Fr. 7,978,000.— für 1938 und Fr. 7,330,000.— für 1937.

Die Verwaltung zieht, gemäss Konzession, von diesem Erträgnis die Gesamtkosten des technischen Dienstes ab (Gehälter des Personals, Betrieb und Unterhalt der Sendestationen), ferner die Zinsen und Amortisationen der technischen Einrichtungen. Der Restbetrag wird dem Schweizerischen Rundspruchdienst überwiesen.

Die Kosten der Generaldirektion der PTT-Verwaltung verteilen sich wie folgt:

	1937	1938	1939
	Fr.	Fr.	Fr.
Zinsen und Amortisation der bestehenden Einrichtungen	2,300,000.—	2,104,000.—	1,825,000.—
Personalkosten . . .	880,000.—	920,000.—	932,000.—
Andere Betriebskosten	700,000.—	954,000.—	990,000.—
	<u>3,880,000.—</u>	<u>3,978,000.—</u>	<u>3,747,000.—</u>
Anteil des Schweizerischen Rundspruchdienstes	3,450,000.—	4,000,000.—	4,400,000.—
Total	<u>7,330,000.—</u>	<u>7,978,000.—</u>	<u>8,147,000.—</u>

In Prozenten ausgedrückt, erreicht der auf die Verwaltung entfallende Anteil an den Gesamteinnahmen

53 % 49,9 % 46 %

Die Zuweisung an den SR ergibt daher .

47 % 50,1 % 54 %

100 % 100 % 100 %

2. Finanzielle Betrachtungen

Im verflossenen Geschäftsjahr hat der Schweizerische Rundspruchdienst aus den Konzessionsgebühren einen Betrag von Fr. 4,550,000 erhalten. Es bedeutete dies eine Mehreinnahme von Fr. 450,000 gegenüber dem Vorjahr, was im Einklang mit der ständigen Hörerzunahme steht, die insgesamt 41,600 neue Konzessionen betrug. Leider musste ein grosser Teil dieses Betrages dazu verwendet werden, die vermehrten administrativen Auslagen zu decken, anstatt den Programmen zugute zu kommen. Wie wir im letzten Jahresbericht auseinandersetzen, waren wir durch die fortschreitende technische Entwicklung des Radiowesens gezwungen gewesen, teils neue Studiobauten zu errichten, da die alten den Anforderungen nicht mehr zu genügen vermochten, teils Um- und Erweiterungsbauten vorzunehmen, für deren Unterhalt und Amortisation die entsprechenden Summen aufgebracht werden mussten. Mit den neuen Studios von Basel und Genf und den Erweiterungsbauten von Zürich und Lugano stehen uns nunmehr Radiohäuser zur Verfügung, die den Anforderungen des Dienstes auf Jahre hinaus genügen sollten.

Mit den Weltereignissen stiegen die Anforderungen an den Rundspruch sprunghaft. Wir dürfen aber sagen, dass es dank der Einsatzbereitschaft aller Kräfte möglich wurde, den Bedürfnissen gerecht zu werden. Es gelang, nicht nur mit den relativ bescheidenen Mitteln auszukommen, sondern auch weiterhin ein programmliches Niveau innezuhalten, das allgemein, auch im Ausland, als vorbildlich gilt.

Es sei uns gestattet, an dieser Stelle daran zu erinnern, welch ungeheure Opfer in der heutigen Zeit von allen Staaten für ihre materielle Verteidigung gebracht werden. Dass auch die Verteidigung der geistigen und moralischen Werte, die im Leben der Nationen eine mindestens ebenso grosse Rolle spielen wie wirtschaftliche Interessen und die der ganzen Menschheit zugute kommen, dabei nicht ausser Acht gelassen werden dürfen, zeigt sich heute deutlicher denn je. Hier sparen, würde sich über kurz oder lang bitter rächen. Da die kommenden Zeiten für die Behauptung der immateriellen Werte unseres Landes von entscheidender Bedeutung sind, müssen daher unseres Erachtens dem ProgrammDienst des Schweizerischen Rundspruches unbedingt die Mittel gewährt werden, die er zur Erfüllung dieser höchsten Aufgaben benötigt.

IX. KAPITEL

Jahresrechnung 1939/40

1. Allgemeines

Die Gewinn- und Verlustrechnung des SR schliesst mit einem Aktivsaldo von Fr. 23,080.13 ab, in welchem der Saldovortrag aus alter Rechnung mit Fr. 15,870.83 inbegriffen ist. Der Aktivsaldo ist aus dem Grunde so hoch, weil der Vortrag aus alter Rechnung eine Rückstellung für Spezialaufgaben enthielt, die infolge Kriegsausbruchs nicht durchgeführt werden konnten, sodass die Reserve unverwendet blieb.

2. Betriebsrechnung des Schweizerischen Rundspruch- dienstes für das Geschäftsjahr 1939/40 (inbegriffen Kurzwellendienst)

<i>Allgemeine Ausgaben:</i>	Fr.	Fr.
Personal	145,286. 40	
Vorstands- und Verwaltungskosten	16,179. 85	
Reisespesen	10,876. —	
Miete, Heizung, Beleuchtung, Reinigung	13,831. 70	
PTT	17,498. 68	
Bureaukosten	14,833. 20	
Publizität, Propaganda, Zeitungen	3,684. 45	
Steuern und Gebühren	549. 45	
Versicherungen (Unfall, Feuer, Diebstahl)	1,645. 65	
Personalversicherung (Jahresprämien)	8,228. 65	
Verschiedenes	1,785. 17	
	<u>234,399. 20</u>	

Programmausgaben:

Autorengebühren	237,283. —	
Nachrichtendienst, Wetterberichte	122,023. 30	
Touristik-Propaganda	11,518. —	
Schweizerische Landesausstellung	54,872. 60	
Tonaufnahmen, technischer Dienst	12,292. 80	
Uebertragungen zu Lasten des SR	22,346. 30	
Schulfunk	30,000. —	
Sendungen für die Schweizer im Ausland	46,827. 55	
Entschädigung an Schallplatten-Industrie und « Thesaurus »-Schallplattendienst	88,071. 40	
Programmkommissionen	4,483. 50	
Verschiedenes	1,785. 55	
	<u>631,504. —</u>	

Verschiedene Ausgaben:

Zuweisung an O R G	1,500. —	
Unterhalt der Bibliothek	270. —	
Weltrundfunkverein	9,524. —	
Personalversicherung (Tilgungsquoten)	24,957. 35	
Verschiedenes und Unvorhergesehenes	5,246. 45	
	<u>41,497. 80</u>	

Zuweisungen an die Sendergruppen:

Beromünster	1,715,461. —	
Sottens	1,209,854. —	
Monte Ceneri	686,185. —	
	<u>3,611,500. —</u>	
Ueberschuss der Betriebseinnahmen		4,518,901. —
Anteil des SR an den Einnahmen aus den Konzessions- gebühren		<u>31,099. —</u>
		<u>4,550,000. —</u>

3. Gewinn- und Verlustrechnung

	Fr.
Einnahmen:	
Vortrag aus alter Rechnung	15,870. 83
Einnahmen-Ueberschuss der Betriebsrechnung 1939/40	31,099. —
Zinsen	3,446. 75
Diverse Einnahmen	4,131. 45
	<u>54,548. 03</u>
Ausgaben:	
Zuweisung in den Zentralen Reservefonds	10,000. —
Abschreibungen:	Fr.
10% auf Mobiliar	2,800. —
15% auf Material	15,240. —
20% auf Bibliothek	660. —
	<u>18,700. —</u>
Diverse	2,767. 90
Aktivsaldo	23,080. 13
	<u>54,548. 03</u>

4. Bilanz per 31. März 1940

	Fr.
Aktiva:	
Mobiliar	27,958. 80
Bureaumaterial	23,369. 45
Technisches Material	78,282. 30
Bibliothek	3,334. 77
	<u>132,945. 32</u>
Kassa	999. 29
Postcheck	15,921. 22
Bank	7,990. 25
Wertschriften	96,034. 50
Diverse Debitoren	141,847. 95
	<u>395,738. 53</u>
Passiva:	
Abschreibungsfonds	53,589. 05
Zentraler Reservefonds	147,500. —
Zentraler Versicherungsfonds	48,981. 90
Diverse Kreditoren	122,587. 45
Aktivsaldo	23,080. 13
	<u>395,738. 53</u>

5. Bericht der Kontrollstelle über die Revision der Jahresrechnung 1939/40 des Schweizerischen Rundspruchdienstes

Wir haben die per 31. März 1940 abgeschlossene Betriebsrechnung, die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz geprüft und konstatiert, dass dieselben mit der ordnungsgemäss geführten Buchhaltung übereinstimmen.

Der Wertschriftenbestand, die Postcheck-, Bank- und Debitoren-Guthaben sind richtig nachgewiesen. Wir haben uns durch den heute vorgenommenen Kassasturz auch davon überzeugt, dass der ausgewiesene Kassasaldo in bar vorhanden ist.

Die Darstellung des Jahresergebnisses und der Vermögenslage entsprechen den gesetzlichen Bestimmungen.

Wir beantragen Ihnen, die vorliegende Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1940 zu genehmigen.

Bern, den 24. Juni 1940.

Die Kontrollstelle:

(gez.) **E. Dufresne.**

(gez.) **R. Reiser.**

(gez.) **H. Ballmer.**

X. KAPITEL

STATISTIKEN

1. Hörerzahl 1923–1940

Jahre	Hörerzahl am 31. Dez.	Zunahme in % gegen Vorjahr	Hörerzahl	
			auf 100 Einwohner	auf 100 Familien, ca.
1923	980	—	0,02	0,08
1924	16,964	—	0,43	1,72
1925	33,532	97,1	0,86	3,44
1926	51,194	52,6	1,30	5,20
1927	59,066	15,4	1,49	5,96
1928	70,183	18,8	1,76	7,04
1929	83,757	19,3	2,08	8,32
1930	103,808	23,9	2,56	10,24
1931	150,021	44,5	3,68	14,72
1932	231,397	54,2	5,64	22,56
1933	300,051	29,7	7,27	29,08
1934	356,866	18,9	8,61	34,44
1935	418,499	17,2	10,06	40,24
1936	464,332	10,9	11,14	44,56
1937	504,132	8,6	12,07	48,28
1938	548,533	8,8	13,06	52,24
1939	593,360	8,2	14,12	56,48

2. Zunahme der Hörerzahl im Berichtsjahre 1939/40

Telephonamt	Hörerzahl Total		Zunahme	Davon Drahtspruch * Total		Zunahme
	am 1. 4. 39	am 31. 3. 40		am 1. 4. 39	am 31. 3. 40	
Basel	52,235	54,680	2,445	13,435	13,753	318
Bellinzona	13,765	15,469	1,704	1,039	1,301	262
Bern	43,268	46,452	3,184	9,973	10,862	889
Biel	34,394	37,016	2,622	3,547	3,999	452
Chur	11,825	13,063	1,238	2,428	2,701	273
Freiburg	11,149	12,171	1,022	300	368	68
Genf	36,556	38,462	1,906	2,145	2,173	28
Lausanne	47,004	49,768	2,764	6,478	6,811	333
Luzern	31,829	34,762	2,933	2,793	3,160	367
Neuenburg	24,135	25,161	1,026	1,762	1,984	222
Olten	34,058	37,112	3,054	1,530	1,674	144
Rapperswil	15,892	17,308	1,416	995	1,075	80
St. Gallen	44,163	47,976	3,813	6,904	7,439	535
Sitten	4,460	5,355	895	634	750	116
Thun	11,539	12,915	1,376	1,791	2,013	222
Winterthur	29,758	32,135	2,377	2,442	2,666	224
Zürich	107,203	115,028	7,825	22,565	24,002	1,437
Total	553,233	594,833	41,600	80,761	86,731	5,970

* Telephonrundspruch, Rediffusion, Radibus.

3. Statistik über die Zusammensetzung der Programme

Nachstehende Aufstellung gibt einen Ueberblick über die Art der Darbietungen und deren Verteilung auf die drei Sprachgruppen:

**Monatlicher Durchschnitt der Sendestunden vom 1. April 1939
bis 31. März 1940**

	Beromünster	Sottens	Monte Ceneri
Opern	7,54	4,49	4,31
Operetten	2,47	2,39	—,41
Ernste Musik	56,11	53,55	23,50
Leichte Musik	67,26	43,53	67,54
Tanzmusik	7,12	10,25	9,57
Vorträge, Plaudereien, Feuilletons	28,53	12,24	15,11
Zwiegespräche	—,39	—,51	—,16
Plaudereien in Fremdsprachen	3,30	—,15	—
Dramen und Lustspiele	1,25	10,21	8,18
Hörspiele ernsten und heiteren Charakters	12,13	5,07	3,39
Rezitationen und andere literarische Sendungen	7,16	1,54	—,43
Nachrichtendienst	14,27	14,20	15,15
Verschiedene Verlautbarungen	5,44	2,59	2,37
Reportagen und Aktualitäten	7,29	20,48	4,46
Zeit- und Pausenzeichen, Glockengeläute	2,42	2,05	—,30
Gemischte Sendungen	12,07	21,02	2,35
Schulfunk	2,09	1,03	1,16
Kinder- und Jugendstunden	5,51	7,13	2,26
Frauenstunden	4,54	1,27	1,50
Stunden für die Kranken	1,57	—,25	2,02
Gottesdienste	4,42	7,42	2,—
Turnkurse	6,53	—	—
Werbedienst im öffentlichen Interesse	4,03	—,17	—,29
Total	<u>268,24</u>	<u>225,54</u>	<u>170,46</u>

Im Durchschnitt betrug die tägliche Sendezeit 8,57 Stunden für Beromünster, 7,32 Stunden für Sottens und 5,42 Stunden für Monte Ceneri.

4. Uebertragungen ausserhalb der Studios

Nachstehende Darstellung bezieht sich auf die Uebertragungen, die ausserhalb der Studiostädte veranstaltet wurden (Konzerte, Chöre, lokale Festlichkeiten, Heimat-abende, Hörberichte, usw.):

Studio Basel:

Aarau	2	Freidorf	1	Olsberg	1
Basel	75	Laufen	1	Tenniken	1
Brugg	2	Liestal	2		
Diegten	1	Luzern	11	Total	<u>97</u>

Studio Zürich:

Arosa	3	Rapperswil	1	Winterthur	3
Baden	1	Sargans	1	Zürich	<u>87</u>
Einsiedeln	1	Schaffhausen	1		
Hundwil	1	Schwägalp	1	Total	<u>106</u>
Oerlikon	1	St. Gallen	3		
Pfäffikon	1	Wettingen	1		

Studio Bern:

Aarberg	1	Hilterfingen	1	Oberbipp	1
Aarburg	1	Hindelbank	1	Oberhofen	1
Belp	1	Holligen	1	Olten	1
Belpberg	1	Hornussen	1	Papiermühle	1
Belpmoos	1	Huttwil	2	Payerne	1
Bern	65	Innertkirchen	1	Pleigne	1
Biberist	1	Interlaken	2	Pruntrut	1
Biel	5	Kandersteg	2	Ramsei	1
Bremgarten	1	Kirchberg	1	Romont	1
Brienz	2	Köniz	1	Sarnen	1
Brienz. Rothorn	1	Langnau	1	Schönbühl	1
Brünig	1	Laupen	3	Schwarzenburg	4
Buech b. Rossh.	1	Leysin	1	Solothurn	2
Bümpliz	2	Ligerz	1	Spiez	1
Büren a. A.	1	Lützelflüh	1	Stettlen	1
Burgdorf	1	Marbach	1	Thun	2
Chaux-de-Fonds	1	Mett b. Biel	1	Toffen	1
Delsberg	1	Mörel	2	Unterseen	1
Erlach	1	Moudon	1	Villbringen	1
Estavayer-le-Lac	1	Münsingen	1	Willisau	1
Freiburg	1	Münster	1	Wolhusen	2
Gerlafingen	1	Murten	2	Yverdon	1
Grandson	1	Neuenegg	1	Zollikofen	2
Gümligen	1	Neuenstadt	1	Zürich	<u>1</u>
Gstaad	3	Nidau	1		
Handegg	1	Niedergösgen	1	Total	<u>166</u>
Herzogenbuchsee	1	Niederwangen	3		

Studio Genf:

Basel	1	Genf	190	Zürich	14
Bern	3	Granges	1		<u>Total 217</u>
Château d'Oex	1	Lausanne	2		
Chaux-de-Fonds	1	Luzern	2		
Davos	1	Neuenburg	1		

Studio Lausanne:

Basel	1	Gstaad	3	Payerne	1
Bern	15	Lausanne	31	Pomy	1
Brassus	1	Le Locle	1	Rorschach	1
Château d'Oex	3	Lucens	1	La Sarraz	1
Chaux-de-Fonds	5	Luzern	7	Siders	1
Davos	1	Lugano	1	Thun	1
Delsberg	1	Martigny	2	Vevey	2
Estavayer	1	Montreux	2	Yverdon	1
Fleurier	1	Murten	1	Zürich	13
Freiburg	5	Morges	1	Bei der Truppe	1
Genf	4	Neuenburg	6		<u>Total 120</u>
Grenchen	2	Neuenstadt	1		

Studio Lugano:

Arzo	1	Grenchen	2	Poschiavo	1
Ascona	2	Jungfrauoch	1	Rorschach	1
Basel	2	Lausanne	1	Roveredo	1
Bellinzona	32	Locarno	19	Siders	2
Bern	3	Luzern	3	Thun	2
Biasca	1	Lugano	36	Zürich	14
Chiasso	10	Mendrisio	1		<u>Total 140</u>
Giubiasco	1	Misox	1		
Gordola	1	Murten	2		

Rekapitulation:

Beromünster	=	369
Sottens	=	337
Monté Ceneri	=	<u>140</u>
Total		846 Uebertragungen ausserhalb der Studios.

5. Ausländische Uebertragungen im Jahre 1939/40

	Beromünster		Sottens		Monte Ceneri		Beromünster und Ceneri		Sottens und Ceneri		Beromünster Sottens u. Ceneri		TOTAL	
	Anzahl	Stunden	Anzahl	Stunden	Anzahl	Stunden	Anzahl	Stunden	Anzahl	Stunden	Anzahl	Stunden	Anzahl	Stunden
Belgien	1	1,00	—	—	—	—	—	—	1	1,15	—	—	2	2,15
Deutschland	5	2,50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	2,50
England	4	3,10	—	—	1	1,45	—	—	1	1,35	—	—	6	6,30
Finnland	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	0,45	1	0,45
Frankreich	1	1,00	4	4,15	1	0,25	—	—	2	1,35	—	—	8	7,15
Hawai	1	0,15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	0,15
Italien	—	—	1	2,25	6	13,50	1	2,35	—	—	1	1,50	9	20,40
Lettland	—	—	—	—	—	—	1	1,00	—	—	—	—	1	1,00
Niederlande	1	0,30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	0,30
Polen	1	0,20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	0,20
Schweden	2	1,30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1,30
Ungarn	—	—	—	—	—	—	1	0,40	—	—	1	1,00	2	1,40
U. S. A.	1	0,15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	0,15
Vatikanstadt	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	0,55	1	0,55
Total	17	10,50	5	6,40	8	16,00	3	4,15	4	4,25	4	4,30	41	46,40

Verteilung nach Emissionsarten

Musikalische Sendungen	14	9,05	4	4,15	3	3,00	2	1,40	4	4,25	1	0,45	28	23,10
Opern, Operetten	—	—	1	2,25	5	13,00	1	2,35	—	—	—	—	7	13,00
Reportagen	3	1,45	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3,45	6	5,30
Total	17	10,50	5	6,40	8	16,00	3	4,15	4	4,25	4	4,30	41	46,40

6. Schweizer Emissionen, die vom Ausland gleichzeitig mit den Landessendern übertragen wurden

1939	Belgien	2.	7.	Grosse Einsiedler Messe
	Belgien	13.	8.	Konzert des Strassburger Domchors aus Luzern
	Belgien	16.	8.	Requiem von Verdi aus Luzern (Toscanini)
	Dänemark	29.	8.	Sinfonie-Konzert Toscanini-Horowitz aus Luzern
	Deutschland	25.	4.	Konzert von Schweizer Volksmusik aus Lausanne
	Finnland	14.	4.	Konzert Schweizer Volksmusik aus Basel
	Finnland	3.	8.	Sinfonie-Konzert Toscanini aus Luzern
	Frankreich	27.	4.	Konzert des Männerchors Winterthur aus Zürich
	Frankreich	12.	5.	Oratorio « Jeanne d'Arc au bûcher » aus Zürich
	Frankreich	4.	6.	Eidg. Jodelfest aus Zürich
	Frankreich	8.	7.	Schlusskonzert des Internationalen Musikwettbewerbes aus Genf
	Frankreich	1.	8.	Schweiz. Nationalfeier vom 1. August aus Zürich
	Frankreich	3.	8.	Sinfonie-Konzert Toscanini aus Luzern
	Frankreich	7.	8.	Sinfonie-Konzert Boulton-Casals aus Luzern
	Frankreich	13.	8.	Konzert des Strassburger Domchors aus Luzern
	Frankreich	16.	8.	Requiem von Verdi aus Luzern (Toscanini)
	Frankreich	23.	8.	Liederabend Othmar Schoeck aus Luzern
	Frankreich	29.	8.	Sinfonie-Konzert Toscanini-Horowitz aus Luzern
	Frankreich	1.	10.	Sinfonie-Konzert OSR aus Genf (Ansermet)
	Frankreich	29.	11.	Sinfonie-Konzert OSR aus Genf (Ansermet)
	Frankreich	6.	12.	Sinfonie-Konzert OSR aus Genf (Ansermet)
	Grossbritannien	6.	4.	Konzert Schweizer Volksmusik aus Lausanne
	Grossbritannien	11.	4.	Konzert Schweizer Volksmusik aus Zürich
	Grossbritannien	21.	4.	Konzert Schweizer Volksmusik aus Genf
	Grossbritannien	5.	5.	Konzert Schweizer Volksmusik aus Lugano
	Grossbritannien	15.	5.	Konzert Schweizer Volksmusik aus Bern
	Grossbritannien	2.	6.	Konzert Schweizer Volksmusik aus Basel
	Grossbritannien	14.	6.	Konzert Schweizer Volksmusik aus Zürich
	Grossbritannien	26.	6.	Konzert Schweizer Volksmusik aus Lausanne
	Grossbritannien	5.	7.	Kinderstunde aus Basel
	Grossbritannien	14.	7.	Konzert Unterhaltungsmusik aus Genf
	Grossbritannien	26.	7.	Konzert Schweizer Volksmusik aus Lugano
	Grossbritannien	7.	8.	Sinfonie-Konzert Boulton-Casals aus Luzern
	Grossbritannien	9.	8.	Konzert Schweizer Volksmusik aus Zürich

Grossbritannien	23. 8.	Konzert Schweizer Volksmusik aus Bern
Grossbritannien	4. 10.	Konzert Unterhaltungsmusik aus Genf
Grossbritannien	19. 11.	« Der Herbst im Volkslied der Schweiz » aus Basel
Grossbritannien	1. 12.	Konzert Schweizer Volksmusik aus Zürich
Grossbritannien	8. 12.	Konzert Schweizer Volksmusik aus Lausanne
Holland	4. 6.	Eidg. Jodelfest aus Zürich
Holland	2. 7.	Grosse Einsiedler Messe
Holland	3. 8.	Sinfonie-Konzert Toscanini aus Luzern
Holland	16. 8.	Requiem von Verdi aus Luzern (Toscanini)
Italien	29. 8.	Sinfonie-Konzert aus Bern
Italien	20. 12.	Sinfonie-Konzert OSR aus Genf (Scherchen)
Jugoslawien	3. 6.	Eidg. Jodelfest aus Zürich
Jugoslawien	3. 8.	Sinfonie-Konzert Toscanini aus Luzern
Jugoslawien	7. 8.	Sinfonie-Konzert Boulton-Casals aus Luzern
Jugoslawien	16. 8.	Requiem von Verdi aus Luzern (Toscanini)
Jugoslawien	22. 8.	Festprogramm anlässlich des 75. Gründungstages des Intern. Roten Kreuzes, aus Genf
Lettland	7. 8.	Sinfonie-Konzert Boulton-Casals aus Luzern
Luxemburg	3. 8.	Sinfonie-Konzert Toscanini aus Luzern
Luxemburg	7. 8.	Sinfonie-Konzert Boulton-Casals aus Luzern
Luxemburg	16. 8.	Requiem von Verdi aus Luzern (Toscanini)
Luxemburg	22. 8.	Festprogramm anlässlich des 75. Gründungstages des Intern. Roten Kreuzes, aus Genf
Luxemburg	23. 8.	Liederabend Othmar Schoeck aus Luzern
Luxemburg	29. 8.	Sinfonie-Konzert Toscanini-Horowitz aus Luzern
Norwegen	3. 8.	Sinfonie-Konzert Toscanini aus Luzern
Norwegen	29. 8.	Sinfonie-Konzert Toscanini-Horowitz aus Luzern
Polen	4. 6.	Eidg. Jodelfest aus Zürich
Polen	8. 7.	Schluss-Konzert des Intern. Musikwettbewerb-berbes aus Genf
Polen	7. 8.	Sinfonie-Konzert Boulton-Casals aus Luzern
Schweden	3. 8.	Sinfonie-Konzert Toscanini aus Luzern
Schweden	29. 8.	Sinfonie-Konzert Toscanini-Horowitz aus Luzern
Ungarn	3. 8.	Sinfonie-Konzert Toscanini aus Luzern
Ungarn	7. 8.	Sinfonie-Konzert Boulton-Casals aus Luzern
U. S. A. (NBC)	4. 6.	Eidg. Jodelfest aus Zürich
U. S. A. (NBC)	8. 7.	Schlusskonzert des Intern. Musikwettbewerb-berbes aus Genf
U. S. A. (NBC)	3. 8.	Sinfonie-Konzert Toscanini aus Luzern

	U. S. A. (NBC)	5. 8.	Sinfonie-Konzert Toscanini-Busch aus Luzern
	U. S. A. (NBC)	13. 8.	Konzert des Strassburger Domchors aus Luzern
	U. S. A. (NBC)	16. 8.	Requiem von Verdi aus Luzern (Toscanini)
1940	Belgien	2. 3.	Oratorium « La Danse des Morts » aus Basel
	Frankreich	2. 3.	Oratorium « La Danse des Morts » aus Basel
	Grossbritannien	2. 1.	Konzert Schweizer Volksmusik aus Lugano
	Grossbritannien	13. 1.	Konzert Schweizer Volksmusik aus Basel
	Grossbritannien	13. 3.	Sinfonie-Konzert OSR aus Genf (Ansermet)
	Grossbritannien	30. 3.	Konzert Schweizer Volksmusik aus Bern
	Holland	12. 2.	Heimatabend aus Arosa
	Italien	17. 1.	Sinfonie-Konzert OSR aus Genf (von Hösslin)
	Norwegen	13. 3.	Sinfonie-Konzert OSR aus Genf (Ansermet)
	Schweden	2. 3.	Oratorium « La Danse des Morts » aus Basel
	Schweden	13. 3.	Sinfonie-Konzert OSR aus Genf (Ansermet)

7. Von unserer Gesellschaft veranstaltete Programme, die von ausländischen Sendern direkt übertragen oder nach Uebersee ausgestrahlt wurden, ohne über die Landessender zu gehen

1939	Argentinien	29. 10.	Sendung für die Schweizer Ausstellung in Buenos-Aires, aus Bern
	Grossbritannien	29. 6.	Vortrag Prof. Rappard aus Genf
	Grossbritannien	5. 7.	Vortrag Prof. Keller aus Zürich
	Grossbritannien	13. 7.	Vortrag Prof. Ganz aus Basel
	Grossbritannien	19. 7.	Vortrag Sir Alfred Zimmern aus Genf
	Polen	15. 6.	Hörbericht aus dem Polenmuseum in Rapperswil
	U. S. A. (CBS)	14. 5.	Sendung von der LA aus Zürich
	U. S. A. (NBC)	6. 5.	Sendung von der LA aus Zürich
	U. S. A. (NBC)	18. 6.	Volkstümliche Sendung aus St. Moritz
1940	Grossbritannien	1. 3.	Oratorium « La Danse des morts » aus Basel

8. Ringsendungen

1939	Argentinien	2.	5.	Basel-Bucnos-Aires, Telephongespräche zwischen schweizerischen und argentinischen Kindern
	Grossbritannien	11.	4.	Zürich-London, Schweizer Volksmusik/Englische Studentenlieder
	Polen	13.	5.	Basel-Warschau, Schweizer Volksmusik/Polnische Volksmusik
	Schweden	14.	4.	Basel-Stockholm, Schweizer Volksmusik/Schwedische Volksmusik
	U. S. A.	1.	8.	Zürich-New York, Nationalfeier vom 1. August

9. Aus der Schweiz vom Ausland übertragene Veranstaltungen, die nicht auf die Landessender gingen

1939	Belgien	6./10.	5.	Hörbericht aus der LA Zürich (Platten)
	Dänemark	23.	6.	Oratorium « Jeanne d'Arc au bâcher » aus Zürich (Platten)
	Dänemark	29.	6.	Hörbericht aus der LA Zürich
	Deutschland	20.	8.	Hörbericht vom « Grossen Preis für Automobile » aus Bern
	Finnland	7.	8.	Hörbericht aus der LA Zürich (Platten)
	Frankreich	17.	5.	Oratorium « Jeanne d'Arc au bâcher » aus Zürich (Platten für Strassburg)
	Frankreich	22.	5.	Plauderei Petrovitch aus Genf
	Frankreich	23.	5.	Plauderei Petrovitch aus Genf
	Frankreich	24.	5.	Plauderei Petrovitch aus Genf
	Grossbritannien	3.	5.	Hörberichte aus der LA Zürich (Platten)
	Grossbritannien	23.	5.	Plauderei Mr. Murray aus Genf
	Grossbritannien	30.	7.	Hörbericht vom Besuch des Lord Mayors aus Zürich
	Grossbritannien	22.	8.	Ansprache von Prof. Huber anlässlich der 75. Gründungsfeier des Internationalen Roten Kreuzes aus Genf
	Holland (AVRO)	7.	5.	Hörbericht vom Fussball-Länderspiel Schweiz/Holland aus Bern

Holland (AVRO)	29. 6.	Platten-Aufnahmen von den musikalischen Veranstaltungen der LA Zürich
Holland (NCRV)	3. 7.	Hörbericht aus der LA Zürich (Platten)
Holland (NCRV)	6. 7.	Hörbericht vom Internationalen Schützenmatch aus Luzern
Holland (NCRV)	7. 8.	Zwiegespräch zwischen zwei Pastoren, aus Lausanne
Holland (NCRV)	11. 8.	Hörbericht aus der LA Zürich
Italien	12. 11.	Hörbericht vom Fussball-Länderspiel Schweiz/ Italien aus Zürich
Luxemburg	8. 8.	Plattenaufnahmen von den musikalischen Ver- anstaltungen der LA aus Zürich
Polen	25./28. 6.	Hörberichte aus der LA Zürich (Platten)
Schweden	5. 7.	Hörberichte aus der LA Zürich (Platten)
U. S. A. (CBS)	13. 10.	Plauderei von Mr. Shirer aus Genf
U. S. A. (CBS)	10. 12.	Plauderei Mr. Potter aus Genf
U. S. A. (NBC)	28. 4.	Plauderei Mr. Irvin aus Genf
U. S. A. (NBC)	6. 5.	Plauderei Dr. Jordan aus Zürich
U. S. A. (NBC)	23. 7.	Plauderei Mr. Günther aus Genf
U. S. A. (NBC)	18. 8.	World Women's party aus Genf
U. S. A. (NBC)	22. 8.	Ansprache Prof. Huber anlässlich der 75. Grün- dungsfeier des Internationalen Roten Kreuzes aus Genf
U. S. A. (NBC)	1. 9.	Plauderei Mr. Irvin aus Genf
U. S. A. (NBC)	9. 12.	2 Plaudereien Dr. Jordan aus Genf
U. S. A. (NBC)	10. 12.	Plauderei Dr. Jordan aus Genf
U. S. A. (NBC)	11. 12.	Plauderei Dr. Jordan aus Genf
1940 U. S. A. (MBS)	29. 1.	Plauderei Miss Schulz aus Basel
U. S. A. (NBC)	4. 3.	Plauderei Mr. Irvin aus Genf
U. S. A. (NBC)	7. 3.	Plauderei Mr. Irvin aus Genf

XI. KAPITEL

GRAPHISCHE TABELLEN

Erklärungen zu den graphischen Tabellen

Tabelle I zeigt die Gesamtzahl der Konzessionäre in der Schweiz, nach Telephon-Aemtern gruppiert, auf Ende 1936, 1937, 1938 und 1939. Daraus geht hervor, dass auf Ende 1936 die Hörerzahl 464,332 betrug, Ende 1937 auf 504,132, Ende 1938 auf 548,533 angewachsen war, um Ende 1939 die Zahl von 593,360 zu erreichen.

Auf der gleichen Tabelle findet sich ebenfalls die graphische Darstellung, welche das jährliche Ansteigen der Hörerzahlen seit dem Jahre 1929 bis Ende 1939 aufzeigt.

Auf Tabelle II finden wir die Gesamtzahl der Rundspruch-Konzessionen in den europäischen Staaten auf Ende 1936, 1937, 1938 und 1939.

Tabelle III gibt für die Jahre 1936 bis 1939 die Dichte der Hörer in den verschiedenen Telephonnetzen an, in Prozenten ausgedrückt.

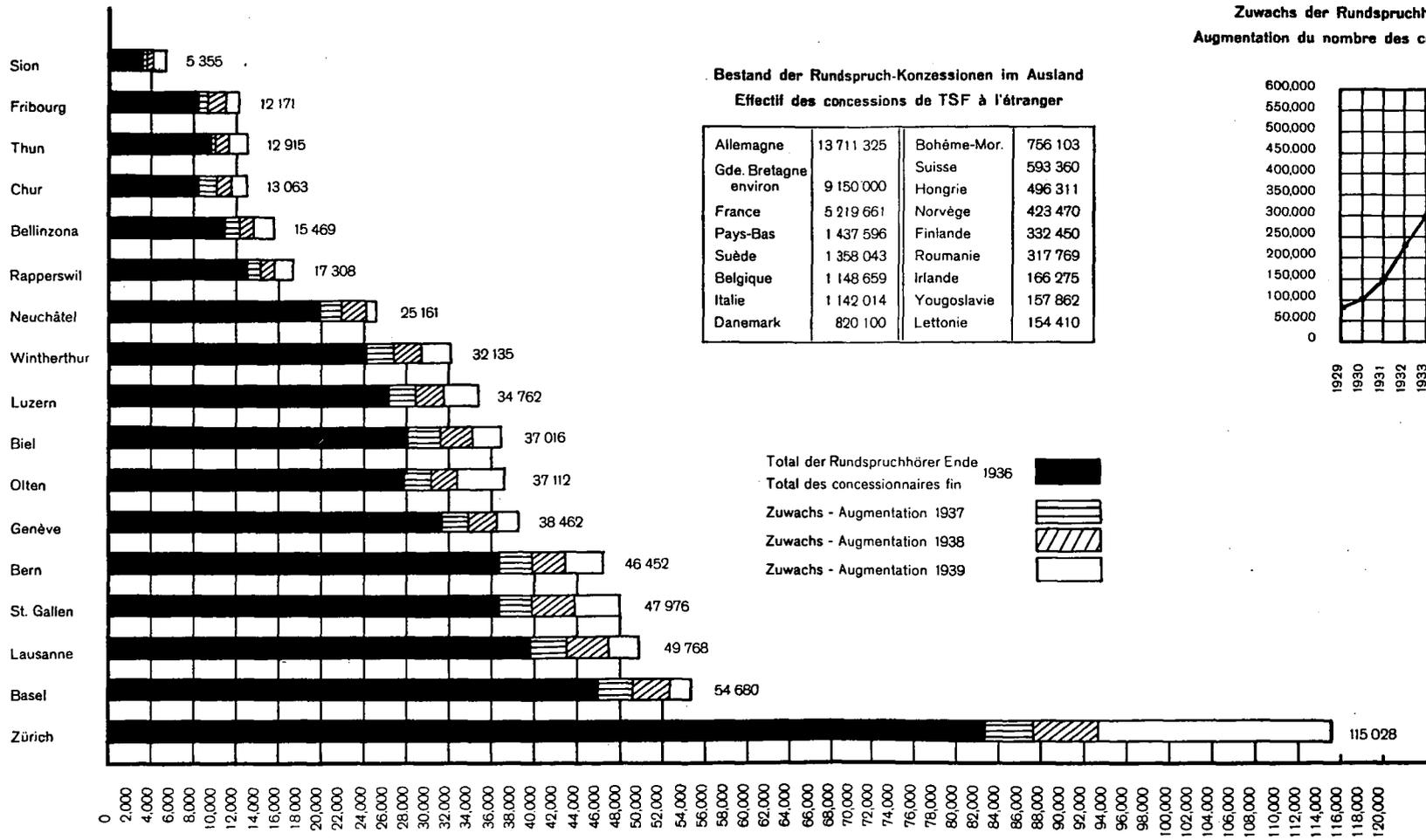
Die Dichte der Rundspruchhörer in Europa, in den Jahren 1936 bis 1939, pro 100 Einwohner gerechnet, wird auf Tabelle IV veranschaulicht. Dänemark nimmt mit seinen 22,1 % auch weiterhin den ersten Rang ein. Die Schweiz steht an 7. Stelle, hinter Norwegen, Deutschland, den Niederlanden, Grossbritannien und Schweden, während Frankreich und Italien im 10. und 18. Rang figurieren.

Um die Uebersicht zu erleichtern, geben wir auch eine Karte der Schweiz, in welcher die verschiedenen Telephon-Netze verzeichnet sind (Tabelle V) und worin die Hörerdichte auf 31. Dezember 1939 in Prozenten der Einwohnerzahl angegeben ist.

Tabelle VI stellt das Rundspruchnetz der Schweiz im Jahre 1939 dar.

Tabelle VII enthält die prozentuale Zusammensetzung der Radio-Programme der drei Landessender von Bero-münster, Sottens und Monte Ceneri.

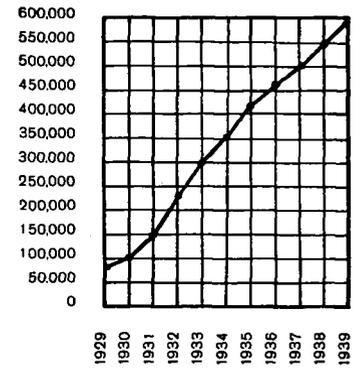
Bestand der Rundspruch-Konzessionen der Telefonämter auf 31. Dezember 1939 Total des concessionnaires de TSF des offices téléphoniques au 31 décembre 1939



**Bestand der Rundspruch-Konzessionen im Ausland
Effectif des concessions de TSF à l'étranger**

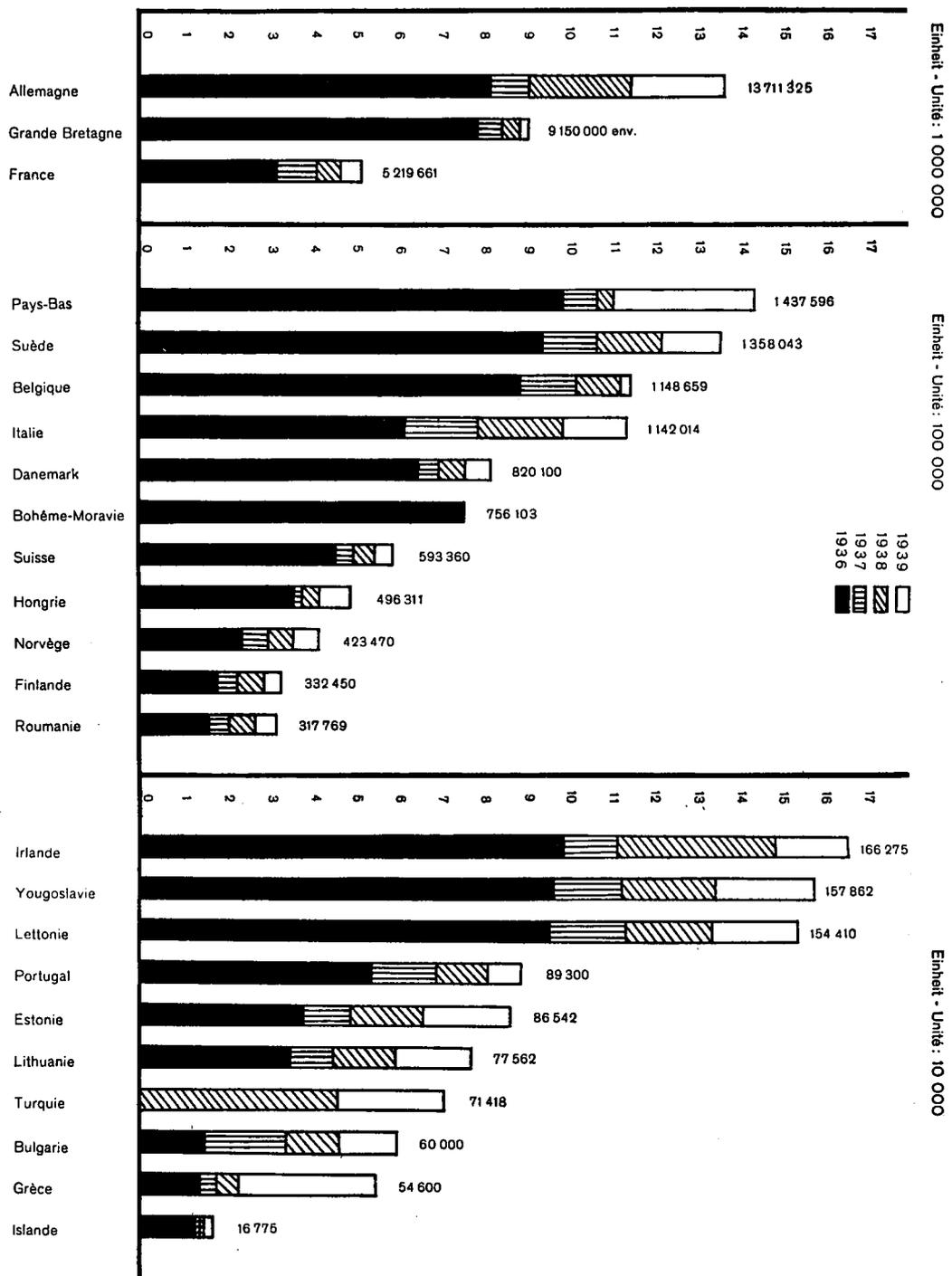
Allemagne	13 711 325	Bohème-Mor.	756 103
Gde. Bretagne environ	9 150 000	Suisse	593 360
France	5 219 661	Hongrie	496 311
Pays-Bas	1 437 596	Norvège	423 470
Suède	1 358 043	Finlande	332 450
Belgique	1 148 659	Roumanie	317 769
Italie	1 142 014	Irlande	166 275
Danemark	820 100	Yougoslavie	157 862
		Lettonie	154 410

**Zuwachs der Rundspruchhörer in der Schweiz
Augmentation du nombre des concessionnaires en Suisse**

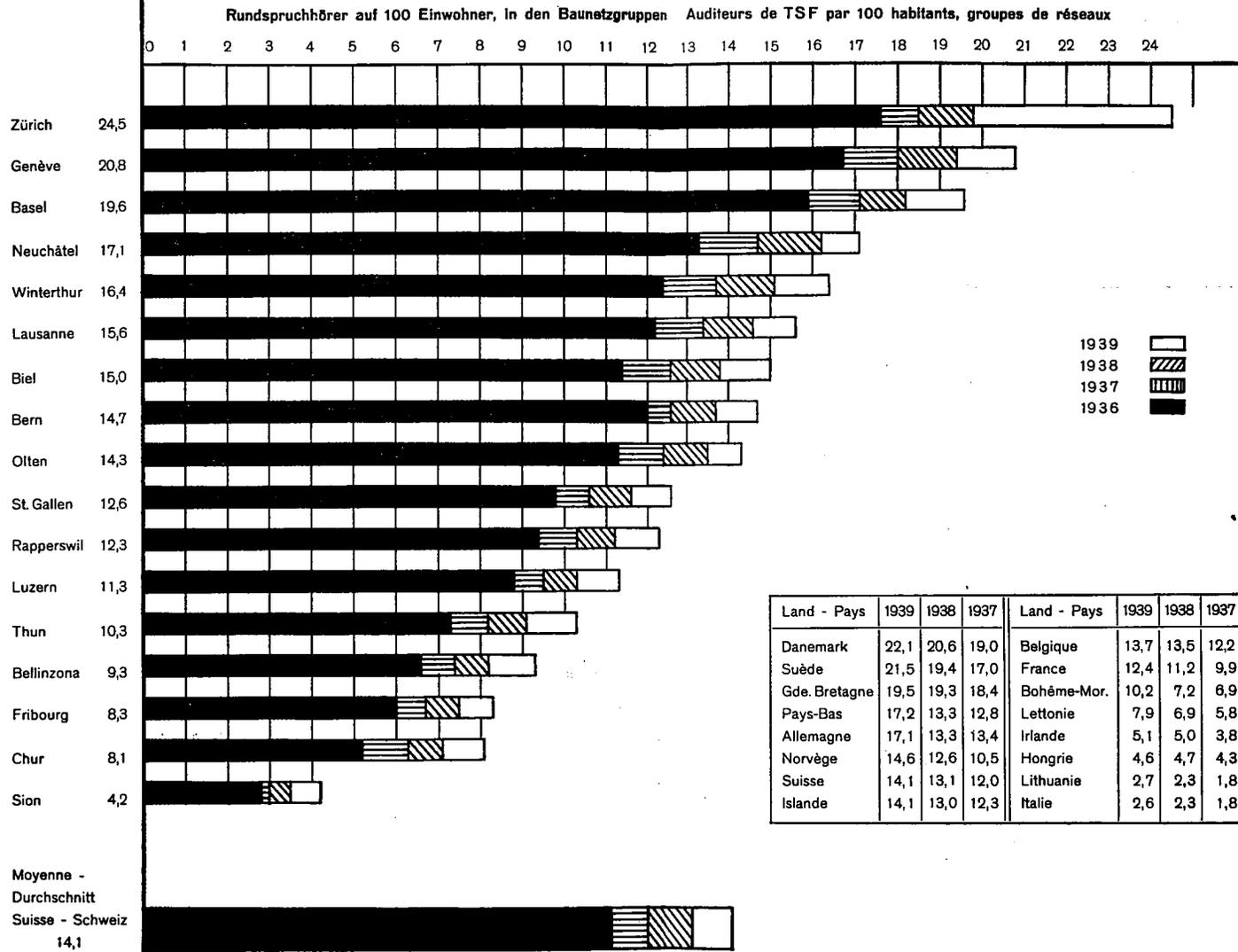


Total der Rundspruchhörer Ende 1936 1936
 Total des concessionnaires fin 1936
 Zuwachs - Augmentation 1937
 Zuwachs - Augmentation 1938
 Zuwachs - Augmentation 1939

Bestand der Rundspruch-Konzessionen in Europa auf 31. Dezember 1939
Total des concessionnaires de TSF en Europe au 31 décembre 1939

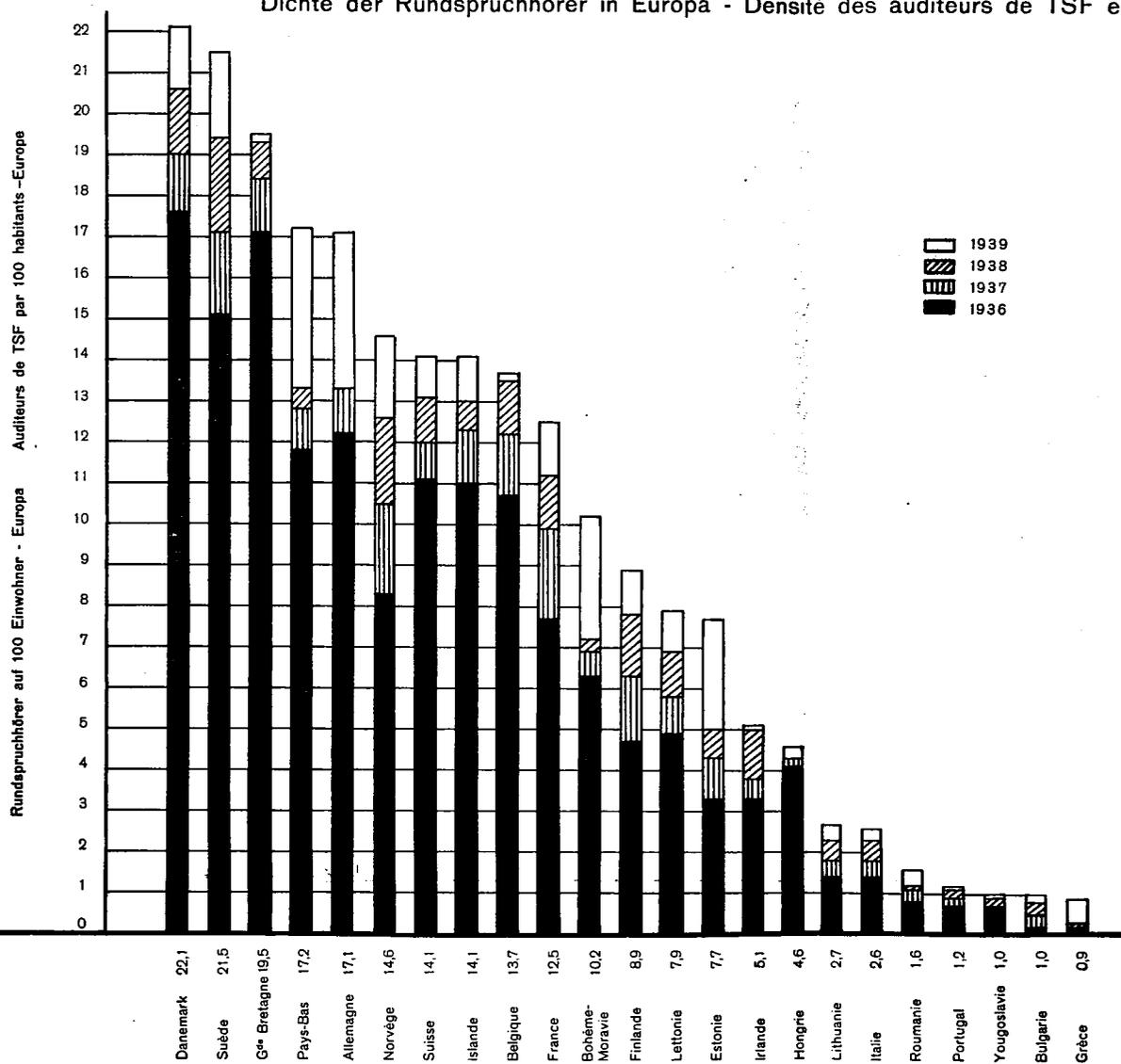


Dichte der Rundspruchhörer in der Schweiz
Densité des auditeurs de TSF en Suisse

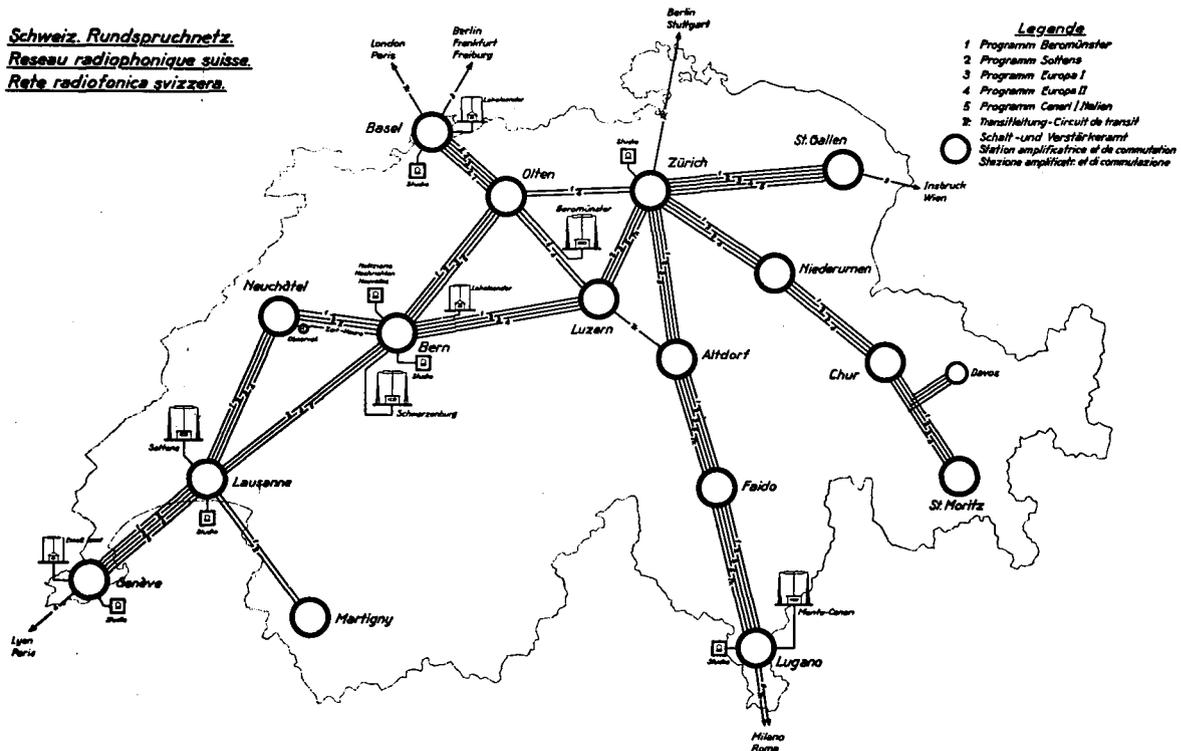


Land - Pays	1939	1938	1937	Land - Pays	1939	1938	1937
Danemark	22,1	20,6	19,0	Belgique	13,7	13,5	12,2
Suède	21,5	19,4	17,0	France	12,4	11,2	9,9
Gde. Bretagne	19,5	19,3	18,4	Bohème-Mor.	10,2	7,2	6,9
Pays-Bas	17,2	13,3	12,8	Lettonie	7,9	6,9	5,8
Allemagne	17,1	13,3	13,4	Irlande	5,1	5,0	3,8
Norvège	14,6	12,6	10,5	Hongrie	4,6	4,7	4,3
Suisse	14,1	13,1	12,0	Lithuanie	2,7	2,3	1,8
Islande	14,1	13,0	12,3	Italie	2,6	2,3	1,8

Dichte der Rundspruchhörer in Europa - Densité des auditeurs de TSF en Europe



Schweiz. Rundspruchnetz.
Reseau radiophonique suisse.
 Rete radiofonica svizzera.

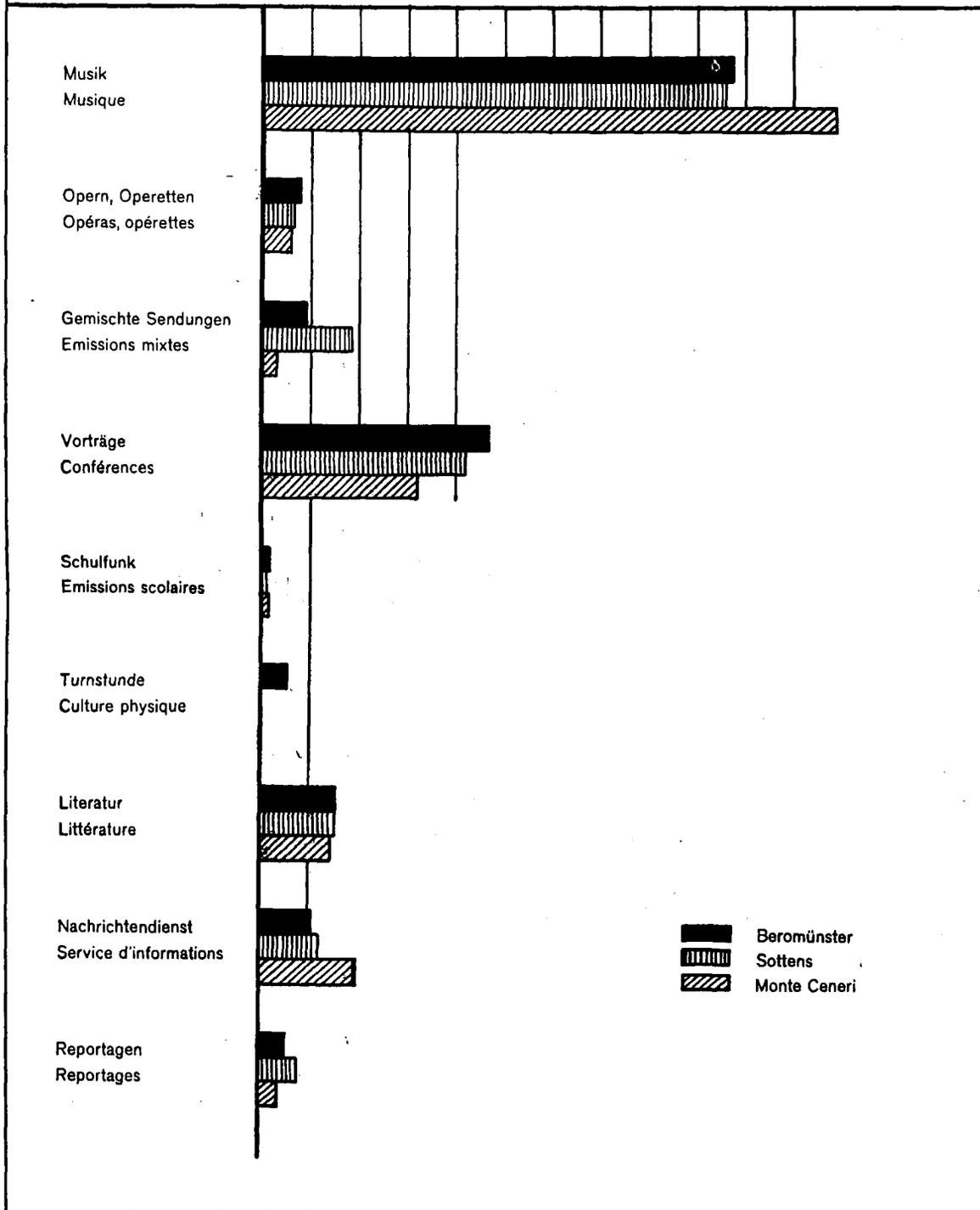


- Legende**
- 1 Programm Baromünster
 - 2 Programm Saffens
 - 3 Programm Europa I
 - 4 Programm Europa II
 - 5 Programm Canal / Italien
- ⊕ Transfaltung - Circuit de transit
 Ⓞ Schalt- und Verstärkeramt
 Ⓜ Station amplifiazione di commutazione
 Ⓜ Sezione amplificatore di commutazione

Zusammensetzung der Radioprogramme in %

Composition des radio-programmes en %

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65





+S

SP